JUSTICIERO™

MARVEL DELUXE

PANINI BOOKS

BARRACUDA

GARTH ENNIS • GORAN PARLOV
LEANDRO FERNÁNDEZ • LAN MEDINA

PUNISHER™

BARRACUDA

GARTH ENNIS • GORAN PARLOV
LEANDRO FERNÁNDEZ • LAN MEDINA

MARVEL DELUXE
Panini BOOKS

Dados Internacionais de Catalogação na Publicação (CIP)
(Ana Lúcia Merege 4667/CRB-7)

Ennis, Garth
Justiceiro : Barracuda / roteiro por Garth Ennis; arte por Goran Parlov, Leandro Fernández; tradução por Caio Lopes. – Barueri, SP : Panini Books, 2019.

ISBN 978-85-8368-372-8 (Capa dura)

1. Histórias em quadrinhos I. Parlov, Goran II. Fernández, Leandro III. Lopes, Caio IV. Título

CDD 741.5

Índice para catálogo sistemático:
1. Histórias em quadrinhos 741.5

PANINI BOOKS

PANINI GROUP Diretor de Publicações: Marco M. Lupoi **Coordenador de Publicações:** Leonardo Raveggi **PANINI BRASIL LTDA. Diretor-Presidente:** José Eduardo Severo Martins **Diretor-Administrativo e Financeiro:** Roberto Augusto Bezerra **Diretor Comercial:** Adrien Duarte **Diretor de Distribuição:** Gilberto Finotto Gil **EDITORIAL Gerente de Publicações:** Erick Santos Cardoso **Editor Líder:** Levi Trindade **Editor de Publicações:** Bernardo Santana **Editores-assistentes:** Fernando Barone, Mariana Naime, Sandra Fujishiro, Tiago P. Zanetic **Editora-assistente de Arte:** Tatiana Josefovich **Designers:** Cintia Caldas, Marcos R. Sacchi, Rafael Amaral **Auxiliar Administrativo:** Bruna Tiemi Okubo **COMERCIAL E MARKETING Gerente de Marketing:** Marcelo Adriano da Silva **Supervisora de Marketing:** Andrea Rozon **Coordenador de Marketing Digital:** Ricardo Parodi **Analista de Marketing:** Simone de Paula Araujo **Coordenador de Inteligência Comercial:** Rodrigo Felipe Lucizano **Líder de Planejamento e Vendas:** Ana Lúcia Rosa **Publicidade:** comercial@panini.com.br **Assessoria de Comunicação:** Ketchum: panini@ketchum.com.br **PLANEJAMENTO E CONTROLE DE PRODUÇÃO Gerente Industrial:** Edson Aprijo de Farias / Este volume foi impresso pela **DuoGraf**. Distribuído em todo o país por Panini Brasil Ltda.

MARVEL DELUXE: JUSTICEIRO - BARRACUDA é uma publicação da Panini Brasil Ltda. **Administração e Publicidade:** Alameda Caiapós, 425 - Tamboré - Barueri - CEP 06460-110 - SP - Brasil. **Redação e Correspondência:** Av. São Gualter, 1296 - São Paulo - SP - Brasil. CEP 05455-002. Fone/fax: (11) 3024-7707. Lançamento: 2019.

MARVEL

© 2019 MARVEL

FSC www.fsc.org
MISTO
Papel produzido a partir de fontes responsáveis
FSC® C119624

JUSTIÇEIRO

™

GARTH ENNIS
ROTEIRO

GORAN PARLOV (PUNISHER 31-36)
LEANDRO FERNÁNDEZ (PUNISHER 37-42)
LAN MEDINA (PUNISHER 43-49)
ARTE

GORAN PARLOV (PUNISHER 31-36)
LEANDRO FERNÁNDEZ (PUNISHER 37-42)
BILL HEINHOLD (PUNISHER 43-49)
ARTE-FINAL

GIULIA BRUSCO (PUNISHER 31-36)
DAN BROWN COM GIULIA BRUSCO (PUNISHER 37-42)
DAN BROWN (PUNISHER 43-49)
CORES

AXEL ALONSO & JOE QUESADA
EDITOR-CHEFE ORIGINAL

CAIO LOPES & PAULO FRANÇA
TRADUÇÃO

DORIVAL VITOR LOPES & BERNARDO SANTANA
ADAPTAÇÃO

GIOVANNA CIANELLI & GISELE TAVARES
LETRAS

BERNARDO SANTANA & PAULO FRANÇA
EDITORES

ANTERIORMENTE

Um exímio soldado com nervos de aço e gelo correndo nas veias, o capitão Frank Castle apaixonou-se pela guerra ao longo de seus três turnos de serviço no Vietnã. Lá, ele se tornou uma verdadeira máquina de matar, selvagem e eficiente. Mas o fim do conflito e a volta ao lar trouxeram à tona uma dura realidade: Frank não foi feito para levar a vida banal de um cidadão comum.

Tempos depois, quando sua família foi assassinada em meio ao fogo cruzado entre duas gangues de mafiosos, Frank viu sua fera interior despertar novamente e conseguiu para si uma guerra sem fim: a guerra contra o crime. E assim nasceu o Justiceiro.

Após quase três décadas caçando e eliminando criminosos, Castle há pouco tempo desferiu um golpe certeiro contra a máfia italiana, aproveitando uma grande reunião das famílias para massacrar todos os seus principais chefões e boa parte de seus homens. Isso acabou levando os *capos* que restaram a atitudes desesperadas, como procurar a ajuda de Nicky Cavella, um homem questionável mesmo para os padrões dos criminosos. Desenterrando a família de Frank e profanando seus cadáveres, Cavella pretendia provocar um ataque descuidado do Justiceiro e, como consequência, o fim do vigilante. No fim, no entanto, acabou provocando somente sua própria morte agonizante.

Aproximadamente na mesma época, Castle acabou se envolvendo em uma missão na Rússia por intermédio de Nick Fury. Infiltrando-se em uma base militar secreta naquele país, o Justiceiro resgatou uma garota que trazia em seu corpo um vírus apocalíptico e, no processo, irritou não somente os homens por trás da missão (generais americanos corruptos que desejavam transformar o vírus em arma), mas também um implacável e cruel militar russo, o general Nikolai Zakharov. E quem provoca o Homem de Pedra quase sempre acaba tendo um fim certo e doloroso.

Porém, antes de encarar mais uma vez Zakharov, Frank Castle vai conhecer um novo adversário na ensolarada Miami. Uma figura mais inumana do que qualquer outro inimigo que ele já enfrentou...

QUAL A ÚNICA COISA MAIS PERIGOSA QUE UMA BARRACUDA?

História originalmente publicada em PUNISHER 31 (maio/2006)

BARRACUDA*

PARTE UM

(*)Peixe da costa atlântica, agressivo e voraz, nutre-se de outros peixes. Pode atingir até 2 m de comprimento e sua carne é considerada tóxica.

MAS ISSO É ONDE TERMINOU, NÃO ONDE COMEÇOU.

WHUUUHH!!

NO INÍCIO DO OUTONO, COCAÍNA DE ÓTIMA QUALIDADE COMEÇOU A APARECER. NÃO ERA UMA NEVASCA, MAS O SUFICIENTE PRA EU ME INTERESSAR.

UH--

UH--!

LEVOU UM TEMPO. DOIS MESES COM MINHA ORELHA NO CHÃO.

MAS A PISTA FINALMENTE LEVOU A ESTES CARAS.

OOHHHHHH

OOHHHHHH

HÃ--?

QUEM É VOCÊ?

ELES... ELES IAM ME MATAR...

O QUE OS IMPEDIU?

ELES TAVAM... ME COMENDO. DISSERAM QUE EU ERA ÚTIL POR AQUI.

ELES SE REVEZAVAM... TODOS ELES. ACHAVAM QUE ERA ENGRAÇADO...

ESSA É NOVA PRA MIM.

VOCÊ VIU ONDE ELES ESCONDEM A COCA?

TÁBUAS DE AS-SOALHO PERTO DA PORTA.

UM DOS PUTOS ME FEZ CHEIRAR NAS BOLAS DELE.

PROTEÇÃO...

ACHO QUE PRECISO DE ALGUM TIPO DE PROTEÇÃO...

COM TODOS AQUELES TIROS, A POLÍCIA JÁ DEVE ESTAR A CAMINHO.

NÃO, NÃO, DIGO--

ISTO É FÓSFORO BRANCO.

ESCUTE, EU FALO SÉRIO, EU PRECISO MESMO--

COMO EU DISSE, OS TIRAS ESTÃO A CAMINHO.

NÃO...!

E ELES ESTA-VAM.

VOCÊ NÃO ENTENDE! NÃO SACOU! *ME ESCUTA!*

BEM MAIS RÁPIDO DO QUE PENSEI.

HÁ PESSOAS QUE ME QUEREM MORTO, OK? PESSOAS IMPORTANTES QUE SABEM QUE EU TENHO PROVAS CONTRA ELAS! NÃO VÃO ME DEIXAR ESCAPAR!

ESPERA, CARA! *ES-PERA!*

. . EU NÃO POSSO FALAR COM OS TIRAS! *NÃO COM OS MALDITOS TIRAS!*

TENTE OS FEDERAIS.

OH, MEU DEUS!

POLICE

TERIA TERMINADO ASSIM.

MAS.

POLICE

ESTÁ ME DIZENDO ISSO *AGORA?*

HARRY, EU SEI QUE É A GRANDE NOITE... DIGO, OS NÚMEROS ESTÃO ESPETACULARES, E A DIREÇÃO E LIDERANÇA QUE VOCÊ NOS MOSTROU ESTE TRIMESTRE FORAM IMPRESSIONANTES.

MAS ISTO É COISA SÉRIA. ACHEI QUE VOCÊ IA QUERER SABER AGORA MESMO...

É, TENTE TRABALHAR UM POUCO MAIS SUA CORAGEM ANTES DE IR PRO NORTE, FILHO.

O QUE EU QUERO SABER, DERMOT, É POR QUE VOCÊ NÃO VEIO FALAR COMIGO NO INSTANTE EM QUE AQUELE VIADO DESENVOLVEU UMA CONS-CIÊNCIA. DESDE QUANDO VOCÊ CUIDA DE COISAS ASSIM *SOZINHO?*

MAS ESSA FOI... A *PRIMEIRA* VEZ... DIGO, EU APENAS ESTAVA TENTANDO MOS-TRAR UM POUCO DE INICIATIVA...

OK, VAMOS ATÉ O MEU ES-CRITÓRIO POR UM MINUTO.

HARRY! ESTA É A SUA NOITE, SENHOR! *VOCÊ É O REI DE NOVA YORK!*

VOCÊ É O *CARA*, SENHOR! VAI LEVAR ESTA EMPRESA PRAS ALTURAS!

AH, EU NÃO TERIA FEITO NADA SEM VOCÊS. APROVEITEM A FESTA... ELA É MAIS PRA VOCÊS DO QUE PRA QUALQUER OUTRA PESSOA.

VOCÊ É UM HERÓI PRA GENTE, HARRY!

NOTOU COMO DE REPENTE ESSAS PESSOAS ESTÃO POR TODA PARTE?

HÃ?

É COMO SE TIVESSE ACONTECIDO DA NOITE PRO DIA.

OH, ALICE, PELO AMOR DE DEUS...

HNNFF

DESCULPE, PAPAI...

AGORA NÃO. DESÇA E BANQUE A SRA. EBBING POR UM TEMPO. DIVIRTA NOSSOS CONVIDADOS.

EU *NÃO* QUERO SER A SRA. EBBING... HNNFF

OS CONVIDADOS, QUERIDA.

EU QUERO SER ALICE...

VÁ LOGO, QUERIDA.

POXA, ELES SÃO APENAS SEUS EMPREGADOS!

OK, COMECE DO PRINCÍPIO. *STEPHENS* DIZ PRA CANCELARMOS TODA A OPERAÇÃO OU ELE NOS ENTREGA... ISSO FOI QUANDO, EXATAMENTE?

HÁ CERCA DE UMA...

UMA SEMANA.

AÍ FOI QUANDO VOCÊ CHAMOU ESSE TAL DE... COMO É MESMO O NOME DELE?

O NOME...

DELE?

SIM, O *NOME* DELE. PRESTA ATENÇÃO AQUI, PORRA!

ENRIQUE. O NOME DELE É ENRIQUE.

ENRIQUE.

PARECE O NOME DE ALGUÉM QUE CUIDA DO SEU JARDIM, NÃO QUE MATA PESSOAS PRA VOCÊ.

ELE É, HÃ...

MINHA LIGAÇÃO COM A COCA.

HARRY, ENRIQUE E SEUS AMIGOS FORAM OS ÚNICOS EM QUEM EU PUDE PENSAR QUE SABERIAM LIMPAR ESSA MERDA. DIGO, EU FIZ A CAGADA E QUIS LIMPÁ-LA SOZINHO.

E COMO STEPHENS AINDA ESTÁ VIVO UMA SEMANA DEPOIS?

EU... NÃO FAÇO IDEIA. ELE NÃO VEIO TRABALHAR NA SEXTA, ENTÃO EU PENSEI: ELE JÁ ERA. MAS AÍ RECEBI UMA LIGAÇÃO DE UM AMIGO DA PROMOTORIA, UM CARA QUE EU AJUDO COM ALGUMAS DICAS DO MERCADO DE AÇÕES--

CERTO, E...?

E ELE SABIA QUE O STEPHENS ERA UM DOS NOSSOS. DISSE QUE OS TIRAS TINHAM ACABADO DE TIRAR O CARA DE UM MALDITO MASSACRE. O ***JUSTICEIRO*** APAGOU OS CARAS DO ENRIQUE E STEPHENS ESTAVA BEM ALI, ***VIVO***...

É MUITO AZAR.

VOCÊ TEM IDEIA DA MERDA QUE FEZ?

EU... SIM...

DIGO, ESSE TIPO DE INCOMPETÊNCIA, ESSA ***ESTUPIDEZ***... NÃO ACREDITO QUE É ***VOCÊ*** AQUI NA MINHA FRENTE ME DIZENDO ISSO...

STEPHENS PODIA TER SIDO COMPRADO, PODIA TER SIDO CONVENCIDO. MAS, ***ENTRANDO EM PÂNICO*** NUM GRAU QUE EU JAMAIS PENSEI QUE FOSSE POSSÍVEL, VOCÊ ENVOLVEU A EMPRESA EM ***ATIVIDADE CRIMINOSA.***

TALVEZ APENAS EXTERIORMENTE, MAS ISSO AINDA É O ***ÚLTIMO*** TIPO DE ATENÇÃO DE QUE PRECISAMOS NO MOMENTO.

PRA COISAS ASSIM, FILHO, HÁ ***SEMPRE*** ALGUÉM QUE PODEMOS CHAMAR PRA CONSERTAR A SITUAÇÃO. MAS, DE QUALQUER MANEIRA, ***VOCÊ TEM QUE VIR FALAR COMIGO PRIMEIRO.***

OK, ELE ESTÁ EM QUAL DELEGACIA?

SESSENTA E TRÊS.

...CONHECIDO POR JUSTICEIRO ATACOU NOVAMENTE HOJE, QUANDO TRAFICANTES PORTO-RIQUENHOS FORAM ASSASSINADOS NUM LOCAL NÃO REVELADO DO BROOKLYN...

O ÚNICO **SOBREVIVENTE**, APARENTEMENTE ILESO, FOI LEVADO PELA POLÍCIA ATÉ O **63º DP**, ONDE DETETIVES ESPERAM **INTERROGÁ-LO** APÓS UM TRATAMENTO DE **CHOQUE**.

BRETT DAVID ESTÁ LÁ AGORA. **BRETT?**

OBRIGADO, JOHN. ESTOU AQUI COM O CAPITÃO **ART CARLIN**, OFICIAL NO COMANDO DA SESSENTA E TRÊS. CAPITÃO, COMO ISSO AFETARÁ A **INICIATIVA ANTIJUSTICEIRO** DA POLÍCIA DE NOVA YORK?

BEM, É MUITO CEDO PRA EU COMENTAR SOBRE ISSO, BRETT...

EU HAVIA PISADO NOS CALOS ERRADOS HÁ POUCO TEMPO, PROCURANDO POR UMA MÁFIA DE ESCRAVISTAS COM LIGAÇÕES NO DEPARTAMENTO. A INICIATIVA FOI A MINHA RECOMPENSA.

ATÉ AGORA, EU NÃO HAVIA NOTADO NENHUMA DIFERENÇA. A ÚLTIMA COISA QUE UM TIRA COMUM QUER É MAIS UM TRABALHO PRA FAZER.

O PROBLEMA FOI QUE A MÍDIA ADOROU A IDEIA.

MAS O SENHOR PODE CONFIRMAR QUE O JUSTICEIRO FOI O RESPONSÁVEL PELA MATANÇA?

AH, SIM, ISSO EU POSSO CONFIRMAR...

ENTÃO, PODEMOS CONTAR QUE A INICIATIVA AINDA ESTÁ EM VIGOR?

CAPITÃO?

HÃ, OLHE... TEREMOS INFORMAÇÕES COMPLETAS PRA VOCÊS ÀS ONZE...

EU ESTAVA VENDO COISAS OU JIMMY LACARDA HAVIA ACABADO DE PASSAR PELA CÂMERA?

AS COSTELETAS ERAM SUA MARCA REGISTRADA. NINGUÉM NA FORÇA OUSAVA USAR UMA PALAVRA COMO *GAY* PRA ELE.

OS QUINZE MINUTOS DE FAMA DE LACARDA COMEÇARAM EM 1999, QUANDO ELE APROVEITOU UMA SÉRIE DE PRISÕES IMPORTANTES PARA TRABALHAR NUM DOCUMENTÁRIO PRO *CANAL FOX*.

COMO ELE SABIA TANTO SOBRE A MÁFIA ERA A PERGUNTA DE TODOS. LACARDA ESCREVEU DOIS *BESTSELLERS*, DEPOIS QUASE FOI LIGADO A UM INFORMANTE ASSASSINADO EM CUSTÓDIA. E, DE REPENTE, ERA ÓBVIO.

TIRA HERÓI ASSASSIN

QUASE LIGADO: ELE MANTEVE SEU DISTINTIVO, MAS SEUS DIAS DE GLÓRIA ESTAVAM ACABADOS. LICENÇA PROLONGADA, DEPOIS UM TRABALHO INTERNO, AÍ NINGUÉM NUNCA MAIS SOUBE DELE.

EU NÃO POSSO FALAR COM OS TIRAS! *NÃO COM OS MALDITOS TIRAS!*

AS PESSOAS FALAM TODO TIPO DE MERDA.

QUANDO ALGUÉM ESTÁ TÃO ANSIOSO PRA EVITAR A POLÍCIA, EU GERALMENTE DEIXO QUE ELA FIQUE COM ELE. ISSO SE EU NÃO O MATAR.

MAS BILLY LACARDA MOSTRANDO A CARA NOVAMENTE?

QUEM DIABO PODERIA FAZER ISSO ACONTECER?

TAXI

8DT1250

N.Y.P.D.
CARSON
JOSEPH D.
TENENTE
CITY OF NEW YORK
POLICE
NYPD
LIEUTENANT
COMO POSSO TE AJUDAR, TENENTE?
O SOBREVIVENTE DO ATAQUE DO JUSTICEIRO. EU QUERIA DAR UMA PALAVRINHA COM ELE.
BEM, VOCÊ AINDA PODE ESTAR COM SORTE. O SARGENTO LACARDA VAI LEVAR O CARA PRA CIDADE. SÓ ESTÃO RESOLVENDO ALGUNS PROBLEMAS BUROCRÁTICOS.
BILLY LACARDA, FRANCAMENTE... EU PENSEI QUE AQUELE PALHAÇO TIVESSE SUMIDO DE VEZ.
SIM.
DIGO, O QUE O CARA TEM QUE *FAZER* PRA SER DEMITIDO? COMER O CACHORRO DO COMISSÁRIO?
ONDE ELE ESTÁ?
ESPERANDO NA SALA DE INTERROGATÓRIO, SE VOCÊ QUISER FALAR SOBRE O SEU SUSPEITO. VOU TE ANUNCIAR.
EU NÃO ME APRESSARIA. ACABAMOS DE MANDAR OS PAPÉIS DE TRANSFERÊNCIA PRO CAPITÃO.

A IDENTIDADE ME COLOCAVA EM CENAS DE CRIME DE VEZ EM QUANDO, TRÊS MINUTOS POR VEZ, O SUFICIENTE PRA CAPTAR QUALQUER INFORMAÇÃO EXISTENTE.

ISTO FOI O MAIS LONGE QUE EU ME ARRISQUEI. NUNCA PENSEI QUE FUNCIONARIA.

TIPO OS PAPÉIS DE LACARDA. DE JEITO NENHUM ELE ESTARIA ESPERANDO PARADO. NÃO ENQUANTO O RELÓGIO ESTIVESSE CORRENDO CONTRA QUALQUER DOCUMENTO QUE ELE TENHA MOSTRADO.

FAZIA POUCO MAIS DE QUARENTA MINUTOS QUE EU O HAVIA VISTO NO NOTICIÁRIO.

ENTÃO, ATÉ ONDE ELE HAVIA CONSEGUIDO BLEFAR?

SARGENTO LACARDA, EU POSSO DEIXAR O SUSPEITO PRONTO PRA TRANSFERÊNCIA, QUANTO A ISSO NÃO HÁ PROBLEMA... MAS DE ***MANEIRA ALGUMA*** EU VOU ENTREGÁ-LO AO SENHOR, OU A ***OUTRA PESSOA***, SEM A ASSINATURA DO CAPITÃO.

ORA, VAMOS, ISSO É SÓ UMA FORMALIDADE.

AH, TALVEZ NO SEU TEMPO, SARGENTO. NÃO AGORA.

ESPERA AÍ, ESPERA AÍ. PRA ***ONDE*** EU ESTOU SENDO TRANSFERIDO? POR QUE NÃO POSSO FALAR COM UM ADVOGADO? EU NEM FUI INCRIMINADO, EU--

SIM, EU JÁ DISSE... VAMOS TE MANTER ATÉ QUE SUA HISTÓRIA SEJA CONFERIDA. NINGUÉM ESTÁ ATENDENDO NO NÚMERO QUE VOCÊ DEU.

AFINAL, VOCÊ FOI ENCONTRADO NO LOCAL DE UM ***MASSACRE***, OK? NÃO TINHA IDENTIFICAÇÃO, NENHUM ITEM PESSOAL, E AINDA NÃO QUER CONTAR COMO FOI PARAR LÁ...

ESTÁ BEM. VAMOS VER SE PODEMOS AJUDAR UM AO OUTRO AQUI, OK?

QUÊ?

EU QUERO ME LIVRAR DESSE CUZÃO NO MÁXIMO ATÉ A MEIA-NOITE. TENHO UM JOGO DE CARTAS QUE NÃO PODE ESPERAR. ENTÃO, QUE TAL VOCÊ OLHAR PRO LADO SÓ DESTA VEZ, HEIN?

DEUS DO CÉU...

VOCÊ TEM IDEIA DO QUE ESTÁ ME PEDINDO PRA *FAZER* AQUI?

AH, *CA-RALHO*...

VIU? É ISSO QUE EU GANHO POR TENTAR SER UM CARA LEGAL.

ALGUÉM DEVIA ESTAR PAGANDO UMA FORTUNA PRA ELE.

S-S-SARGENTO--

CALA A BOCA.

M-MAS... EU SÓ--

JÁ FALEI PRA *CALAR A BOCA*...

BEE BEE BEE BEE BEE BEE BEE

VOCÊ TINHA QUE DAR UMA DE CDF-- AH, QUE PORRA--

DEUS!!

COLDRE E RÁDIO.

O-O-O-K--!

TROQUE DE LUGAR COM ELE. DEPOIS, TRANQUE A PORTA E ME DÊ AS CHAVES.

DEUS, E QUANTO AO FOGO?

NÃO TEM FOGO.

ENTÃO VOCÊ ACREDITA EM MIM AGORA, É ISSO?

ANDA.

O PROBLEMA ERA LEVÁ-LO ATÉ A PORTA.

O ALARME FALSO NÃO IA AJUDAR.

UMA COISA REAL, TALVEZ.

FÓSFORO BRANCO DE NOVO.

MUITOS CLARÕES, BARULHO E FUMAÇA. FATAL APENAS SE VOCÊ ESTIVER PRÓXIMO DA EXPLOSÃO.

CAIU COMO UMA LUVA.

ALI! ALI! É PRA VALER!

OS BOMBEIROS ESTÃO CHEGANDO!

MEU DEUS, VAMOS SAIR DAQUI!

AS CELAS! SOLTEM OS PRISIONEIROS!

DROGA, OK...

O RESTO FOI FÁCIL.

TALVEZ NÃO TENHA SIDO A AÇÃO MAIS INTELIGENTE COM TODO O DEPARTAMENTO DE POLÍCIA ATRÁS DE MIM, MAS, ÀS VEZES, TUDO QUE SE PODE FAZER É IMPROVISAR.

EU HAVIA CONSEGUIDO O QUE VIM BUSCAR.

O PROBLEMA É QUE ELE PROVAVELMENTE PENSOU QUE ESTAVA SALVO.

E AÍ?

NÃO DEU CERTO.

ELE ESTÁ PRESO E STEPHENS SUMIU.

NÃO QUE VÁ FALAR ALGUMA COISA. ELE ESTÁ SENDO BEM PAGO PRA MANTER A BOCA FECHADA. MAS DÁ NA MESMA.

COMO ASSIM, "*SUMIU?*"

EU ACABEI DE DESPERDIÇAR UMA VALIOSA CARTA COMO RESULTADO DE SUA INCOMPETÊNCIA, DERMOT. UMA CARTA BEM VALIOSA... NOSSO PRÓPRIO ***TIRA ADESTRADO.***

EI, NÃO É CULPA MINHA SE O CARA ESTRAGOU TUDO!

É CULPA SUA ELE NÃO TER TEMPO PRA PREPARAR OS DOCUMENTOS CORRETAMENTE! SEU ***MERDINHA,*** É CULPA ***SUA*** ELE TER PRECISADO IR PRA LÁ!

MEU DEUS, HARRY, TENHA CALMA.

QUÊ? QUE DIABO É VOCÊ PRA ME FALAR PRA TER CALMA? ***QUE MERDA É VOCÊ PRA ME FALAR ALGUMA COISA?***

E AÍ... O QUE ACONTECEU COM STEPHENS?

HUNF.

O MALDITO JUSTICEIRO ESTÁ COM ELE.

Ó CÉUS...

SIMPLESMENTE ENTROU NA DELEGACIA E O TIROU DE LÁ. INICIOU UM INCÊNDIO COMO COBERTURA.

NÃO SEI MUITO SOBRE O CARA, EXCETO QUE ELE É EXTREMAMENTE PERIGOSO. NÃO É O TIPO DE ADVERSÁRIO QUE EU JÁ ESPEREI ENCARAR NESTE JOGO.

MAS CERTOS PRINCÍPIOS PERMANECEM CONSTANTES. UM CANHÃO É UM CANHÃO.

SÓ QUERO QUE SAIBA DE UMA COISA, DERMOT....

EU NÃO FAÇO O QUE ESTOU PRESTES A FAZER SEM MOTIVO.

HÃ?

HEH.

TU MORREU, VAGABA?

SE TU NÃO MORREU, É MELHOR COMEÇAR A CHUPAR O MEU PAU E DEPOIS IR ME FAZER UM LANCHE.

ALÔ?

BARRACUDA?

É ELE.

FUCK YOU

CÊ CHAMA ISSO DE CHUPETA? CHUPA DIREITO, PORRA!

BARRACUDA

PARTE DOIS DE SEIS

História originalmente publicada em PUNISHER 32 (junho/2006)

AH, ESTA MERDA NÃO DÁ BARATO NENHUM...

AH, *AGORA* CÊ TÁ CHUPANDO.

HFFFFFTT

É ISSO AÍ. AGORA CÊ TÁ CHUPANDO DIREITO.

HKK--

HCCCHHH--!

EU TENHO QUE--

HHCCCHHHCCCHH

ACHO QUE EU FIZ MERDA--

NÃO VAI PASSAR MAL AQUI, VAGABA! SE CÊ VAI VOMITAR, SAI DO MEU BARCO.

PUTA DO CARALHO...

HUMPP

HUNF.

ESTRAGANDO O MEU DIA ANTES MESMO DELE COMEÇAR.

AAAAH--!

MAS QUE PORRA--?

BARRACUDA! SOCORRO! SOCOOORROOOO!

ELA ME PICOU! ELA ME PICOU!

JÁ PODE PARAR DE GRITAR, PIRANHA.

MERDA.

CALA A BOCA.

O QUÊ?

CALA A BOCA.

VOCÊ NÃO PAROU DE RECLAMAR DESDE QUE EU CHEGUEI. O HOTEL ERA UMA MERDA. AS ROUPAS ESTÃO APERTADAS.

ONTEM VOCÊ COMEÇOU O DIA SENDO ESTUPRADO POR UM BANDO DE TRAFICANTES. HOJE VOCÊ ESTÁ COMEÇANDO COM BACON, OVOS E CAFÉ QUENTE. ENTÃO CALA A BOCA E CONTINUA COM A SUA HISTÓRIA.

E SE EU... NÃO...?

EU NÃO VOU TE DAR SOSSEGO.

OH, DEUS.

VOCÊ OUVIU FALAR DA *DYNACO*, CERTO?

NÃO.

MAS A GENTE FOI O MAIOR SUCESSO DOS ÚLTIMOS TRÊS ANOS. FOMOS CAPA DA *TIME!*

JÁ SAÍRAM NA *ARMAS & MUNIÇÕES?*

NÃO...

ENTÃO PRONTO.

HÃ... TÃ...

O QUE VOCÊ TEM DE ENTENDER É QUE ATÉ O COMEÇO DE 2003 A GENTE NÃO ERA NADA. A PIOR EMPRESA DE ENERGIA DO MUNDO. TODO MUNDO EM WALL STREET *RIA* DA GENTE...

"ATÉ QUE HARRY EBBING APARECEU."

EU NÃO SEI ONDE ELE COMEÇOU... ACHO QUE NA CALIFÓRNIA OU EM NEVADA, MAS ELE TINHA CURRÍCULO, O BASTANTE PRA QUE O TROUXESSEM PRA ADMINISTRAR A DYNACO.

A PRIMEIRA COISA QUE ELE FEZ FOI DEMITIR NOVENTA POR CENTO DO PESSOAL... O QUE FOI BRILHANTE, PORQUE ELES ERAM UNS ESCROTOS. SÓ ATRAPALHAVAM O ANDAMENTO DAS COISAS, COM LENTIDÃO E ESTUPIDEZ.

"A SEGUNDA COISA FOI FAZER COM QUE COMEÇÁSSEMOS A TRABALHAR EM *EQUIPE*. ERA ASSIM QUE ELE TRABALHAVA, ENTÃO SERIA ASSIM QUE A GENTE IA TRABALHAR."

"HARRY DISSE QUE A GENTE PODIA DAR A VOLTA POR CIMA... ATÉ MESMO UM MONTE DE MERDA COMO A DYNACO PODIA SE TORNAR UM SUCESSO. A GENTE SÓ PRECISAVA LEMBRAR AS DUAS REGRAS DE OURO: TRABALHAR SEMPRE JUNTOS E, SE HOUVESSE ALGUM PROBLEMA, SEMPRE FALAR COM ELE PRIMEIRO."

"O QUE ELE ESTAVA FAZENDO ERA NOS TRANSFORMAR NUMA *EQUIPE*."

"E FUNCIONOU."

"AS AÇÕES DECOLARAM. EM SEIS MESES TODO MUNDO SÓ FALAVA DA GENTE... WALL STREET NOS ADORAVA. ÉRAMOS A SUA PRIMEIRA GRANDE HISTÓRIA DE SUCESSO DESDE O ONZE DE SETEMBRO, E DE REPENTE ELES PODIAM IR TRABALHAR E NÃO SENTIR QUE A VIDA ERA UMA ***DROGA.***"

"E AS FESTAS, CARA, AS FESTAS SE TORNARAM ***LENDÁRIAS...***"

TIME

OS HOMENS DA GANÂNCIA

UMA HISTÓRIA DE SUCESSO

COMO VOCÊS CONSEGUIRAM?

HARRY CONSEGUIU.

HARRY DESCOBRIU-- E NÃO ESTOU BRINCANDO, ISSO É ***LEGAL***-- QUE VOCÊ PODE BASEAR SUAS CONTAS NÃO NOS SEUS LUCROS REAIS, MAS NOS QUE VOCÊ ***ESPERA*** QUE SEJAM.

SIMPLES ASSIM. 1,2 BILHÃO POR TRIMESTRE SOA BEM? ENTÃO É ISSO QUE VAI SER.

NINGUÉM, A NÃO SER UNS DOZE DE NÓS, SABIA. E OS CORRETORES DA BOLSA NÃO LIGAVAM. ELES SÓ OLHAVAM OS NÚMEROS E GOZAVAM NA CALÇA.

SE É LEGAL...

POR QUE TENTARAM ME MATAR?

PORQUE O QUE ELES ESTÃO TENTANDO FAZER AGORA É TUDO MENOS ISSO.

HARRY, ISTO É MUITO LEGAL DA SUA PARTE...!

DIGO, AQUELA FESTA ONTEM À NOITE, E AGORA ISTO, É COMO SE *MIAMI* FOSSE ALI NA ESQUINA...

GENE, EU SEMPRE FALO PRA VOCÊS NÃO SE SURPREENDEREM COM ESSAS COISAS. O PRAZER PERTENCE AOS VITORIOSOS.

E VOCÊS **VIRAM OS** NÚMEROS. NÓS SOMOS, MAIS UMA VEZ, OS VITORIOSOS...

O DIA ESTÁ LINDO. APROVEITEM. JANTAR E BEBIDAS ÀS SETE.

E QUE TAL A ROUPA E OS BASTÕES, DERMOT? ESTÁ EMPOLGADO?

HARRY, OLHA, EU QUERIA ME DESCULPAR NOVAMENTE...

HNNFF

MEU DEUS, DERMOT, AQUILO FOI UMA *BRINCA-DEIRA--!*

OH...

DIGO, VOCÊ ACHA MESMO QUE EU QUERO FALAR DISSO *AQUI?*

NÓS JÁ ESTAMOS CUIDANDO DE TUDO. TIRE ISSO DA CABEÇA.

SÃO EM MOMENTOS COMO ESTE QUE EU NÃO TE ENTENDO...

PILAF

El.

Ol...!

ALGUMA VEZ VOCÊ JÁ COMEU A MULHER DO PATRÃO?

O QUÊ?

LEMBRA DE TODOS AQUELES APAGÕES NA FLÓRIDA, NO INÍCIO DO OUTONO?

DEPOIS DOS CICLONES.

ISSO MESMO. POIS BEM....

A DYNACO TEM O CONTRATO PRA SUPRIR A MAIOR PARTE DA ENERGIA DO ESTADO. E O QUE ELA PERCEBEU FOI QUE, QUANDO A REDE FICOU TODA FODIDA POR CAUSA DOS TEMPORAIS E OS CABOS DE FORÇA FORAM AO CHÃO, A ENERGIA DE REPENTE SE TORNOU MUITO PRECIOSA.

AÍ O VALOR DAS AÇÕES SUBIU ÀS ALTURAS.

PERCEBE ONDE ISSO VAI CHEGAR...?

DIFÍCIL NÃO PERCEBER.

"FOI O DERMOT QUE TROUXE A IDEIA PRA TODOS NÓS. DERMOT É O GAROTO DE OURO DO HARRY."

"EU ACHO QUE O NEGÓCIO DO HARRY É FAZER DELE SEU PUPILO. QUASE UMA REPRODUÇÃO PERFEITA DELE MESMO. HARRY ATÉ FEZ COM QUE ELE MUDASSE O SOBRENOME... DE O'LEARY PRA APENAS *LEARY*. HARRY ACHAVA QUE ERA... MAIS CONDIZENTE COM ALGUÉM QUE VOCÊ CONHECERIA NUMA REUNIÃO DE DIRETORIA, ENTENDE?"

É POR ISSO QUE O HARRY GOSTA DE JOVENS COMO NÓS. ELE SABE QUE SOMOS AMBICIOSOS, QUE QUEREMOS SUCESSO, E QUE NÃO PENSAMOS MUITO EM COMO VAMOS CONSEGUIR...

ELE SABE QUE HÁ POUCAS COISAS QUE VOCÊS NÃO FARIAM.

CONFORME-SE.

"SIMPLIFICANDO, A GENTE IA *APAGAR* A FLÓRIDA."

"NÃO TODA A REDE DE UMA VEZ, NEM NUNCA EM UM PADRÃO PREVISÍVEL. SERIA ALGO PRA PARECER ALEATÓRIO, COMO SE OS TÉCNICOS DE RUA ESTIVESSEM TENDO PROBLEMAS COM O SISTEMA, ALGUM TIPO DE RESSACA DO OUTONO."

"NADA QUE O MERCADO FOSSE PROCURAR DETALHES, DESDE QUE AS AÇÕES DECOLASSEM..."

"FORAM DERMOT E MAIS SEIS DE NÓS. OS RAPAZES QUE ESTAVAM LÁ DESDE O PRINCÍPIO. OS GAROTOS DE HARRY."

"EU PERCEBI QUE ELES IAM ADIANTE. E SENTI QUE PRECISAVA FALAR *ALGUMA COISA*."

LARES. EMPRESAS. TODA A MALDITA INFRA-ESTRUTURA DO ESTADO. HOSPITAIS, PESSOAS LIGADAS A APARELHOS, ILUMINAÇÃO PÚBLICA, *AEROPORTOS*...

EU DISSE PRA NÃO CONTINUAR COM AQUELA LOUCURA, PRA PENSARMOS NO QUANTO AQUILO ERA *ILEGAL*... PENSARMOS NA ENCRENCA EM QUE A GENTE PODIA SE METER...

OS OLHARES DELES ME DISSERAM NA HORA QUE EU ESTAVA COMETENDO UM ERRO.

ERA HORA DE CALAR A BOCA.

"MAS EU CONTI-NUEI FALANDO."

"FALEI QUE LOGO OS VERDADEIROS LUCROS DA DYNACO VIRIAM À TONA, E QUE OS RETORNOS PROJE-TADOS QUE NÓS ESTÁVAMOS NEGOCIANDO SERIAM INÚTEIS. QUE POR TRÁS DE TODA AQUELA BABOSEIRA DE CHEFE PERFEITO, HARRY ERA DESESPERADO POR CAPITAL."

"E ACHO QUE NAQUELE MOMENTO EU ESTAVA COM MENOS MEDO *DELE* DO QUE DE IR PRA CADEIA, PORQUE EU DISSE A ELES: OU A GENTE ESQUEMATIZA ISSO DIREITO, OU VOU LIGAR PRO FBI."

"NA MANHÃ SEGUINTE, BATERAM NA MINHA PORTA."

HUNF!

EU TENTO FAZER A COISA CERTA E TUDO QUE GANHO É UM BANDO DE LATINOS COMENDO A MINHA BUNDA.

MERDA.

OUTRAS COISAS QUE HARRY FEZ... UMA PUTA TEVE OVERDOSE NUMA FESTA, MAS NUNCA MAIS OUVIMOS FALAR DELA. UM DOS CARAS FOI PEGO COM COCAÍNA... E FALO DE TENTATIVA DE TRÁFICO... MAS ELE FOI SOLTO NA MESMA NOITE.

FOI ASSIM QUE EU SOUBE QUE NÃO ESTARIA SEGURO COM OS TIRAS.

"VIU? AGORA EU FICO IMAGINANDO QUE TALVEZ HARRY *NÃO* ESTEJA DESESPERADO. QUE ELE NÃO SE EMPOLGOU SIMPLESMENTE."

"SE ELE DECIDIU QUE PODE CRIAR O CAOS E FAZER FUNCIONAR A SEU FAVOR, QUEM SE IMPORTA COM O CUSTO, CONTANTO QUE DÊ LUCRO?"

"DIGO, HOJE EM DIA... DEUS, POR QUE NÃO?"

MAS JÁ?

OS OUTROS VOLTARÃO LOGO.

ELES VÃO DEMORAR MUITAS HORAS AINDA...

HÃ... ALICE, VOCÊ NÃO VAI FALAR NADA DISTO PRO HARRY, VAI?

É CLARO QUE VOU. VOU FALAR QUE ENQUANTO ELE E SEUS RAPAZES ESTAVAM ESQUIANDO, O AMIGÃO DERMOT ME PEGOU NA COZINHA E ME COMEU LEGAL.

EU ACHO QUE ISSO É A MELHOR COISA, NÃO ACHA? SER HONESTA?

VOCÊ--

AH, PORRA, RELAXA. VOCÊ COMEÇA A SE SENTIR CULPADO NO INSTANTE EM QUE TIRA O PAU DE DENTRO.

HARRY FEZ MUITA COISA POR MIM.

EU SOUBE QUE ELE TE OBRIGOU A MUDAR DE NOME.

ELE *NÃO ME OBRIGOU*, APENAS SUGERIU. E TUDO QUE EU FIZ FOI TIRAR O O.

HARRY SEMPRE SUGERE MUITAS COISAS PRA VOCÊ, NÃO É? ELE ME DISSE QUE NO COMEÇO TEVE ATÉ QUE TE FALAR ONDE COMPRAR ROUPAS.

O QUÊ?

É POR ISSO QUE VOCÊ FOI TÃO RÁPIDO? NÃO CONSEGUIU TIRAR ISSO DA CABEÇA? SENTIU FALTA DE HARRY ATRÁS DE VOCÊ DIZENDO O QUE FAZER?

"VAMOS LÁ, DERMOT, *COME ELA*, PORRA... ENFIA TUDO, NÃO FIQUE SÓ NO MEIO DAS PERNAS DELA GEMENDO..."

"SÃO EM MOMENTOS COMO ESTE QUE EU NÃO TE ENTENDO..."

SUA--!

ISSO, MOSTRE UM POUCO DE ATITUDE...!

VOCÊ QUER QUE EU *TE COMA? É? QUER QUE EU TE COMA PRA VALER?*

ISSO SERIA UM BOM COMEÇO, CAUBÓI.

MUTHAFUCK ALL Y'ALL

MUTHAFUCK ALL Y'ALL

MUTHAFUCK-- MUTHAFUCK-- MUTHAFUCK ALL Y'ALL

MAS QUE *PORRA--?*

B-B-BARRACUDA?

NÃO!!

AAAAAAAAAAAAAAAAHHH!

HÃ HÃ HÃ

MUTHAFUCK ALL Y'ALL

DESLIGA ESSA *MERDA*, OTÁRIO.

MUTHAFUCK ALL Y'ALL

SIM, SENHOR!

ONDE TÁ O MEU DINHEIRO, HORACE?

MUTHAFUCK--
MUTHAFUCK--
MUTH--

PÔ, CARA, ERA ISSO QUE EU TAVA FAZENDO, EU TAVA INDO TE PAGAR--

VINDO PRA ESTE LADO? VOCÊ SE PERDEU?

QUANDO EU MATO UM ESCROTO, QUERO SER PAGO PELO MEU TRABALHO.

AAAAAAHH...!

E SE EU MATO UM MONTE DE ESCROTOS, ESPERO SER PAGO *NA HORA*... NÃO FICAR ESPERANDO UMA SEMANA.

BARRACUDA, JURO POR DEUS, EU TENHO O TEU DINHEIRO.

AQUI?

N-N-NÃO--!

PELO AMOR DE DEUS, NÃO ME MATA... MINHA MÃE É SOZINHA...!

BARRACUDA, EU VOU CONSEGUIR O TEU DINHEIRO! VOU TE DAR O DOBRO QUE TE DEVO! TUDO QUE VOCÊ QUISER, QUALQUER COISA!

MAS, PELO AMOR DE DEUS, NÃO... *ME MATAAAA...!*

PORRA...

HÃ--?

AH, CARA, VALEU! VALEU MESMO!

CALA A BOCA, CRIOULO! E ENTRA LOGO NO PORTA-MALAS.

COMO QUISER! TU É O CARA, TU É O *CARA!*

CÊ IMPLORA COMO UMA PUTA...

ENTÃO VOU TE *TRATAR* COMO UMA.

O QUÊ?

E DEPOIS EU VOU ATRÁS DE UM POUCO DE AÇÃO.

NO FINAL, EU DEIXEI STEPHENS CHORAMINGANDO SOBRE O SEU CAFÉ DA MANHÃ.

ELE NÃO IA ATÉ OS FEDERAIS. DISSE QUE COM O EFEITO QUE UM NEGÓCIO DESSE VULTO TEM EM WASHINGTON, NENHUMA INVESTIGAÇÃO JAMAIS SAIRIA DO PAPEL.

NÃO COM SUA ÚNICA PROVA. E TENDO SE METIDO NO CAMINHO DE HARRY EBBING UMA VEZ, ELE NÃO IA REPETIR O ERRO.

EU AGUENTO CHORO ATÉ CERTO PONTO.

COMO FALEI, EU O DEIXEI CHORAMINGANDO.

ESSE FOI O MEU PRIMEIRO ERRO.

EU QUASE ME PERGUNTEI SE AQUILO ERA MESMO NEGÓCIO PRA MIM. O CRIME CORPORATIVO ESTÁ MUITO LONGE DAS RUAS.

POR OUTRO LADO, SE A DYNACO FOSSE ADIANTE, A FLÓRIDA TERIA UMA CONTAGEM DE CORPOS. ENTÃO, ISSO DECIDIU A DÚVIDA.

STEPHENS TINHA RAZÃO SOBRE UMA COISA: NENHUMA AUTORIDADE LIGARIA, A MENOS QUE NÃO TIVESSE ESCOLHA. ISSO SIGNIFICARIA UMA CONFISSÃO PÚBLICA DE ALGUM FIGURÃO.

ISTO, EM SEGUIDA, SIGNIFICOU PÔR AS MÃOS EM EBBING E FAZÊ-LO SUJAR A CALÇA..

ESTADO DE NOVA YORK

CARTEIRA DE HABILITAÇÃO

ID:451-258-280

DOB 03-24-67
DELFINI, ANTONY
BX:343
BEARSVILLE NY
12409

SEXO: M OLHOS: AZ HT: 6-
END REST:
ISSUED 07-13-96 EXPIRE

IA HAVER UMA GRANDE REUNIÃO DE ACIONISTAS EM MIAMI, ONDE A DYNACO ESTARIA ESPALHANDO A NOTÍCIA ENTRE OS FIÉIS. ISSO PARECEU A MINHA MELHOR CHANCE..

NÃO PODIA SER MAIS SIMPLES: PRESSIONAR ALGUM INDUSTRIAL ESCROTO, FAZÊ-LO CONTAR A VERDADE, MANDAR UMA FITA PRA MÍDIA, DAR AS COSTAS E VOLTAR PRA CASA..

EU ACHEI QUE NEM PRECISARIA IR DE CARRO. QUALQUER ARMA QUE EU FOSSE PRECISAR, SABIA QUE PODERIA CONSEGUIR LÁ MESMO.

AA

Business Class

GATE 21 AA
NON STOP
MIAMI FL

ESSE FOI O MEU SEGUNDO ERRO.

MAIS TARDE, SURRADO QUASE ATÉ A MORTE, CORTADO E SANGRANDO, ME AFOGANDO NO ATLÂNTICO COM UM TUBARÃO DE CINCO METROS SE APROXIMANDO PRO ATAQUE...

AUTOLOADER

Barbara Trepido

EU ME LEMBRO DE PENSAR O QUANTO VOCÊ PODE FAZER CAGADA.

F U C K

YOU.

CONTINUA.

BARRACUDA?

MUDANÇA DE PLANOS.

História originalmente publicada em PUNISHER 33 (julho/2006)

BEM, O... HÃÃ... O CARA SOBRE QUEM CONVERSAMOS, ELE NÃO ESTÁ ONDE PENSAMOS QUE ESTARIA.

ACABAMOS DE RECEBER INFORMAÇÕES FRESCAS... BEM, PARECE QUE ELE ESTÁ INDO JUSTAMENTE PRO SEU PEDAÇO.

AÍ EM MIAMI.

BELA MUDANÇA DE PLANOS, IRMÃO! MAIS DOIS MINUTOS E EU IA TÁ NO AVIÃO PRA NOVA YORK.

EU--

MIA

CARALHO.

FALANDO EM *COINCIDÊNCIA*.

BARRACUDA

PARTE TRÊS DE SEIS

ON THE [illegible]

A DYNACO ESTAVA ACOMODANDO SEUS ACIONISTAS EM *SOUTH BEACH*.

EU ACHEI QUE SÓ PRECISARIA DE UM HOTEL. NÃO IA ALUGAR UM CARRO A MENOS QUE REALMENTE PRECISASSE.

DUTY FREE

FUI RELAXADO.

RELAXADO E ESTÚPIDO.

O BOM DE UM TÁXI É QUE VOCÊ NÃO PRECISA OLHAR PRA RUA..

A SUA ATENÇÃO VAGA PELO AR..

EU SEI QUE A MINHA VAGOU, PENSANDO EM COMO EU IA PEGAR HARRY EBBING.

EU NEM ESTAVA DE CINTO DE SEGURANÇA.

TAXI

DE MODO GERAL...

TAXI

EU DIRIA QUE MERECI ISTO.

EI...!

VOCÊ, HÃ... ESTÁ BEM INSTALADA...?

VOCÊ VIU A SUÍTE QUANDO ESTAVA ME COMENDO ONTEM À NOITE, NÃO VIU?

ESTOU NUM LUGAR CHAMADO *CHROMIUM*, NA RUA DEZ COM A OCEANO. VENHA ALMOÇAR COMIGO.

ALICE... OLHA, A GENTE NÃO DEVIA FALAR DISSO POR TELEFONE, SACOU?

VOCÊ ESTÁ PREOCUPADO QUE O HARRY ESTEJA DENTRO DE UM FURGÃO DO OUTRO LADO DA RUA NOS ESCUTANDO?

OK, ENTÃO VAMOS APIMENTAR AS COISAS PRA ELE. ME FALA O QUE VOCÊ VAI FAZER COMIGO MAIS TARDE, QUANDO ME LEVAR DE VOLTA PRO HOTEL. FALA CADA DETALHE INDECENTE.

O QUE, VOCÊ QUER DIZER NO--

AGORA...?

A MELHOR HORA É SEMPRE AGORA, GAROTÃO.

CHROMIUM

...VOU TE COMER EM TODAS AS POSIÇÕES, VOU TE FODER ATÉ VOCÊ *GRITAR!* E DEPOIS VOU TE JOGAR NO CHÃO E TE COMER DE NOVO!

E A MINHA CALCINHA? O QUE VOCÊ VAI FAZER COM ELA?

EU VOU ARRANCAR DE VOCÊ E COLOCAR NA MINHA CABEÇA COMO UMA *TOUCA*, E VOU TE COMER PRA VALER--!

E O QUE VOCÊ VAI ME DAR, DERMOT? AQUILO QUE VOCÊ FALOU ONTEM À NOITE?

FALA DE NOVO, VAI. O QUE VOCÊ VAI ME DAR...?

VOU TE DAR O MEU PAU, SUA VAGABUNDA! VOU TE DAR ELE *TODO!*

VOU DAR *TODOS OS DEZ CENTÍMETROS--*

NÃO POSSO LEVAR ARMAS NUM VOO COMERCIAL, ENTÃO A PRIMEIRA COISA QUE EU FAÇO QUANDO CHEGO EM QUALQUER AEROPORTO É COMPRAR ALGUM TIPO DE LÂMINA.

UMA *LEATHERMAN*, UMA FACA SUÍÇA, QUALQUER COISA QUE ACHAR. NÃO É MUITO, MAS ATÉ EU ENCONTRAR UMA PISTOLA É ALGUMA COISA.

EU A ESCONDO NA MINHA MANGA, ONDE O ESCROTO COMUM NÃO COSTUMA OLHAR. NEM OS ACIMA DA MÉDIA OLHAM, SE O TEMPO É CURTO.

COMO EU DISSE, NÃO É MUITO...

MAS É ALGUMA COISA.

NÃO HAVIA UM CENTÍMETRO DE MIM QUE NÃO DOÍA. MAIS DE UM OSSO QUEBRADO, LASCAS PRESSIONANDO A CARNE.

CONCUSSÃO TAMBÉM.

AÍ, BEM-VINDO *DE VOLTA*, OTÁRIO!

É UM PRAZER FINALMENTE TE CONHECER!

IAAAH--!

CARALHO, CARA--!

RRAAAAAAAHH!!

MMMFF?!

MMMFF! MMMMMMFFF!

O QUE FOI, HORACE?

FALA OI PRO NOVO-- OOPA!

Ô MERDA...!

AGORA SIM, CUZÃO.

VEM PRO PAU.

FUCK

VOCÊ É UMA CADELA ESCROTA, SABIA?
SABIA.
EU SOU MESMO.

MAS E SE EU FOSSE SUA?

VOCÊ--
O HARRY NÃO ME COME. SÓ ME FAZ FICAR DE QUATRO NA CAMA ENQUANTO ELE OLHA PRA MINHA BUNDA E BATE UMA.

ANTES DE NOS CASARMOS, ELE COSTUMAVA APERTAR A MINHA MÃO DEPOIS DA TRANSA E DIZIA: *OBRIGADO PELA NOITE MARAVILHOSA.*

SABE QUEM MAIS CURTIA ISSO? HITLER.

ENTÃO... POR QUE VOCÊ--

AH.

EU SEI QUE HARRY FEZ MUITO POR VOCÊ, MAS NÃO VENHA ME DIZER QUE GOSTA DELE.

HMM.

EU ESTOU CHEIO DE SER O *IDIOTA* UMA HORA E *FILHO* EM OUTRA. O CARA SIMPLESMENTE É UM ESCROTO TODA HORA.

EU SEI A SENHA DO COFRE DELE.

USEI ANTES DE VIRMOS PRA CÁ.

HA!

O QUE--

HNNFF!

AAAWWCCHH

AACCHH--
AGCCCCHH--

NNNNHH

HNNHH--!

AAAAAAKK!!

AAAH!! SEU--

UNNHH!!

FUCK Y

HEH.

NÃO TENHO LUGAR NENHUM PRA IR.

TENHO O DIA TODO.

QUE BELA VISTA, HEIN?

HMM? OH, OBRIGADO.

É, REALMENTE ESPETACULAR.

IMPRESSIONA MUITO OS ACIONISTAS. EU SEMPRE CONVIDO ALGUNS DELES PRA SUBIR AQUI... "*NOSSOS AMIGOS MAIS ESPECIAIS*", SABE?

E A ALICE GOSTA, É CLARO.

NADA ALÉM DO MELHOR PARA AQUELA MOCINHA.

ENTÃO, HÃÃ... O QUE VOCÊ VAI DIZER NA REUNIÃO DOS ACIONISTAS?

BEM, EU NÃO VOU FALAR PRA ELES QUE ESTAMOS PRESTES A ***APAGAR*** O ESTADO TODO.

NA VERDADE, EU ALUGUEI UM IATE COM TODOS OS SERVIÇOS DE BORDO. VAMOS LEVÁ-LOS PRA UM PRAZEROSO CRUZEIRO.

VAMOS DEIXÁ-LOS MEIO BÊBADOS E EU VOU BANCAR O "*CARA EM QUEM SE CONFIAR*" E DIZER A ELES QUE A DYNACO ESTÁ ENTRANDO NA FASE MAIS EXCITANTE DE SUA OPERAÇÃO. SE ELES ACHARAM QUE SE SAÍRAM BEM CONOSCO ATÉ AGORA, NÃO VÃO ***ACREDITAR*** NO QUE ESTÁ POR VIR.

É CLARO QUE NO MOMENTO TUDO AINDA É SEGREDO, MAS... DIABO, CONFIE EM MIM...

E... AQUELA OUTRA COISA JÁ ESTÁ RESOLVIDA? DIGO, SE VOCÊ QUISER FALAR A RESPEITO...

RELAXE, DERMOT.

PRA DIZER A VERDADE, O NOSSO PEQUENO PROBLEMA NOS SEGUIU ATÉ AQUI. ELE DESCOBRIU O QUE ESTÁVAMOS TRAMANDO E DECIDIU NOS VISITAR.

MEU DEUS, HARRY!

NÃO É *NADA* PREOCUPANTE. O NOSSO HOMEM LIGOU HÁ UMA HORA E GARANTIU QUE TUDO FOI RESOLVIDO.

COMO VOCÊ SABIA QUE O *JUSTICEIRO* ESTAVA VINDO PRA *CÁ?*

EU RECEBI UMA LIGAÇÃO ONTEM À NOITE. DE... UMA FONTE INESPERADA.

VEJA VOCÊ MESMO.

OI, DERMOT.

SIP!

A PRIMEIRA VEZ QUE EU VI UM TUBARÃO COMER UM CUZÃO FOI NA ÁFRICA.

TUBARÕES-TOURO... ESSES SÃO *FODA*.

EU TAVA TRABALHANDO PRUM CHEFE DE TRIBO QUE GOSTAVA DE JOGAR SEUS INIMIGOS NO MAR E FICAR VENDO ELES SEREM MASTIGADOS. UMA COISA FODA DE OLHAR, CARA.

MAS TAMBÉM DIFÍCIL DE TIRAR OS OLHOS, TÁ LIGADO?

É CLARO QUE ISSO NÃO ERA A ÚNICA BARBARIDADE QUE ELE CURTIA.

ACREDITE SE QUISER: QUANDO A GENTE DETONOU O IRMÃO DELE, POR CAUSA DE ALGUMA TRETA DE FAMÍLIA, O CHEFE MANDOU *COZINHAR O CRIOULO PRO JANTAR*...

COZINHOU ELE COM UM TIPO DE ENSOPADO COM ARROZ. TODA TRIBO TEVE QUE EXPERIMENTAR.

OS CARAS QUE TAVAM COMIGO SE APAVORARAM. UM DELES VOMITOU BEM NO PRATO, E TÔ FALANDO DE FUZILEIROS E BOINAS VERDES, TODOS ELES.

AÍ O CHEFE FALOU QUE OS AMERICANOS NÃO TINHAM COLHÕES, ALGUMA MERDA ASSIM. E FALOU OLHANDO BEM PRA MIM.

AÍ EU FALEI: *EU* TENHO, PORRA! COLHÕES DO TAMANHO DA TUA *CABEÇA* E UMA ROLA DO TAMANHO DE UM M-60. *AGORA ME DÁ UM POUCO DESSE GRUDE DE MERDA...!*

PORQUE EU SOU O *BARRACUDA.*

COISA QUE A MAIORIA DOS CUZÕES PERCEBEM TARDE DEMAIS, TÁ LIGADO?

HORA DE JOGAR UM CRETINO NA ÁGUA.

MMMFFF!

POR AQUI DÁ MUITO TUBARÃO-TIGRE, SABIA?

MMMMMFFFFF...!

ÀS VEZES TEM MAKOS E AZUIS. DE VEZ EM QUANDO UM CABEÇA-DE-MARTELO.

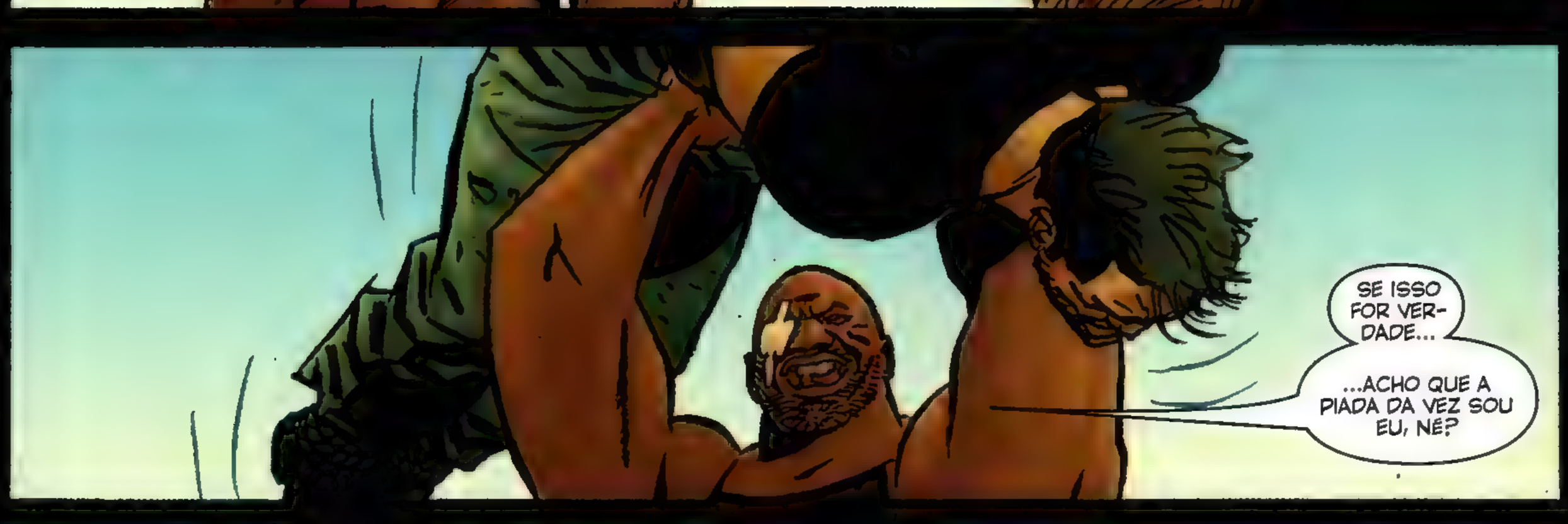
MAS AQUI EM ÁGUAS PROFUNDAS...

...A GENTE PODE ACHAR ALGO MAIOR.

BARRACUDA

MERDA...!

SANGRANDO DE NOVO.
PORRA, EU COLOQUEI OS DEDOS NO GELO. VOU VER SE ALGUM MÉDICO COSTURA ELES DE VOLTA.
VOCÊ OS EMBALOU PRIMEIRO?
HÃ?
CONTATO DIRETO COM O GELO DESTRÓI AS TERMINAÇÕES NERVOSAS, E ELES NÃO PODEM SER REIMPLANTADOS.


SE ISSO FOR VERDADE...
...ACHO QUE A PIADA DA VEZ SOU EU, NÉ?

EU ESTAVA NO MEU PIOR ESTADO E AINDA CONSEGUI PERMANECER CONSCIENTE. DEPOIS DE TODO O TRAUMA CRANIANO QUE SOFRI, UM DANO CEREBRAL TINHA DE SER ESPERADO.

O QUE NAQUELA HORA ERA UM PONTO CRÍTICO: COM TANTO SANGUE NA ÁGUA, ERA SÓ QUESTÃO DE TEMPO ATÉ QUE ALGUMA COISA APARECESSE.

E...

...COM A MINHA SORTE ATUAL...

BOM, ADIVINHA..

DOMINGO LINDO, TARDE DE SOL, PEGO O ANZOL...

BARRACUDA

PARTE QUATRO DE SEIS

História originalmente publicada em PUNISHER 34 (agosto/2006)

COM BASE NO QUE APRENDI SOBRE TUBARÕES BRANCOS... ASSISTINDO À *SEMANA DO TUBARÃO*, COMO TODO MUNDO... ELES NÃO CURTEM MUITO CARNE HUMANA.

GERALMENTE A PROVAM, PERCEBEM O QUE MORDERAM E VÃO ATRÁS DE ALGO MELHOR.

O PROBLEMA É QUE SER *PROVADO* NÃO PARECE SER NADA AGRADÁVEL.

E, ALÉM DISSO...

...VOCÊ PODE ENCONTRAR UM QUE NÃO VIU A SEMANA DO TUBARÃO.

AH-AH-AHHH--!

TRAPACEAR É CONTRA AS *REGRAS*, FILHO DA PUTA!

FAÇO UMA ANOTAÇÃO MENTAL..

COLOCAR ESSE ESCROTO NO *TOPO* DA MINHA LISTA PRA MATAR.

FOI AÍ QUE TIVE OUTRA SURPRESA.

SS
SS

SOCOOORRO

HA, HA, HA.

F U C K
Y

TÁ FICANDO MELHOR A CADA MINUTO.

HARRY, VOCÊ SÓ PODE ESTAR ME GOZANDO...

ESSE É O *SIMON*. O MERDA QUE QUASE CONTOU PROS *FEDERAIS* SOBRE A FLÓRIDA. QUE IA AFUNDAR TODOS NÓS.

POR ISSO ELE ACABOU SENDO REPETIDAMENTE ESTUPRADO, DERMOT. UM RESULTADO DE SUA NEGLIGÊNCIA, VOCÊ DEVE SE LEMBRAR.

E DAÍ? DIGO, PORRA, ELE PASSOU DOS LIMITES. PÔS O *JUSTICEIRO* ATRÁS DA GENTE!

O QUE JÁ FOI RESOLVIDO, GRAÇAS A ELE MESMO, QUE NOS CONTOU QUANDO O MALDITO CHEGARIA EM MIAMI.

ENTÃO... ENTÃO, DE REPENTE, NÓS PODEMOS CONFIAR NELE...?

BEM, POR QUE NÃO OUVIMOS O QUE O SIMON TEM PRA DIZER?

HEIN?

HARRY, *SINTO MUITO...!*

EU PISEI NA BOLA... FIQUEI APAVORADO QUANDO DERMOT COMEÇOU A FALAR SOBRE A FLÓRIDA. PENSEI EM TUDO O QUE PODIA *ACONTECER*...

FOI SÓ QUANDO EU FIQUEI SOZINHO, QUANDO O JUSTICEIRO ME DEIXOU EM NOVA YORK... DIGO, O MALDITO SIMPLESMENTE ME ABANDONOU, SABE?

FOI QUANDO EU PERCEBI O QUE TINHA DE FAZER... O QUE EU DEVIA TER FEITO DE CARA, QUANDO O LANCE DA FLÓRIDA ME ATERRORIZOU. O QUE EU DEVIA FAZER, SEMPRE, SEMPRE, *SEMPRE!*

EU DEVIA TER *PROCURADO VOCÊ*, HARRY.

VOCÊ ACHOU QUE ESTAVA FAZENDO A COISA CERTA?

CONTAR PRO FBI TERIA SIDO... MORALMENTE CORRETO?

EU... EU NÃO...

O PROBLEMA EM FAZER A COISA CERTA, SI, É QUE, QUANDO ACABA, VOCÊ SÓ FICA COM O SENTIMENTO DE QUE FEZ A COISA CERTA.

EM OPOSIÇÃO AO QUE VOCÊ ESTAVA LARGANDO, QUE ERA TUDO O QUE VOCÊ SEMPRE QUIS ESTANDO A APENAS UMA LIGAÇÃO DE DISTÂNCIA.

OH, MEU DEUS, HARRY... ESTA É A VIDA QUE EU QUERO DE *VOLTA!*

EU NÃO QUERO FICAR AO RELENTO, NÃO QUERO FICAR SOZINHO... EU QUERO QUE SEJA COMO ANTES, COM OS RAPAZES, COM A *EQUIPE*...

ME DESCULPA, HARRY. POR FAVOR.

ME DES-CULPA.

ME DES-CULPA.

ME DES-CULPA.

TUDO BEM, FILHO.

HARRY--!

TUDO BEM.

VAMOS LHE ARRUMAR UM QUARTO E ROUPAS LIMPAS.

TUDO VAI FICAR BEM.

PERCEBO UMA DIFERENÇA DE OPINIÃO...

EU NÃO ACREDITO QUE VOCÊ ESTÁ FAZENDO ISSO.

DIGO, JUSTO AGORA, QUANDO ESTAMOS PRESTES A--

SI ENTENDEU, DERMOT. ELE PERCEBEU O QUE FALHOU EM FAZER... QUE ERA ME PROCURAR QUANDO TIVESSE UM PROBLEMA.

ALGO QUE VOCÊ ***TAMBÉM*** FALHOU EM FAZER, RESULTANDO NUMA CONFUSÃO MUITO PERIGOSA E QUE ORIGINOU DESPESAS ALTAS PRA MIM.

DESSE PONTO DE VISTA VOCÊ NÃO É MENOS RESPONSÁVEL QUE--

AH, ***VAI SE FODER!***

PENSE UM POUCO NO QUE ESTÁ--

NÃO OUSE FALAR COMIGO ASSIM, ***SEU MERDINHA ESTÚPIDO!***

FIQUE PARADO.

NÃO... OH, MERDA... OH, MEU DEUS DO CÉU...

PARE.

ELE SE GUIA PELO MOVIMENTO. VOCÊ NÃO QUER QUE ELE O PERCEBA.

ELE VAI PERCEBER... OH, PORRA...

OH, CACETE, OLHA AS MINHAS PERNAS... EU VOU SANGRAR ATÉ A MORTE, VOU MORRER BEM AQUI...

COM ESSE FERIMENTO, VOCÊ JÁ DEVIA ESTAR MORTO.

APENAS TENTE FICAR PARADO.

CARA, CÊ TEM QUE ME TIRAR DAQUI...

OLHA, EU JURO... EU TENHO DINHEIRO, VOU TE DEIXAR RICO...

...MAS ME TIRA DAQUI, PELAMORDE--

DE ONDE VEM O DINHEIRO?

COCAÍNA, CARA... CRACK... TUDO O QUE VOCÊ QUISER, CONSIGO PRA VOCÊ...

VOCÊ É UM TRAFICANTE?

UM DOS MAIS FODIDOS, CARA...

EU JURO... TÔ FALANDO SÉRIO...

FOI QUANDO O TUBARÃO SE DECIDIU.

E EU TAMBÉM.

M-M-MERDA, ELE TÁ VINDO PRA CÁ!

HORACE, CERTO?

S... SIM...

PRAZER EM CONHECÊ-LO, HORACE.

EU SOU O JUSTICEIRO.

AH, É *ISSO* QUE EU *GOSTO* DE VER!

AAAAH--!

FUCK

PELO ÂNGULO QUE ELE ESTAVA OLHANDO, AQUILO FOI EXATAMENTE O SHOW QUE EU QUERIA QUE O BARRACUDA TIVESSE.

HORACE CUMPRIU O SEU PAPEL COM PERFEIÇÃO.

AÍ ESTÁ ELE.

EI, EU TAVA PENSANDO EM--

NÃO FALA COMIGO, SEU VIADO.

BOA NOITE, AMIGOS.

UÍSQUE COM GELO, POR FAVOR. E TRAGA OUTRA RODADA PROS DOIS CAVALHEIROS.

ENTÃO, VOCÊS DEVEM ESTAR IMAGINANDO POR QUE OS CHAMEI AQUI.

DAQUI UMA OU DUAS HORAS VOCÊS VÃO CONHECER ALGUÉM BASTANTE DIFERENTE. EU QUIS PREPARÁ-LOS PARA O ENCONTRO COM ANTECEDÊNCIA, PORQUE ELE É UM HOMEM QUE PODE MELHOR SER DEFINIDO COMO *ÚNICO*.

ELE VAI FAZER PARTE DE NOSSA OPERAÇÃO ENQUANTO ESTIVERMOS AQUI. DECIDI CONTRATÁ-LO PRA NOSSA SEGURANÇA...

É O MESMO CARA QUE VOCÊ MANDOU ACABAR COM O JUSTICEIRO?

CORRETO, SI.

ELE SE CHAMA BARRACUDA, E EU O CONHECI QUANDO ESTAVA PRESO.

HÁ VINTE E POUCOS ANOS EU FUI CONDENADO POR FRAUDE NA BOLSA DA CALIFÓRNIA E TIVE O AZAR DE PEGAR UM JUIZ CUJA POLÍTICA SE INCLINAVA, DE ALGUMA FORMA, PRA ESQUERDA.

A LEI, COMO ME FOI EXPLICADO, EXISTIA PRA PUNIR O RICO TAL QUAL O POBRE. COMO EXEMPLO DISSO, ME MANDARAM PRA UMA PRISÃO DE SEGURANÇA MÁXIMA.

NO MEU PRIMEIRO DIA, DOIS HOMENS QUISERAM MOSTRAR SUAS INTENÇÕES DE ME ESTUPRAR NA PRIMEIRA OPORTUNIDADE. EU, NATURALMENTE, PENSEI BEM NO ASSUNTO.

FIZ ALGUMAS INVESTIGAÇÕES E DESCOBRI QUE O INTERNO MAIS FAMOSO DA PRISÃO ERA UM CARA CONHECIDO COMO BARRACUDA. EU ME APROXIMEI DELE E LHE FIZ UMA PROPOSTA.

DISSE A ELE QUEM EU ERA E DA QUANTIDADE DE DINHEIRO QUE ESPERAVA POR MIM QUANDO EU FOSSE SOLTO. ELE TINHA MUITOS CONTATOS DO LADO DE FORA, E NÃO FOI DIFÍCIL CONFIRMAR MINHA HISTÓRIA.

LOGO, OS DOIS HOMENS QUE MENCIONEI FORAM ENCONTRADOS COM SUAS PÁLPEBRAS COSTURADAS. DENTRO DELAS ESTAVAM OS TESTÍCULOS DE CADA UM DELES.

SEUS OLHOS NUNCA FORAM ENCONTRADOS.

MAS ELES SOBREVIVERAM.

BARRACUDA E EU MANTIVEMOS CONTATO DURANTE OS ANOS. UM RELACIONAMENTO RECIPROCAMENTE BENÉFICO.

AH, NÓS GOSTARÍAMOS DE ALGO PRA COMER...

WE BE SAILIN'...

(*) Versão algo deturpada da música *I'm sailing*, de Rod Stewart.

WE BE MUTHAFUCKIN' SAILIN'...

HOME AGAIN, 'CROSS THE MUTHAFUCKIN' SEA...

WE BE SAILIN'... WE BE SAILIN'...

TO BE NEAR YOU...

TO BE MUTHAFUCKIN' FREE...

ELE SABIA MAIS UM MONTE DE MÚSICAS COMO ESSA..

BARRACUDA, EU GOSTARIA DE TE APRESENTAR DERMOT O'LEARY E SI STEPHENS.

É, UM CUZINHO BRANCO NÃO SERIA NADA MAU.

EU ADORO.

O-- O-- Q-QUE--?

É *BRINCADEIRA*, PORRA!

CARALHO, A CARA DE VOCÊS...!

HEH, HEH, HEH...

O QUE ACONTECE COM VOCÊS BRANQUELOS QUE TÊM MEDO QUE UM CRIOULO ENFIE O PAU NO CU DE VOCÊS? ACHA QUE A GENTE TEM DOENÇA, É?

PORRA.

P...

PRAZER.

É MELHOR TU SAIR DA MINHA FRENTE, BOIOLA.

TU TÁ CONSEGUINDO TIRAR O MEU FAMOSO SENSO DE HUMOR.

É, ATÉ MAIS TARDE, SI.

HÃ--

ANDA LOGO.

E AÍ...

O JUSTICEIRO VIROU BOSTA DE TUBARÃO.

FO! TRANQUILO, CARA. PODE APOSTAR NISSO.

ESTOU VENDO.

BEM, O DOBRO DO VALOR COMBINADO COMPENSA TUDO?

PODE CRER.

TU É UM HOMEM QUE PAGA SUAS DÍVIDAS, EBBING. SEMPRE GOSTEI DISSO EM VOCÊ.

A PERGUNTA QUE EU TENHO AGORA É: O QUE TU QUER QUE EU FAÇA A SEGUIR?

LEVEI UMA HORA SÓ PRA SAIR DA ÁGUA.

NÃO RESTAVA NADA DENTRO DE MIM.

NADA.

COSTELAS QUEBRADAS. CUSPINDO SANGUE. VISÃO BORRADA.

ENGOLI MUITA ÁGUA DO MAR, O QUE PODE EXPLICAR POR QUE EU NÃO ESTAVA PENSANDO CLARAMENTE.

FILHO

DA PUTA

EU SABIA QUE SE NÃO ME MEXESSE SERIA UM CARA MORTO. BARRACUDA ME ENCONTRARIA PELA MANHÃ E ME MATARIA, SE EU JÁ NÃO ESTIVESSE MORTO.

"TUDO BEM", EU ME LEMBRO DE PENSAR.

EU SÓ IA TER QUE ACABAR COM ELE NO INFERNO.

MEU DEUS...

...COMO VOCÊ É SAFADA.

E ENTÃO, O QUE ELE QUER QUE O NEGÃO FAÇA A SEGUIR?

HÃ...?

HARRY E ESSE TAL DE BARRACUDA.

AH... SEI LÁ. O HARRY ME MANDOU IR DAR UMA VOLTA.

ENTÃO VOCÊ VEIO DAR UMA VOLTA EM CIMA DA MULHERZINHA DELE. PRA ELE APRENDER UMA LIÇÃO.

UMA LIÇÃO POR BATER EM VOCÊ, NÉ?

ELE NÃO ME BATEU. SÓ ME DEU UM TABEFE NA ORELHA COMO SE EU TIVESSE DEZ ANOS.

BEM COMO O MEU *PAI* FAZIA...

VOCÊ DEVIA TER VISTO ELE COM O STEPHENS HOJE. PERDOANDO TUDO. ***PERDOANDO*** O VIADINHO. O DEDO-DURO SE AJOELHOU E HARRY COLOCOU A MÃO EM SUA CABEÇA, COMO SE FOSSE JESUS OU ALGO PARECIDO.

EU NÃO AGUENTO MAIS ESSA MERDA, ***NÃO AGUENTO MAIS...***

ISSO É UM SIM?

PRA QUÊ?

SE VAMOS ADIANTE COM O QUE CONVERSAMOS?

SIM.

ALGUMA VEZ ELE FALOU DO BARRACUDA PRA VOCÊ?

NUNCA.

E TAMBÉM NUNCA FALOU QUE JÁ TINHA SIDO PRESO.

APOSTO QUE HÁ MUITA COISA QUE ELE NÃO ME CONTOU.

NÓS SABEMOS COMO O HARRY PODE SER...

...VIL E SORRATEIRO.

DUPLA DE SACANAS FIADAPUTA...

BARRACUDA

PARTE CINCO DE SEIS

História originalmente publicada em PUNISHER 35 (setembro/2006)

NÃO... OH, DEUS, *NÃO--!*

QUEM É ESSE MER--

CÊS TÃO TREPANDO ATÉ, NÉ?

TÃO, SIM.

TU TÁ COMENDO A MULHER DO HARRY PELAS COSTAS, NÉ, SEU FIADAPUTA? E ESSA VAGABA TÁ *CURTINDO*...

MAS TU TÁ MUITO DESCUIDADA, PIRANHA. O QUE FOI? O GARANHÃO AÍ ENFIOU O PAU NA TUA ORELHA E TU NÃO ME OUVIU *ENTRAR?*

ESPERE UM POUCO... CALMA AÍ...

VAMOS CONVERSAR.

FAREMOS O QUE FOR PRECISO PRA VOCÊ NÃO MATAR A GENTE.

EU FAÇO TUDO O QUE VOCÊ QUISER, ELE TAMBÉM. SÓ NÃO FAÇA O QUE O HARRY TE MANDOU FAZER, OK? *NÃO*...

HMMM.

VAI AMANHECER LOGO. TÔ A FIM DE COMER PANQUECA.

MELHOR VOCÊS LIGAREM PRO SERVIÇO DE QUARTO.

MALDITOS PÁSSAROS.

MROMPF

MMMPP

RRRRFFF

:BRRRRPPP(

AH, CARALHO...!

ENTÃO O HARRY TE MANDOU NOS SEGUIR?

SÓ VOCÊ.

ELE QUER SABER ONDE TU VAI DE NOITE. EU TE VIA SAINDO DO QUARTO, MAS NÃO IMAGINAVA QUE CÊ SÓ DESCIA SEIS ANDARES PRA DAR PRA ESTE CARA.

MAS EU SEMPRE SAIO SEM O HARRY. SEMPRE SAÍ, DESDE QUANDO O CONHECI. ELE NUNCA MANDOU NINGUÉM ME VIGIAR...

TEM CERTEZA?

MERDA.

VOCÊ VAI CONTAR PRA ELE SOBRE NÓS?

BOM, EU OUVI MUITA COISA POR AÍ. TIPO QUE ELE ANDA PENSANDO QUE É JESUS... E QUE *TÁ FAZENDO UMAS COISAS QUE A GENTE FALOU...*

ACHO QUE TÔ CURIOSO SOBRE *O QUÊ* A GENTE FALOU, SACA?

ESCUTA: SOU UM HOMEM DE *NEGÓCIOS*. NÃO DEVO NENHUMA LEALDADE AO PORRA DO HARRY EBBING.

ME FALEM O QUE CÊS TÃO PLANEJANDO... TALVEZ EU FALE "*OK, ESSES DOIS TÊM UMA OFERTA MELHOR*". CASO CONTRÁRIO, FAÇO O MEU TRABALHO E CONTO QUE A MULHER DELE TAVA SE ARREGANHANDO PRO AMIGÃO DELE, DERMOT.

PRA MIM TANTO FAZ.

NÓS, HÃ...

HARRY...

A GENTE SÓ...

HARRY PLANEJA PROVOCAR UM APAGÃO FUDIDO NA FLÓRIDA, ASSIM ELE PODE FAZER O PREÇO DAS AÇÕES DA DYNACO DISPARAR.

NÓS VAMOS ENTREGÁ-LO POR ISSO. E DEPOIS DERMOT VAI ASSUMIR O LUGAR DELE.

COMO?

EU TENHO ACESSO AOS DOCUMENTOS PESSOAIS DE HARRY. ANOTAÇÕES COM SUA LETRA. CÓPIAS DE MEMORANDOS QUE ELE QUERIA DESTRUÍDOS, MAS FOI ARROGANTE DEMAIS PRA FAZER COM SUAS PRÓPRIAS MÃOS.

ISSO VAI SER O SUFICIENTE?

SUFICIENTE PRA DERRUBAR O HARRY. ELE VAI TER QUE SE DEMITIR OU VAI AFUNDAR A DYNACO JUNTO COM ELE. E OS ACIONISTAS JAMAIS VÃO DEIXÁ-LO ESCOLHER.

ELE ALUGOU UM NAVIO PRA LEVÁ-LOS NUM CRUZEIRO NESTA TARDE. HARRY VAI INVENTAR ALGUMA DESCULPA PRA NÃO EMBARCAR E DEPOIS VAI CHEGAR DE HELICÓPTERO MAIS TARDE. FAZER UMA ENTRADA TRIUNFAL, DEIXAR OS ACIONISTAS EXCITADOS, E ANUNCIAR A NOVA INICIATIVA SURPRESA DA DYNACO.

SÓ QUE, UMA HORA DEPOIS DO BARCO DEIXAR MIAMI, AS REDES DE COMUNICAÇÃO RECEBERÃO UM PACOTE ESPECIAL MANDADO POR MIM. A GENTE ASSISTE AO HARRY SE FODENDO AO VIVO PELA TEVÊ... DEPOIS, DERMOT ENTRA EM AÇÃO E DIZ PROS ACIONISTAS TEREM CALMA, QUE NADA DISSO PODE SER LIGADO À DYNACO E QUE ELE VAI DAR UM JEITO EM TUDO.

FIM.

PORRA, CARA, TU TEM SORTE DE TER ESSA MINA.

HEH.

E AÍ?

AÍ QUE EU VOU TERMINAR DE COMER.

DEPOIS VOU BATER UM PAPO COM O HARRY.

BARRACUDA ESTAVA ATRÁS DE MIM PRA VALER.

C4

C4

PEGUEI O QUE QUIS NA GELADEIRA. SABIA QUE ELE NÃO IA SE IMPORTAR.

QUANDO EU ACABASSE COM ELE, O MALDITO NÃO TERIA CABEÇA.

ERA ÓBVIO QUE ELE HAVIA SIDO CONTRATADO PELA DYNACO. O QUE SIGNIFICAVA QUE FALAVAM SÉRIO EM DERRUBAR A REDE ELÉTRICA DA FLÓRIDA.

ISSO SIGNIFICAVA QUE EU PRECISAVA DE UM PLANO PRA PEGAR HARRY EBBING TAMBÉM. ELE TINHA QUE CAIR JUNTO COM SEU AMIGUINHO SOCIOPATA.

TRANSPORTE ERA UM PROBLEMA. EU ESTAVA NO MEIO DO NADA, SEM CONDIÇÃO FÍSICA DE VOLTAR PRA CIVILIZAÇÃO.

AÍ LEMBREI QUE EU TINHA UM BARCO.

NAVEGAR ATÉ MIAMI, ENCONTRÁ-LOS, MATÁ-LOS, DEPOIS IR PRA CASA..

NADA ENGENHOSO.

NADA SUTIL.

VOCÊ DEMOROU.

BOM, VOU PÔR UM FORMULÁRIO DE RECLAMAÇÃO NA PONTA DO MEU PAU E TU PODE REGISTRAR O TEU DESGOSTO...

ENTÃO?

NADA.

ELA FOI A ALGUMAS BOATES, TOMOU UNS GORÓ, DISPENSOU TODO MACHO QUE CHEGOU NELA... DA ÚLTIMA VEZ QUE VI, A BELEZA TAVA TOMANDO CAFÉ... SOZINHA.

SÉRIO?

A-HÃ.

ELA NÃO MOSTROU INTERESSE POR NENHUM HOMEM QUE SE APROXIMOU DELA?

NE-NHUM.

ISSO É ESTRANHO, ELA JÁ CHUPOU METADE DOS PAUS DE MANHATTAN. E TENHO FOTOS DELA COM DOIS SEGURANÇAS DE BOATE, UM EM CADA BURACO.

BÃO... QUEM SABE ELA CANSOU DESSA MERDA TODA E TÁ MUDANDO...

MUITO IMPROVÁVEL.

PERAÍ.

SE TU SABE QUE ELA FAZ ISSO...

POR QUE PEDI PRA SEGUI-LA? É PRO CASO DE EU DECIDIR ME VINGAR DE ALGUM SUJEITO COM QUEM ELA ME TRAIU.

O QUE FAÇO COM FREQUÊNCIA. ALICE NÃO IMAGINA QUANTOS DOS CARAS COM QUEM ELA TREPOU SE FODERAM.

MAS TU NÃO FALA NADA PRA ELA?

EU QUERO QUE ELA SEJA FELIZ.

PODE PARECER ESTRANHO DEVIDO AO SEU COMPORTAMENTO, MAS EU REALMENTE A AMO. TENHO O DOBRO DA IDADE DELA E NÃO POSSO SATISFAZÊ-LA, MAS O QUE NÃO TOLERO É PENSAR QUE OUTROS HOMENS PODEM.

MAS TUDO O QUE ALICE QUER, ELA TEM.

QUE LINDO.

NA VERDADE, EU GOSTARIA QUE VOCÊ FOSSE NO CRUZEIRO QUE ORGANIZEI PROS ACIONISTAS DA DYNACO. NÃO QUERO QUE A PERCA DE VISTA.

VOU BANCAR O SEGURANÇA *PESSOAL* DA VADIA, NÉ?

O IATE SE CHAMA ***EVELYN***... SAI ÀS QUATRO, MAS VOU CHEGAR MAIS TARDE. TENHO QUE FAZER UM IMPORTANTE COMUNICADO... ALGO EM QUE A MINHA EQUIPE VEM TRABALHANDO HÁ UM TEMPO.

NÃO QUERO QUE NADA ME DISTRAIA.

AQUILO TINHA DE SER O PLANO DELE PRA FLÓRIDA..

SIMON STEPHENS HAVIA ME DITO ONDE EBBING ESTARIA. DEPOIS DISSO, ENCONTRAR O BARRACUDA LEVOU UM SEGUNDO.

EU IA ACERTÁ-LOS DEPOIS QUE DEIXASSEM O RESTAURANTE.

MAS ESSE CRUZEIRO PARECEU PROMISSOR. TALVEZ UMA CHANCE DE ACABAR COM TODA A OPERAÇÃO DYNACO.

QUATRO HORAS PRA VOLTAR PRA CABANA, PEGAR UMAS COISAS E VOLTAR PRA *EMBARCAR*.

IMAGINE! QUE SERIA TRANQUILO.

É... ACHO QUE VER TUA MULHER COM UMAS ROLAS NA BOCA DEVE DISTRAIR MUITO.

A GENTE... NÃO DEVIA ESTAR... *FAZENDO ISSO...*

FALE POR VOCÊ, CAUBÓI!

ALGUÉM PODE... ENTRAR E--

IHH!

H-H-HARRY--

MERDA!

NÃO!

MERDA! ME LARGA!

NÃO!!

DERMOT, ME AJUDA, PORRA!

AAAAH--!

ME SOLTA! ME SOLTA, SUA PUTA!

DERMOT, SEU CUZÃO! ME AJUDA!

UFF!

UUNNHH!

SEU VIADINHO, VOCÊ *NÃO VAI* ABRIR A BOCA!

VOCÊ SABE POR QUE OS AMIGOS DO ENRIQUE TE *COMERAM*, SI? SABE POR QUE EU CHAMEI ELES QUANDO VOCÊ NÃO QUIS COLABORAR?

KACKCCHH...

POR QUE O JUSTICEIRO TE ABANDONOU EM NOVA YORK? POR QUE É SEMPRE VOCÊ? POR QUE TUDO ACONTECE COM *VOCÊ*?

PORQUE VOCÊ É UM MERDA, SI...!

KHHHHHHHH

CHAME O BARRACUDA.

CARALHO!

VOCÊS DE WALL STREET JOGAM DURO, HEIN?

A GENTE ESTAVA... QUER DIZER...

TÔ SABENDO. NA VERDADE, SE EU PUSER PRA FUNCIONAR AS HABILIDADES DE DETETIVE DO BARRACUDA, VOU DESCOBRIR O QUE ACONTECEU AQUI.

ESTA MERDA NÃO É NADA, CARA. EU DOU UM JEITO NISTO E PONHO NA TUA CONTA.

LEGAL.

AH, ELE DISSE ***LEGAL!*** TU É UM CARA FRIO, SABIA?

OK, FICA DE OLHO NA PORTA ENQUANTO EU JOGO O VIADINHO PELA JANELA.

BELEZA.

E AÍ, COMO É A ALICE FODENDO? SAFADA?

QUÊ?

PORRA, APOSTO QUE É. ELA PARECE SER DO TIPO QUE PRECISA DE ROLA TODA HORA. UM BURACO DEPOIS DO OUTRO...

CARA, NÃO FALE DELA... QUER DIZER--

AH, PORRA, DERMOT...!

EU NÃO TÔ TE ZOANDO. TU SABE QUE TE RESPEITO, MAS AQUELA VADIA É GOSTOSA! DIGO, TU ACHA QUE ALGUM DIA EU VOU *COMER* UMA IGUAL?

ABRE O JOGO COMIGO, BRÔ.

ELA É SAFADA?

BEM...

SIM!

ELA... SIM, É BEM SACANA. SABE, ÀS VEZES EU NEM ACREDITO NAS COISAS QUE ELA ME DEIXA FAZER...

É DISSO QUE EU TÔ FALANDO...

É CLARO, A ÚNICA MERDA NISSO É QUE CEDO OU TARDE TU JÁ FEZ DE TUDO. AÍ COMEÇA A VER QUE ELA NÃO TEM LIMITES E PASSA A ODIAR A PIRANHA POR ISSO...

DIGO, TU COMEÇA A *DESPREZAR* A VAGABA, CARA.

TÁ LIGADO?

SENHORAS E SENHORES, BEM-VINDOS A BORDO.

A MÁ NOTÍCIA É QUE O NOSSO AMIGO HARRY EBBING NÃO PODERÁ NOS ACOMPANHAR NESTA TARDE. JURO QUE AQUELE CARA NUNCA PARA DE TRABALHAR. E, COMO ACIONISTAS DA DYNACO, TENHO CERTEZA DE QUE VOCÊS FICAM TÃO GRATOS QUANTO EU.

A *BOA NOTÍCIA* É QUE ELE FARÁ O POSSÍVEL PARA SE JUNTAR A NÓS MAIS TARDE. ESSA É OUTRA MARAVILHOSA COISA SOBRE HARRY... ELE ODEIA DECEPCIONAR.

PARA AQUELES QUE NÃO ME CONHECEM... E EU ESPERO MUDAR ISSO EM BREVE... MEU NOME É ***DERMOT LEARY***. SOU O BRAÇO DIREITO DO HARRY.

AMIGOS, O BAR ESTÁ ABERTO E HÁ MUITA COMIDA NA MESA. COMEÇAREMOS A NAVEGAR EM ALGUNS INSTANTES.

PEGUEM UMA BEBIDA E APROVEITEM.

BANDO DE CRETINOS.

O CARA TEM O DOM, HEIN?

ELE APRENDEU COM O MESTRE.

APRENDEU TÃO BEM QUE TÁ SUBSTITUINDO O CARA. TU ESCOLHEU BEM, GAROTA.

FALANDO NO HARRY, ELE PÔS OS CARAS CERTOS PRA NAVEGAR ESTA COISA? ELES NÃO VÃO ENCRESPAR SE VIREM ALGUMA COISA FEIA, NÉ?

ELE FOI CUIDADOSO. O IATE É ALUGADO, MAS A TRIPULAÇÃO É DE SEGURANÇAS DA DYNACO.

HARRY SEMPRE MANTÉM SEUS PRÓPRIOS HOMENS AO REDOR.

CARA ESPERTO.

TEM QUE PAGAR PRA ISSO, SABIA? CARA CERTO, HORA CERTA... ISSO FAZ TODA A DIFERENÇA DO MUNDO.

TIPO VOCÊ?

QUEM MAIS SERIA?

TER O BARRACUDA DO TEU LADO TE DÁ *VANTAGEM*, GAROTA. TU E DERMOT VÃO VER DO QUE EU TÔ FALANDO.

OU TU VAI. O DERMOT NÃO VAI DURAR MUITO.

CERTO, ALICE?

E AÍ, BRÔ?

ELE CUIDOU DO SIMON?

HM? AH, SIM, VAI JOGAR O CORPO NO PÂNTANO AMANHÃ... DEIXAR QUE OS CROCODILOS ACABEM COM ELE.

É UM CARA MUITO ÚTIL.

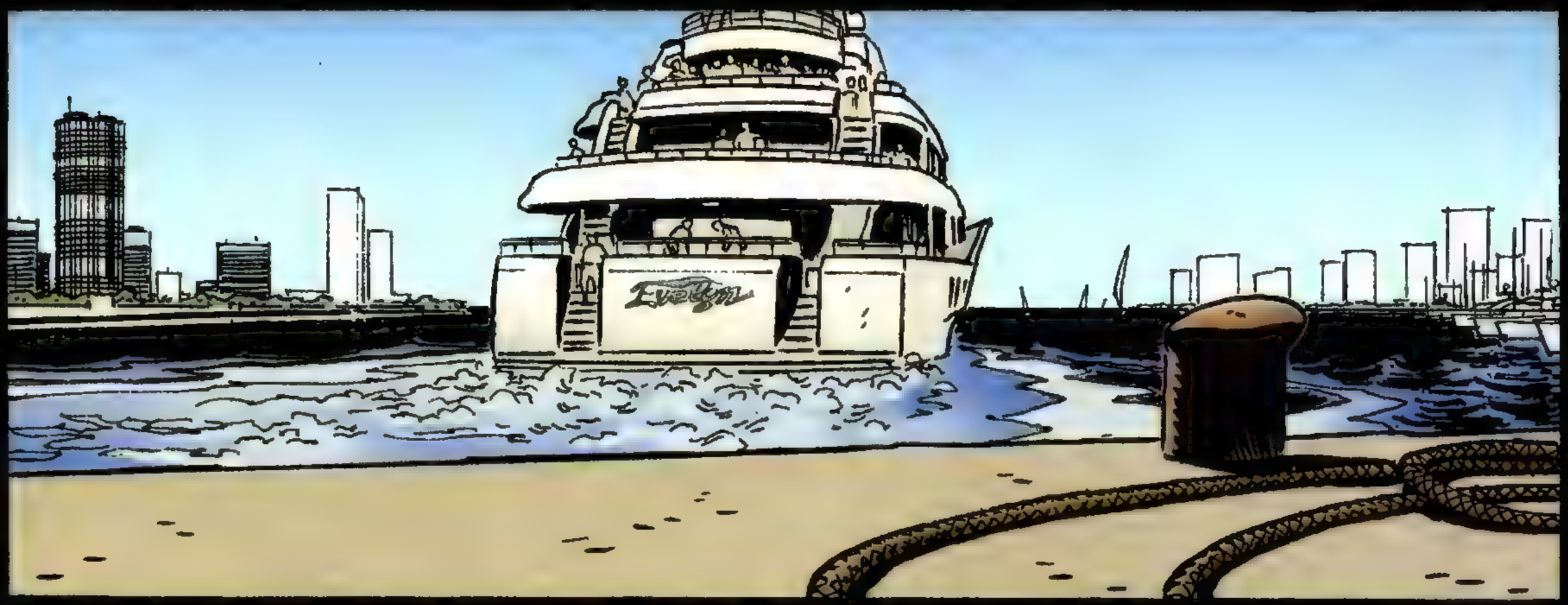
DERMOT, COMO PODE SER TÃO INGÊNUO?

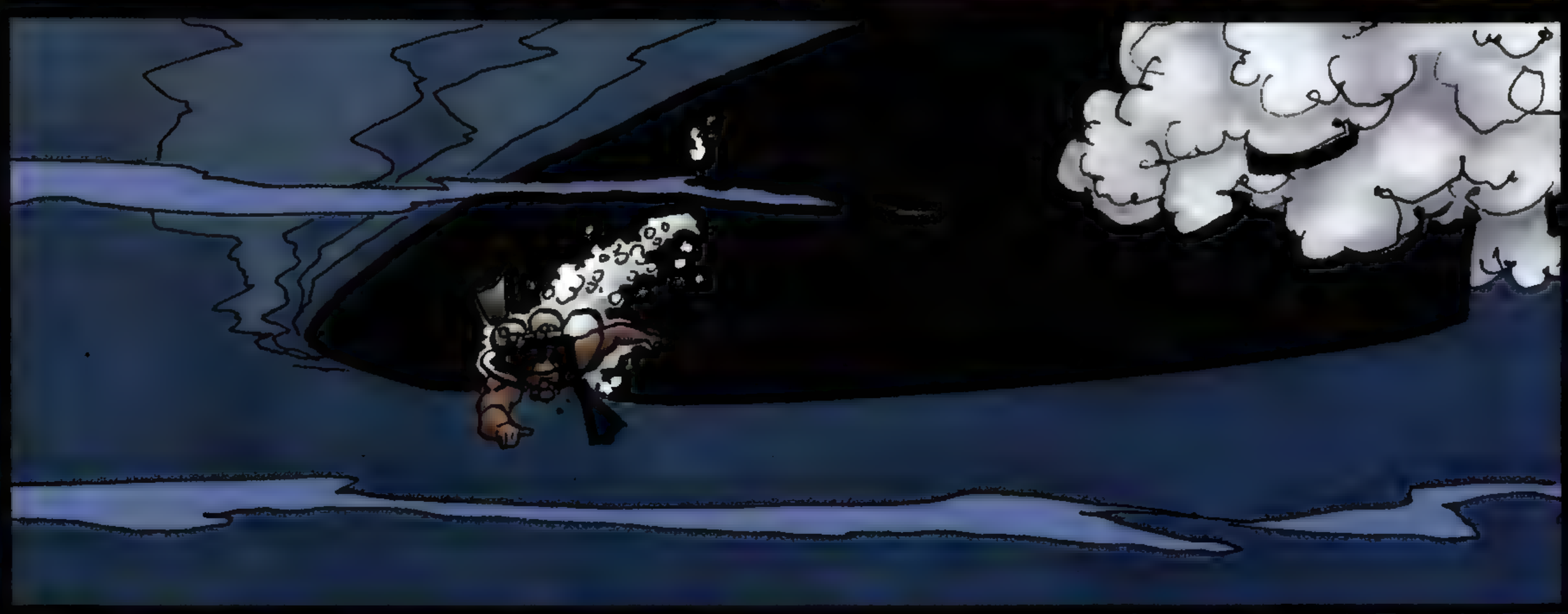
HÃ?

BARRACUDA É O CARA MAIS PERIGOSO QUE JÁ CONHECEMOS. NÃO PODEMOS TER ESSE LOUCO POR PERTO... NÃO COM O QUE ELE SABE. NÃO DO JEITO QUE A MENTE DELE FUNCIONA.

VAMOS TER DE ACABAR COM ELE.

E VAMOS PRECISAR FAZER ISSO SOZINHOS.


Evelyn



QUASE NÃO CHEGO A TEMPO.

A HISTÓRIA DO EBBING CHEGAR MAIS TARDE COMPLICOU AS COISAS, MAS SEM MAIORES PROBLEMAS.
TUDO ESTAVA NAS MÃOS DOS OUTROS OTÁRIOS DA DYNACO. SE ENTREGASSEM EBBING E BARRACUDA, FIZESSEM TUDO COMO EU DISSE PRA FAZEREM, EVITARIAM UM SOFRIMENTO DESGRAÇADO.

SE NEGASSEM, O QUE VIRIA A SEGUIR SERIA AZAR DELES.

II

MINHA CABEÇA AINDA ESTAVA DOENDO, MEUS PONTOS SE ABRINDO E EU ESTAVA MIJANDO SANGUE.

A CADA DUAS HORAS EU CUSPIA UM COÁGULO DE SANGUE ESCURO, E DEPOIS TINHA DE LUTAR PARA NÃO DESABAR.

O MEU PRÊMIO POR FICAR ACORDADO ERA QUE A DOR NOS MEUS OLHOS QUASE ME FAZIA VOMITAR.

EU NÃO ESTAVA MUITO A FIM DE BRINCAR.

BARRACUDA

COM LICENÇA, SENHOR EBBING. ALGUNS JORNALISTAS ESTÃO LÁ FORA E QUEREM FALAR COM O SENHOR...

SOBRE O QUÊ? E COMO SABIAM QUE EU ESTAVA AQUI?

NÃO SEI, SENHOR. QUER QUE EU DIGA QUE NÃO ESTÁ DISPONÍVEL?

QUE HORAS É O MEU VOO?

O SENHOR TERÁ DE PARTIR EM TRINTA E CINCO MINUTOS.

EU FALO COM ELES. UMA BOA OPORTUNIDADE PRA PROMOVER A DYNACO.

NENHUMA PUBLICIDADE É MÁ PUBLICIDADE, CERTO?

SENHOR EBBING--

...RESPONDER AS ALEGAÇÕES DE--

NÃO OS DEIXE ENTRAR AQUI!

...CHANTAGEAR TODO O ESTADO? ALGUM COMENTÁRIO SOBRE--

História originalmente publicada em PUNISHER 36 (outubro/2006)

BARRACUDA...

SALA DE MÁQUINAS

ENTRADA PROIBIDA

DECOLE! DECOLE AGORA!

O QUE--?

EU PAGO O DOBRO! VAI!

EVIDÊNCIAS DE UMA SUPOSTA TENTATIVA DA DYNACO DE SECRETAMENTE CORTAR O FORNECIMENTO DE ENERGIA DE PARTE DA FLÓRIDA. AO SER QUESTIONADO A RESPEITO, O PRESIDENTE DA DYNACO, HARRY EBBING, FUGIU DE HELICÓPTERO SEM DAR DECLARAÇÕES...

MEU DEUS DO CÉU...!

VOCÊS VIRAM ISSO?

AUMENTA AÍ! OLHEM! OLHEM!

VOCÊ TINHA RAZÃO SOBRE DERMOT, MAS EU NÃO POSSO ESPERAR. NÃO POSSO.

EU... PRECISO...

CARALHO...!

EU PRECISO *MUITO*...

O EBBING *PERDEU* A CABEÇA!

ISSO VAI NOS DES-TRUIR, ESCUTA O QUE ESTOU DIZENDO--

LIGUEM PRO LEARY! LIGUEM PRO TAL DE DERMOT LEARY!

POR FALAR NISSO, *ONDE* ELE ESTÁ?

PUTA MERDA...!

BARRACUDA

CONCLUSÃO

SEU *MERDINHA...!*

OH, MEU DEUS--

AGORA CÊ TÁ FODIDO, SEU--

AAAAH--!

AAAAH--AAAAAAH!

FILHOS DA PUTA DO CARALHO!

SUA VAGABUNDA CHUPA-ROLA DE MERDA! EU VOU ARRANCAR A TUA CABEÇA!

HUNNHH

ALA DE
QUINAS
TRADA PROIBIDA

VOCÊ...

...TAVA CHUPANDO O *PAU* DELE...

OLHA, EU *PRECI-SAVA* DISTRAIR O MONSTRO...

SEI. E UMA *CHUPETA* FOI A PRIMEIRA COISA QUE TE VEIO NA CABEÇA.

BEM, VISTO COMO AS COISAS TERMINARAM, AQUILO FOI UMA BOA IDEIA, NÉ?

PORRA, TALVEZ EU NEM PRECISASSE SE VOCÊ NÃO TIVESSE DEMORADO TANTO PRA ACHAR SUAS BOLAS...

SUA VAGABUNDA DE MERDA. ENTRA AQUI, *AGORA!*

¡AAOU!

VOCÊ QUER BOLAS? EU VOU TE *DAR!*

ANDA LOGO, IMBECIL, ACELERA!

O QUE-- *AAH!* É ISSO-- *AAH!*

SACO, A PORRA DO MEU CELULAR TÁ *VIBRANDO!*

ISTO É...

PERFEITO DEMAIS!

DERMOT! PELO AMOR DE DEUS, PRESTE ATENÇÃO!

OLHA, EU NÃO SEI COMO ISSO ACONTECEU, MAS ESTAMOS BEM PRÓXIMOS DA RUÍNA. FAÇA O BARCO VOLTAR... CERTIFIQUE-SE DE QUE NINGUÉM CHEGUE PERTO DE UMA TEVÊ OU RÁDIO E DEPOIS LIGUE PRA MANDY SCHUSTER, DO JURÍDICO, E FALE--

HARRY?

ALICE?

POR QUE VOCÊ ATENDEU O CELULAR DO DERMOT...?

ELE TÁ ME *COMENDO*, HARRY...!

ELE TÁ ME COMENDO NESTE MOMENTO, HARRY! VOU PÔR O CELULAR NO CHÃO PRA VOCÊ ESCUTAR!

TÁ OUVINDO? TÁ OUVINDO ISSO? OH, MEU DEUS DO CÉU--

AAAAAAAH--!

MAS O QUE--?

O QUE É AQUILO?

MEU DEUS, QUE PORRA CÊ TÁ FAZEN--

O QUE TODOS NÓS PRECISAMOS FAZER É...

...NOS ACALMAR POR UM MOMENTO.

PRECISAMOS *PENSAR*.

SOBRE O QUE ISSO REALMENTE SIGNIFICA PRA NÓS.

HARRY CLARAMENTE FEZ... OU IA FAZER... ALGUMA LOUCURA AQUI NA FLÓRIDA. MAS COMO ISSO REALMENTE NOS AFETA?

MESMO ELE SENDO UM JOGADOR IMPORTANTE, A DYNACO SEMPRE FOI MAIOR DO QUE UM HOMEM SÓ.

O MEU HOMEM É MUITO EXPERIENTE, SRA. EBBING. DISSE QUE FOI UM TRABALHO FEITO ÀS PRESSAS. PORTANTO, SEJA QUEM FOR, NÃO TEVE TEMPO DE ESCONDER DIREITO.

E ELE A DESARMOU, É CLARO.

MAS... QUEM FEZ ISSO?

NESTE CASO, COMO EM TUDO O QUE A EMPRESA FAZ, O LUCRO É O PONTO PRINCIPAL.

É POR ISSO QUE VOCÊS NOS APOIAM. POR ISSO QUE INVESTIRAM SEU DINHEIRO EM NÓS.

E É POR ISSO QUE EU DIGO QUE A DYNACO PODE SAIR DESTA TEMPESTADE. TENHO CERTEZA DE QUE VÃO CONCORDAR COMIGO.

QUANDO EU DIGO QUE OS ERROS DE EBBING FORAM ***SÓ DELE***, É PORQUE ***SEI*** QUE ISSO PODE SER PROVADO. O DIA DE HOJE FOI TÃO CHOCANTE PRA NÓS QUANTO PRA VOCÊS... EU ACHO QUE SABEM QUE ESTOU DIZENDO A VERDADE.

E QUANDO EU DIGO QUE VAMOS LEVAR ESSE GOLPE, SACUDIR A POEIRA E DEPOIS VOLTAR AINDA MAIS FORTES... BEM, ESTOU DISPOSTO A DEIXAR A NOSSA REPUTAÇÃO FALAR POR ELA MESMA.

NÓS SOMOS A DYNACO.

ISSO NÃO VAI NOS AFETAR.

HAVIA DUAS CARGAS.

A PRIMEIRA ERA MAGNÉTICA, NA PROA. EXPLOSÃO GRANDE, BURACO PEQUENO, DEVIA AFUNDAR O NAVIO EM UMA OU DUAS HORAS.

A SEGUNDA ESTAVA NA CASA DE MÁQUINAS. ACIONANDO-A, O IATE AFUNDARIA EM CINCO MINUTOS.

BARRACUDA

NÃO É MEU MÉTODO USUAL.

MAS EU NÃO ESTAVA EM CONDIÇÃO PRA CONTATO FÍSICO.

AQUI É O JUSTICEIRO. CHAMEM HARRY EBBING.

OH, DEUS!

DERMOT!!

FOI SÓ MAIS TARDE QUE DESCOBRI O QUANTO EU ESTAVA MAL INFORMADO.

AQUI É DERMOT LEARY. HARRY EBBING NÃO ESTÁ A BORDO DESTE IATE.

O QUE VOCÊ QUER AGORA?

QUERO EBBING E BARRACUDA. DEPOIS LIGUE PRO FBI E ENTREGUEM-SE.

PELO QUÊ?

NÃO ME FAÇA PERDER TEMPO, ESCROTO.

PRIMEIRO: HARRY EBBING NÃO É MAIS PRESIDENTE DESTA EMPRESA. A DYNACO NÃO PODE SER CULPADA POR QUALQUER AÇÃO QUE ELE PODE OU NÃO TER COMETIDO. SEGUNDO: EU NEM SEI O QUE SIGNIFICA ***BARRACUDA***.

TERCEIRO: O QUE DIABO FAZ VOCÊ PENSAR QUE PODE ME EXIGIR ALGUMA COISA?

VOCÊ ESTÁ EM ALTO MAR, LEARY. SERIA FÁCIL DEMAIS TE AFUNDAR.

ISSO SERIA COM... O QUE ERA MESMO? SEIS BANANAS DE C4 NA CASA DE MÁQUINAS?

VOCÊ É UM ***OTÁRIO***, JUSTICEIRO.

NÓS SOMOS UMA **INSTITUIÇÃO CORPORATIVA**, NÃO UM CRIMINOSO QUALQUER. VOCÊ NÃO PODE LUTAR CONTRA NÓS, ENTENDEU?

DIGA-ME UMA COISA: SE NÓS REALMENTE TIVÉSSEMOS APAGADO A FLÓRIDA, VOCÊ ACHA QUE ALGUÉM AQUI SE IMPORTARIA COM A ILUMINAÇÃO PÚBLICA DE TALLAHASSEE? OU COM OS APARELHOS MÉDICOS DA VOVÓ?

NÓS FIZEMOS TUDO NA MOITA E COM CUIDADO. AS AÇÕES SOBEM, ELES RECEBEM UM RETORNO POR SEUS INVESTIMENTOS. ELES SÃO HOMENS DE NEGÓCIOS... PREOCUPAM-SE EM FAZER NEGÓCIOS.

E SABE DUMA COISA? NÓS VAMOS EM FRENTE. O QUE DÁ CERTO NA FLÓRIDA PODE DAR CERTO EM OHIO, OU NO NOVO MÉXICO, OU EM QUALQUER OUTRO LUGAR ONDE A DYNACO POSSA ENTRAR.

NINGUÉM VAI NOS IMPEDIR PORQUE TODOS QUE CONTAM ESTÃO DO NOSSO LADO.

ENTÃO, POR QUE NÃO NOS DEIXA EM PAZ E VAI MATAR UNS TRAFICANTES DE DROGA?

CASTLE!

Evelyn

AS CARGAS TÃO NA BOA! VAI EM FRENTE!

DETONA OS FILHOS DA PUTA!!!

NÃO...

ACHEI MELHOR ME DISTANCIAR UM POUCO.

AAAAAAAHH!

MEU DEUS DO CÉU!

ALGUÉM ME AJUDE!

ME LARGA!

SOCOOORROOO!

OH, MERDA!

VOCÊ VIU AQUILO?

VIU O Q-QUE--?

ERA UM MALDITO--

AAAAAAAAH--!

AAAH!

AAAAH!

AAAH!

DERMOT--
AAGGLLGG--

SO-
CORRO!

DERMOT,
CÊ NÃO VAI
ME AJUDAR?

O CARA ERA UM BOM NADADOR.

NÃO GOSTEI DISSO.

AAAAH--

AH, MERDA!

AH, NÃO...

AAAAAIIIEEEIIGGHHH!!!

DEPOIS FOI SÓ GRITARIA.

COMO EU DISSE, MUITA COISA EU NÃO HAVIA PERCEBIDO ATÉ SER TARDE. ALGUMAS DELAS AINDA SÃO UM MISTÉRIO PRA MIM.

NAQUELA HORA TUDO O QUE EU QUERIA ERA IR PRA CASA E DORMIR ATÉ OS SESSENTA ANOS.

HAVIA UMA ÚLTIMA COISA, É CLARO.

MERDA.

AGORA...

CÊ JÁ PENSOU QUE TUDO ISSO COLOCA A GENTE NO *MESMO LADO*, CARA?

QUAL A ÚNICA COISA MAIS PERIGOSA QUE UMA BARRACUDA?

RRACUDA
FIM

FALA PRAQUELE RUSSO FILHO DA PUTA QUE É O RAWLINS.

História originalmente publicada em PUNISHER 37 (novembro/2006)

RAWLINS É O MEU NOME.

OK.

FALA PRA ELE QUE É O ZAKHAROV.

GENERAL NIKOLAI ALEXANDROVICH ZAKHAROV.

HOMEM DE PEDRA

PARTE UM

JOHN JAMES TOOMEY.

METADE DO CRACK DA CIDADE PASSA PELAS MÃOS DESTE ESCROTO. O FBI NÃO PODIA PÔR AS MÃOS NELE. NEM TINHAM UMA FOTO. ELE FICAVA TÃO ACIMA DO COMANDO, QUE NUNCA CHEGAVA PERTO DO PRODUTO.

A PRIMEIRA FORÇA-TAREFA QUASE O ROTULOU COMO UMA LENDA URBANA. ENTÃO, A ÚNICA MANEIRA DE FAZÊ-LO SAIR DA TOCA...

...ERA SE O NATAL CHEGASSE MAIS CEDO NAS BOCAS.

QUEM O TROUXE?

EU, JOHN JAMES--

BOM TRABALHO.

ESSE É O MEU MANO *DINGO*, JOHN JAMES. EU TE FALEI DELE.

E AÍ, DEIXA EU TE FALAR, JOHN JAMES! EU *DETONEI* ESSE FILHO DA PUTA, CARA!

EU VI O NOJENTO ATRÁS DA MINHA CASA, SUBINDO PELA ESCADA DE INCÊNDIO! DEVE TER ME SEGUIDO DESDE O TOJO'S, TÁ LIGADO, LÁ NA ATLANTIC?

EU PENSEI: *"CARALHO, ELE TÁ ATRÁS DO BAGULHO! E NÃO VOU DEIXAR ELE PEGAR O PRODUTO DO JOHN JAMES NEM FODENDO!"* AÍ PEGUEI UMA FRIGIDEIRA BEM GRANDE, ESPEREI ELE PÔR A CABEÇA PRA DENTRO DA JANELA E... *PAM!*

DETONEI O CARA...!

FOI ASSIM, É?

PODE CRÊ!

NÃO.

EU ESTAVA VIGIANDO ESTES ESCROTOS HÁ UMA SEMANA, BUSCANDO O ELO MAIS FRACO, QUANDO ENCONTREI *DINGO* COMENDO A NAMORADA DE SEU CAMARADA DO LADO DE FORA DA BOATE.

EU SABIA QUEM TINHA DE ESTAR COM QUEM SÓ DE OBSERVÁ-LOS DO LADO DE FORA DO TOJO'S. VI QUE NÃO SERIA MÁ IDEIA TIRAR UMAS FOTOS E, POR ACASO, TIREI A SORTE GRANDE.

MAIS TARDE TIVE UMA CONVERSINHA COM DINGO. É CLARO QUE ELE *NÃO* QUERIA QUE EARL VISSE AS FOTOS.

GOZAR NA CARA DA NAMORADA DO AMIGO AINDA É INACEITÁVEL.

EU DISSE QUE OS NEGATIVOS ESTAVAM COM UM ADVOGADO. NÃO IMPORTAVA O QUE ACONTECESSE COMIGO, ELES ESTARIAM NA CAIXA DE CORREIO DE EARL EM UMA SEMANA.

A MENOS QUE ELE QUISESSE FAZER UM TRATO.

ARMA.

VAI APAGAR ELE?

COM CERTEZA.

A REPUTAÇÃO DE QUEM APAGAR ESTE FILHO DA PUTA...

CÊ NÃO É TUDO ISSO, CARA.

OS RUSSOS OFERECERAM DINHEIRO PELA CABEÇA DESSE OTÁRIO. VAMOS VER SE PAGAM O QUE TÃO DIZENDO.

ESSA É NOVA.

VOU CHECAR MAIS TARDE.

EARL, SEU DESGRAÇADO!

MERDA--

WAAAAAH!!

AWH--!

MALD!--

MALDITO JUSTICEIRO...!

DEVIA TER ATIRADO EM VOCÊ LOGO DE CARA.

DEVIA.

HAH!!

VÃO SE FODER! *VÃO SE FODER!*

JOHN JAMES TOOMEY, SEU CUZÃO, TU ACHA QUE É BOM DEMAIS PRA MIM? EARL, *SEU VIADO!* QUER QUE EU COMPRE O TEU LANCHE AGORA? *QUER?*

AGORA O NEGÓCIO É MEU, CUZÃO! A MERCADORIA É MINHA! EU TENHO AS CONEXÕES! NUNCA MAIS VOU BUSCAR LANCHE!

EU VOU COMER A TUA MINA AGORA MESMO, *OTÁRIO!*

DIGO...

VOU ARRUMAR UM *TRAMPO.*

DEIXAR ESSA VIDA DO CRIME PRA TRÁS. CARA, FODA-SE TUDO ISSO. VOU ME ENDIREITAR.

VOU... DEIXAR A... CIDADE...

BEM.

SÓ PRA GARANTIR.

ENTÃO.

"RAWLINS É O MEU NOME."

VOCÊ TEM INFORMAÇÃO PRA VENDER, CERTO?

DE GRAÇA! DE GRAÇA, GENERAL ZAKHAROV! EU NÃO SABIA QUE ERA O SENHOR!

AQUELA COISA DOIS ANOS ATRÁS... AQUELA MERDA NO SILO EM SUHDEK! NÃO FORAM TERRORISTAS, SENHOR!

FORAM OS AMERICANOS.

VOCÊ *SABIA?*

CASTRE ESSE IMBECIL E JOGUE NA RUA PRA SANGRAR ATÉ A MORTE.

NÃO, PELO AMOR DE DEUS!!

EU FIZ PARTE DAQUILO! ORGANIZEI O SEQUESTRO! JURO POR DEUS QUE SEI DE TUDO!

AAAAH--!

PARE.

VOCÊ TEM PROVA?

NÃO.

MAS EU... SEI ONDE... CONSEGUIR...

SOLTE-O.

MEU DEUS...!

AAAAH--!

MAL ENCOSTEI NELE.

AMERICANO FROUXO.

NINGUÉM EM MOSCOU QUER SABER.

A IDEIA DE ENVOLVIMENTO AMERICANO NO ATAQUE DEIXA TODOS APAVORADOS. DESAFIAR WASHINGTON POR TAL ASSUNTO SERIA IMPENSÁVEL.

SÃO COVARDES. SE SONHAM COM COGUMELO ATÔMICO, MOLHAM AS CALÇAS.

EU TENTEI INSISTIR NO ASSUNTO, E AGORA ADMINISTRO UM CAMPO DE TREINAMENTO EM *SEVERNAYA ZEMLYA*(*).

TUDO O QUE TENHO SÃO CONTATOS NO MINISTÉRIO DA JUSTIÇA, CAMARADAS QUE QUEREM PAGAR DÍVIDAS ANTIGAS. UMA FONTE COM UMA OFERTA NO ASSUNTO DE SUHDEK NÃO LEVARIA A LUGAR ALGUM.

(*) Arquipélago no oceano ártico russo. – N. do T.

EM VEZ DISSO, A NOTÍCIA É PASSADA PRA MIM, E É POR ISSO QUE VOCÊ ESTÁ SENTADO ONDE ESTÁ.

SEJA BREVE.

FOI TUDO POR CAUSA DO *VÍRUS*, PRA TIRAR A CRIANÇA DE LÁ PRA QUE ELES O TIVESSEM. O AVIÃO ERA SÓ PRA DISTRAIR VOCÊS.

ONDE SE ORIGINOU O PLANO?

FORÇA AÉREA E EXÉRCITO. NICKY FURY O ORGANIZOU PRA ELES, MAS NÃO SABIA NADA SOBRE OS ÁRABES.

FURY ERA O HOMEM DA AÇÃO?

NÃO.

NÃO O FURY.

O NOME *FRANK CASTLE* SIGNIFICA ALGO PRA VOCÊ?

NÃO.

O JUSTICEIRO?

O VIGILANTE DE NOVA YORK?

ELE É O SEU HOMEM.

OS GENERAIS QUE COMEÇARAM AQUILO NÃO PODEM PÔR AS MÃOS EM CASTLE. ADORARIAM, MAS O MALDITO TEM UMA *FITA* ONDE EU CONFESSO TUDO E DOU NOMES.

ELE ME *TORTUROU* PRA ARRANCAR A INFORMAÇÃO! MALDITO! E DEPOIS AQUELES CUZÕES ME CORTARAM! EU PERDI UM OLHO POR ELES E TUDO O QUE RECEBI FOI: "*QUE PENA, RAWLINS, VOCÊ DEVIA TER PERDIDO O OUTRO OLHO EM VEZ DE DAR COM A LÍNGUA NOS DENTES!*".

MUITO COMOVENTE.

CAPITÃO DOLNOVICH.

AMERICANO, ESTÁ VENDO ESTES HOMENS AQUI COMIGO?

ELES SÃO *FUZILEIROS DO MAR NEGRO.* UMA PALAVRA MINHA E TE ESTRIPAM VIVO!

O QUE VOCÊ ME CONTOU ATÉ AGORA NÃO VALE A SUA VIDA.

O QUE... VALERIA...?

CASTLE.

SENHOR...

EU TENHO DOIS PRIMOS NA AMÉRICA. O JUSTICEIRO MATA HOMENS LÁ HÁ TRINTA ANOS, E NINGUÉM CONSEGUE DETÊ-LO. NINGUÉM DO CRIME ORGANIZADO, NENHUMA FORÇA POLICIAL.

ELES NEM CONSEGUEM ENCONTRÁ-LO. SERIA IMPOSSÍVEL PRA **NÓS** MONTAR UMA OPERAÇÃO LÁ.

ENTÃO FAÇA-O VIR ATÉ VOCÊ.

ISSO EU POSSO FAZER.

COMO?

POSSO LHE DAR ALGUÉM COM QUEM ELE SE IMPORTA. ALGUÉM QUE ELE DEIXARIA A TOCA PRA PROTEGER.

VIU? É ISSO O QUE EU IA VENDER PRO MINISTÉRIO DE VOCÊS, GENERAL. EU TENHO SEIS NOMES. SEIS AFEGÃOS, TODOS EX-TALEBANS.

SE FICAR DE OLHO NELES, VAI CONSEGUIR EXATAMENTE O QUE QUER.

PORQUE A VACA DA MINHA EX-MULHER ESTÁ ATRÁS DE TODOS.

MOHAMAD SAHAR.

<ALGUMA DE SUAS ESPOSAS TEM *MAIS* DE TREZE ANOS?>

<QUEM--?>

SSHHHH.

<ESTOU UM POUCO OFENDIDA POR NÃO SE LEMBRAR.>

<VOCÊ TEM DE ME IMAGINAR PELADA NO CHÃO DE UMA CELA, ESPANCADA, SANGRANDO E VOCÊ E SEUS AMIGOS SE REVEZANDO.>

<COMO PODE-- ESPERE, O QUE EU-->

<NÃO, NÃO, VOCÊ TEM SIDO UM BOM MENINO. MANTENDO OS CARAS CERTOS NA LINHA, OU SEJA LÁ PRA QUE O PENTÁGONO ESTEJA PAGANDO.>

<LEMBRA DO SEU IRMÃOZINHO?>

RAHMAN...!

<EU FIZ AQUILO COM MEUS DENTES.>

<FOI O QUE VEIO À MINHA MENTE NAQUELA HORA. EU PRECISAVA DAS CHAVES.>

<O QUE ACHA DAS SUAS CHANCES, MOHAMAD?>

<EU ACHO...>

<...QUE VOCÊ É UMA *VADIA.*>

<SETE HOMENS TE DERAM UMA LIÇÃO, E MESMO ASSIM VOCÊ OUSA APARECER NA CASA DE MOHAMAD SAHAR. EU TENHO ***NOJO*** DE OLHAR PRA VOCÊ.>

<VOCÊ DEVIA PARTIR E COBRIR SUA *CARA DE VADIA...!*>

HNNNNHHH

<VOCÊ TAMBÉM NÃO ESTÁ NADA BONITO, GAROTÃO.>

HHNNNNNHHHH

<ABDUL TALLOSH E JAWAN AREFI ESTÃO TE ESPERANDO. ASSIM COMO WALLI HOMAYOUN.>

<OS OUTROS DOIS VÃO CHEGAR EM BREVE.>

<ADEUS.>

TRÊS DIAS DEPOIS DE JOHN JAMES TOOMEY, EU DEI UM FIM NO ASSUNTO COM OS RUSSOS.

CINCO HOMENS MORRERAM. ALEX RASTOVICH ERA A PEÇA FINAL DO QUEBRA-CABEÇA.

DOIS ANOS ATRÁS EU MATEI SEU PRIMO LEON. A PRIMEIRA COISA QUE ALEX FEZ QUANDO DESCEU DO NAVIO FOI OFERECER CINQUENTA MIL PELA MINHA CABEÇA.

ENTÃO, MISTÉRIO RESOLVIDO.

PORRA, CARA, ESCUTA...

ISTO É UMA COINCIDÊNCIA MUITO ESQUISITA, SABE?

DIGO, EU VOU TE *AJUDAR*...

BOM PRA VOCÊ.

NÃO, DIGO, A GENTE *SE AJUDA*, CARA!

EU OFERECI MESMO UMA RECOMPENSA, OK? PORRA, EU TÔ PUTO PELO MEU PRIMO LEON... O QUE VOCÊ QUERIA?

MAS ONTEM RECEBI UMA LIGAÇÃO DO CAMARADA QUE PAGUEI PRA TE LIQUIDAR. ELE TÁ COM *MEDO*, CARA. DISSE QUE RECEBEU ORDENS DE CASA PRA ESQUECER O JUSTICEIRO. *JÁ!*

NO SWIMMING

ESSE CARA TRABALHA COM TALENTO DE PRIMEIRA CLASSE. PRA ELE CANCELAR UM CONTRATO, DEVE TER TIDO UM MOTIVO MUITO FORTE. SEI LÁ, ALGUMAS GANGUES DE MOSCOU, GENTE COM QUEM ELES TÊM LIGAÇÕES...

DERAM ALGUM MOTIVO?

NADA. TUDO O QUE SEI-- DIGO, NESSE NÍVEL EU SOU APENAS UM PEÃO. NÃO SOU NINGUÉM. MAS ELE DIZ QUE A MESMA FONTE QUERIA CONTRATAR GENTE DE FORA, DE PREFERÊNCIA QUE TRABALHE NO... AFEGANISTÃO...

TENHA CUIDADO COM UM TAL DE *O'BRIEN*.

É UMA BOA DICA, CERTO? POSSO IR AGORA?

PORQUE OUTRA PESSOA CANCELOU O CONTRATO QUE *VOCÊ* OFERECEU PELA MINHA CABEÇA?

MERDA.

O DIA ESTÁ LINDO. TEM CRIANÇAS BRINCANDO ALI ATRÁS.

CRIANÇAS BRINCANDO.

EU NÃO ACREDITO QUE VOCÊ FAZ ISSO.

CYCLONE

ZULU UM TEM UM POSSÍVEL, CÂMBIO.

UM DO ALFA. VÁ EM FRENTE, CÂMBIO.

MULHER DE BURCA MARROM, DEZ JARDAS ATRÁS DO ALVO PRINCIPAL. DEI UMA OLHADA QUANDO ELA PASSOU POR MIM, É BRANCA, COM CERTEZA, CÂMBIO.

ALGUMA CHANCE DE TER VISTO VOCÊ? CÂMBIO.

OCUPADA DEMAIS COM O ALVO PRINCIPAL! DROGA, ELA SACOU UMA ARMA, CÂMBIO--

OS DOIS GUARDA-COSTAS A NOTARAM? CÂMBIO.

OS DOIS IDIOTAS SÃO CEGOS. ELA ESTÁ SE APROXIMANDO. SETE JARDAS AGORA, SEIS, CINCO...

UM E DOIS, DERRUBEM-NA. TRÊS E QUATRO, DEEM COBERTURA. UM NA ABORDAGEM, CÂMBIO.

EM ALERTA... EM ALERTA... AGORA.

<MANTENHA A ARMA ABAIXADA, OU MORRE. ENTENDEU?>

<SIM...>

UM, TIRE-A DA RUA. TRÊS E QUATRO, FIQUEM NO ALVO PRINCIPAL... NÃO O ALERTE. OS GUARDA-COSTAS VÃO ACABAR COM METADE DA RUA. CÂMBIO.

<VIELA À ESQUERDA. DEVAGAR. ENTENDEU?>

<SIM.>

<MAIS TRÊS PASSOS E PARE. MÃOS NA CABEÇA. DEVAGAR.>

<ENTENDEU?>

MERDA--

YAAAAAAAHHH!!

EU VOU ACABAR COM ELES. ME ENTREGA ISSO!

MATA LOGO ESSA *VADIA!*

NÃO POSSO, CARA. OS IANQUES QUEREM SABER QUEM ESTÁ POR TRÁS DISSO.

ELA-- *JULBB(*

ELA É AMERICANA...

O QUÊ?!?

ELA É UMA IANQUE...

DROGA.

O VELHO YORKIE VAI ADO-RAR ISSO.

LEANDRO FERNÁNDEZ '16

FORAM NECESSÁRIAS VINTE E SETE LIGAÇÕES. A MAIORIA SEM SUCESSO.

História originalmente publicada em PUNISHER 38 (novembro/2006)

EU AINDA TENHO CONTATOS NO EXÉRCITO. UM SARGENTO QUE SE TORNOU CORONEL. UM CAPITÃO QUE FOI COMANDAR A ESCOLA DE FRANCO-ATIRADORES.

PUXE UM HOMEM FERIDO A BALA NA GARGANTA PRA DENTRO DE UM HELICÓPTERO E TRINTA ANOS DEPOIS ELE NÃO VAI LIGAR PROS NOMES QUE A MÍDIA TE DÁ.

MAS EU NÃO ESTAVA CHEGANDO A LUGAR ALGUM.

ENTÃO ME LEMBREI DE UM DOCUMENTÁRIO QUE VI NA BBC. PERGUNTAS DE JORNAIS BRITÂNICOS SOBRE O ENVOLVIMENTO DAS *SAS** NO AFEGANISTÃO, TALVEZ APOIADAS PELAS NOSSAS FORÇAS ESPECIAIS..

UM TIRO NO ESCURO, MAS ERA TUDO QUE EU TINHA.

YORKIE?

(*) Comando especial das Forças Armadas do Reino Unido. — N. do T.

FRANK?

O NOME *O'BRIEN* SIGNIFICA ALGO PRA VOCÊ? AMERICANA, UM VERDADEIRO PÉ NO SACO.

HMM... BELA BUNDA, XINGA COMO UM SOLDADO, SEMPRE IRRITADA?

A PRÓPRIA.

MAS QUE COINCIDÊNCIA. EU JÁ IA ATIRAR NA CABEÇA DELA.

HOMEM DE PEDRA

PARTE DOIS

COMO CHEGARAM LÁ FOI UMA HISTÓRIA À PARTE.

AI, MINHAS BOLAS...

ZULU TRÊS PRA ZULU UM, SAIBA QUE VOCÊ TEM DOIS, EU DISSE **DOIS** VEÍCULOS SE APROXIMANDO. PROVAVELMENTE INIMIGOS, CÂMBIO.

ENTENDIDO.

DOIS FURGÕES, QUATRO OU CINCO HOMENS EM CADA, TODOS BRANCOS. PELO MENOS DUAS AK-47 POR VEÍCULO.

ENTRANDO NA VIELA **AGORA**, CÂMBIO.

CONTATO!

ALFA PARA ZULU UM. SITUAÇÃO?

A VIELA É SEM SAÍDA, ALFA. PELO MENOS SETE AK... VAMOS TOMAR CHUMBO PRA VALER.

OK, AGUENTA AÍ. ZULU TRÊS E QUATRO, QUAL A SITUAÇÃO DO ALVO PRINCIPAL, CÂMBIO?

SE CAGOU TODO QUANDO O TIROTEIO COMEÇOU. DOIS SOLDADOS O COLOCARAM NUM CARRO.

TUDO BEM, DEIXEM-NO. VÃO AJUDAR UM E DOIS... VÃO, VÃO.

UH?

MAS O QUE...

MEU DEUS!!

ME DÁ UMA ARMA! ME DÁ UMA PORRA DUMA ARMA!

CALA A BOCA, VACA ESTÚPIDA!

DEUS DO CÉU! DOLNOVICH!

TIRE A GENTE DAQUI, SEU IMBECIL!

AMERICANO FROUXO...

ACERTEM O RAWLINS! ACERTEM AQUELE PEDAÇO DE MERDA!

ME DEEM UMA ARMA E EU MESMO FAÇO ISSO!!

CARALHO!

RAWLINS...

RAWLINS, SEU MERDA!

OITO DE MEUS MELHORES HOMENS.

O GENERAL VAI TE MATAR POR ISSO.

MERDA, ELES SE FORAM...

MUITOS CIVIS, GAZ. IA VIRAR UM MASSACRE.

HAH, HAH, HAH.

NÃO BANQUE O ESPERTINHO, AMIGO.

ALFA PARA ZULU. SITUAÇÃO, CÂMBIO?

ZULU TRÊS, NENHUMA BAIXA. OITO INIMIGOS MORTOS, DOIS VEÍCULOS EM FUGA.

UM INIMIGO CAPTURADO, CÂMBIO.

O INIMIGO CAPTURADO FOI PRA CIMA DO ALVO PRINCIPAL, CÂMBIO?

AFIRMATIVO, CÂMBIO.

TRAGAM-NA.

ENTENDIDO, YORKIE.

CÂMBIO E DESLIGO.

AFEGANISTÃO.

TODO AQUELE TRABALHO POR NADA.

VOCÊS FALHARAM.

SIM, SENHOR.

SEGUIMOS A AFEGÃ A MANHÃ TODA. QUANDO ELA AGIU, FOI DETIDA POR DOIS GUARDA-COSTAS QUE NÃO HAVÍAMOS VISTO.

QUANDO AGIMOS, FOMOS ATACADOS POR OUTROS DOIS!

VOCÊS NÃO HAVIAM VISTO. SEI... IDENTIFICARAM?

BRANCOS...

INGLESES. DAVA PRA OUVI-LOS FALANDO NO MEIO DO TIROTEIO.

SABE O QUE ISSO SIGNIFICA, CERTO?

POR QUE NÃO FALOU QUE ELES ESTAVAM SOB PROTEÇÃO DA *SAS*, SEU MALDITO?

ORA, EU NÃO SABIA!

TIVE INFORMAÇÃO SOBRE UNS CABEÇAS DE PANO QUE FORAM APAGADOS, E A ÚNICA LIGAÇÃO QUE FAÇO É A O'BRIEN! FORAM ELES QUE ESTUPRARAM A VACA... ENTÃO AGORA ELA ESTÁ LIQUIDANDO TODOS. DIGO, ATÉ ONDE EU SABIA, É SÓ DISSO QUE SE TRATAVA!

ELES DEVEM TER... PROVAVELMENTE ESTÃO TRABALHANDO PRA ALGUM IDIOTA DE WASHINGTON. ELES SÃO EX-TALEBANS, DEVEM TER TUDO QUE É TIPO DE INFORMAÇÃO ÚTIL.

ENTÃO OS AMERICANOS VEEM SEUS CAPANGAS SENDO MORTOS E CONTRATAM AGENTES DAS FORÇAS ESPECIAIS.

E O PRÓXIMO QUE A O'BRIEN ATACA, POR COINCIDÊNCIA, É PROTEGIDO PELOS BRITÂNICOS, O QUE É UMA MERDA PRA GENTE.

POR DEUS, O QUE VOCÊ ESTÁ FAZENDO *AGORA?*

ACHO QUE OS PONTOS NAS MINHAS BOLAS ABRIRAM...

ACREDITE, VOCÊ NÃO VAI QUERER QUE EU COSTURE DE NOVO.

ISSO NOS COLOCA DE VOLTA AO PONTO DE PARTIDA.

NOVAS IDEIAS, RAWLINS.

PENSE RÁPIDO.

CERTO, NÓS TEMOS QUE APAGÁ-LA.

KATHRYN O'BRIEN. OS IANQUES A IDENTIFICARAM PELA FOTO. DIZEM QUE ISSO É UMA COISA PESSOAL PRA ELA, QUE NÃO HÁ NECESSIDADE DE INVESTIGAÇÃO.

GAROTA MÁ: PRECISA IR.

ISSO É DE WASHINGTON, YORKIE?

QUANDO NÃO É?

CALADO, GAZ.

VOLUNTÁRIOS?

PORRA, CHEFE.

JOHNNY?

SOUBE QUE ELA QUASE ARRANCOU AS SUAS BOLAS, AMIGO.

ESTÁ BEM, ESTÁ BEM.

OH, A PROPÓSITO, AQUELE NOME QUE ELA ESTAVA GRITANDO FEZ OS AMERICANOS SE CAGAREM. SE CRUZARMOS COM UM TAL ***RAWLINS***, TEMOS ORDENS PRA PULVERIZAR O ESCROTO.

HUNF! NÃO SEI POR QUE VOCÊS FICARAM TÃO SENTIMENTAIS. UMA OLHADA NA MOÇA E DÁ PRA VER QUE ELA SABE DAS COISAS.

ELA É UMA DE NÓS.

BOA TARDE.

VOCÊ VAI TIRAR A ROUPA LOCAL E VESTIR ISTO. DEPOIS VOU AMARRAR SEUS PULSOS DE NOVO.

SE TENTAR ALGUMA GRACINHA, VOCÊ MORRE, ENTENDEU?

O SEU GAROTINHO TEM DE APRENDER A MANTER DISTÂNCIA.

É, TEM MESMO.

POR OUTRO LADO, ELE NÃO QUIS CRIAR PÂNICO NO MEIO DA RUA. NÃO NUM PAÍS ONDE QUALQUER UM TEM UMA AK-47 PENDURADA NO OMBRO.

PORQUE ELE NÃO É UM MALDITO AMERICANO IRRESPONSÁVEL, ENTENDEU?

VISTA ISSO E VAMOS DAR UMA VOLTA.

PODE CRER.

TIVE UMA IDEIA!

GENERAL?

ÚLTIMA CHANCE.

QUE SEJA BRILHANTE.

BEM, VOCÊ QUER CASTLE...

ELE TEM DE ESTAR VIVO PRA CONFESSAR.

PRA QUE MOSCOU ADMITA A VERDADE SOBRE SUHDEK.

OS INGLESES TÊM A O'BRIEN. POR ISSO NÃO PODEMOS USÁ-LA PRA TRAZÊ-LO PRA CÁ.

ENTÃO VAMOS USAR *VOCÊ*.

HÁ EQUIPES DE REPORTAGEM POR TODA PARTE. TODAS BUSCANDO AS ÚLTIMAS INFORMAÇÕES SOBRE A GUERRA CONTRA O TERRORISMO, OU SEJA LÁ DO QUE É CHAMADA AGORA. ENTÃO VOCÊ DÁ ISSO A ELES.

APENAS ANDE PELO SAGUÃO DE UM DOS GRANDES HOTÉIS, É LÁ ONDE ESSES OTÁRIOS GOSTAM DE FICAR. UM DELES *VAI* RECONHECER VOCÊ.

DIGO, VOCÊ É O ***HOMEM DE PEDRA***, CERTO? A MERDA QUE FEZ AQUI EM OITENTA E SETE, NAS MONTANHAS... PORRA, AQUILO FOI DEMAIS ATÉ MESMO PROS SOVIÉTICOS. NÃO É À TOA QUE TE FODERAM DEPOIS DAQUILO.

MEU DEUS! QUANDO A NOTÍCIA DE QUE ***NIKOLAI ZAKHAROV*** VOLTOU AO AFEGANISTÃO SE ESPALHAR, AS FOTOS VÃO ESTAR NA MÍDIA MUNDIAL NUM MINUTO...

ENTÃO O QUE VOCÊ FAZ É FALAR ALGO SOBRE ESTAR PROCURANDO ALGUM CAMARADA DE ***SUHDEK***. FAÇA UMA CENA, PEÇA PRO GORILOVICH EMPURRAR UM CINEGRAFISTA... *"NADA DE PERGUNTAS"*, UMA MERDA ASSIM.

O CASTLE VAI VER E ***SABER QUE ESTÁ ATRÁS DELE.***

ENTÃO ***ALERTAMOS*** O HOMEM QUE ESTAMOS CAÇANDO. GRANDE IDEIA.

ELE VAI VIR ATÉ VOCÊ, GENERAL. EU CONHEÇO O DESGRAÇADO, ELE NÃO GOSTA DE PONTAS SOLTAS.

NÃO VAI QUERER ENFRENTAR AS FORÇAS ESPECIAIS RUSSAS EM NOVA YORK. ELE É AMERICANO.

SEMPRE LUTAMOS NOSSAS GUERRAS EM OUTROS PAÍSES.

INTERESSANTE.

GENERAL, O QUE ESSE IDIOTA NÃO MENCIONOU É QUE ***MOSCOU*** TAMBÉM VAI VER A TRANSMISSÃO. E A GENTE NÃO DEVIA ESTAR EM CABUL.

VERDADE. POR OUTRO LADO, ELES NÃO TÊM NINGUÉM AQUI PRA ***REFORÇAR*** UMA ORDEM PRA EU VOLTAR.

OS FUZILEIROS SÃO LEAIS A MIM, NÃO A UM PRESIDENTE AMBÍGUO. E QUANDO PEGARMOS CASTLE VAI SER TARDE DEMAIS. COM A VERDADE ANUNCIADA EM PÚBLICO, MOSCOU NÃO PODERÁ MAIS NEGÁ-LA.

QUANTO MAIS EU PENSO A RESPEITO, MAIS ACREDITO QUE VALE ARRISCAR.

É MESMO, SENHOR?

SIM, CAPITÃO DOLNOVICH, ACREDITO.

FORÇAS AMERICANAS LANÇARAM UMA OPERAÇÃO SECRETA EM SOLO RUSSO. MATARAM DEZENAS DE NOSSOS SOLDADOS. ROUBARAM NOSSA PROPRIEDADE. E NÓS PERMITIMOS.

MINHA MÃE E MEU PAI CAÍRAM EM STALINGRADO. O SEU AVÔ PILOTAVA TANQUES QUANDO O NOSSO EXÉRCITO MANDOU OS NAZISTAS DE VOLTA PRA KURSK. ELES DERRAMARAM SEU SANGUE PRA QUE A NOSSA TERRA NATAL FOSSE ***FODIDA E DESCARTADA COMO UMA PROSTITUTA?***

ME ENCONTRE NO CARRO.

GORILO-VICH.

HÃ?

GORILOVICH. DOLNOVICH.

ENGRAÇA-DO. GOSTEI MUITO.

ACHO QUE SEUS PONTOS ABRIRAM OUTRA VEZ.

DÁ PRA SE APRES-SAR?

TEMOS MUITO A FAZER.

VOCÊ QUER UM MINUTO PRA REZAR?

NÃO.

PODE SER HOJE COMO QUALQUER OUTRO DIA.

FOI O QUE PENSEI.

PORRA, ESTE TELEFONE NÃO PARA...

ALÔ?

O QUÊ...?

FRANK! DEUS DO CÉU, CARA!

MEU DEUS... SIM, EU SEI, MAS--

VOU PARECER UM COMPLETO CUZÃO! SEM FALAR NO QUE ESSA MERDA VAI CAUSAR!

PODE CRER QUE ESTAMOS QUITES. DEPOIS DISSO VOCÊ ESTÁ FORA DA MINHA LISTA DE CARTÕES DE NATAL.

SIM. SIM. CERTO.

TUDO BEM.

HOUVE UMA MUDANÇA DE PLANOS.

VOU TE LEVAR DE VOLTA A CABUL. DEPOIS VOU TE DAR AS CHAVES DE UM LAND ROVER.

AÍ VOU ME GOLPEAR NA CABEÇA PRA PARECER QUE VOCÊ ME ACERTOU, E DEPOIS VAMOS TOMAR RUMOS DIFERENTES.

POR QUÊ...?

O NOME FRANK CASTLE SIGNIFICA ALGO PRA VOCÊ?

OLHA, EU VOU TE SOLTAR. SUPONHO QUE SEJA INTELIGENTE O BASTANTE PRA SABER QUANDO A SORTE TE SORRIU.

SE APRONTAR COMIGO, OS MEUS RAPAZES TE CAÇARÃO ATÉ O FIM DO MUNDO.

SABE, HÁ UMA DÚVIDA QUE TALVEZ VOCÊ POSSA ME RESPONDER. ALGO QUE EU QUERO SABER HÁ ANOS.

HÃ...

POR QUE RAIOS...

...OS AMERICA-NOS GOSTAM DE *BEISEBOL?*

CHEGA DE PERGUNTAS. PRA TRÁS!!

A INESPERADA APARIÇÃO DE UMA DAS **PERSONALIDADES** MAIS CONHECIDAS DA **GUERRA FRIA** CAUSOU CHOQUE E CONFUSÃO NOS CÍRCULOS DIPLOMÁTICOS DE TODO O MUNDO...

O **GENERAL ZAKHAROV**, QUE SE ACREDITAVA ESTAR **APOSENTADO** DEPOIS DE ALEGAÇÕES DE **ASSASSINATO EM MASSA** DURANTE A **OCUPAÇÃO DA UNIÃO SOVIÉTICA NO AFEGANISTÃO**, ESTÁ ATUALMENTE FORAGIDO EM **CABUL**.

ATÉ O MOMENTO MOSCOU NÃO SE MANIFESTOU, MAS UM PORTA-VOZ DAS **FORÇAS AMERICANAS** NO AFEGANISTÃO EXPRESSOU **GRANDE PREOCUPAÇÃO**...

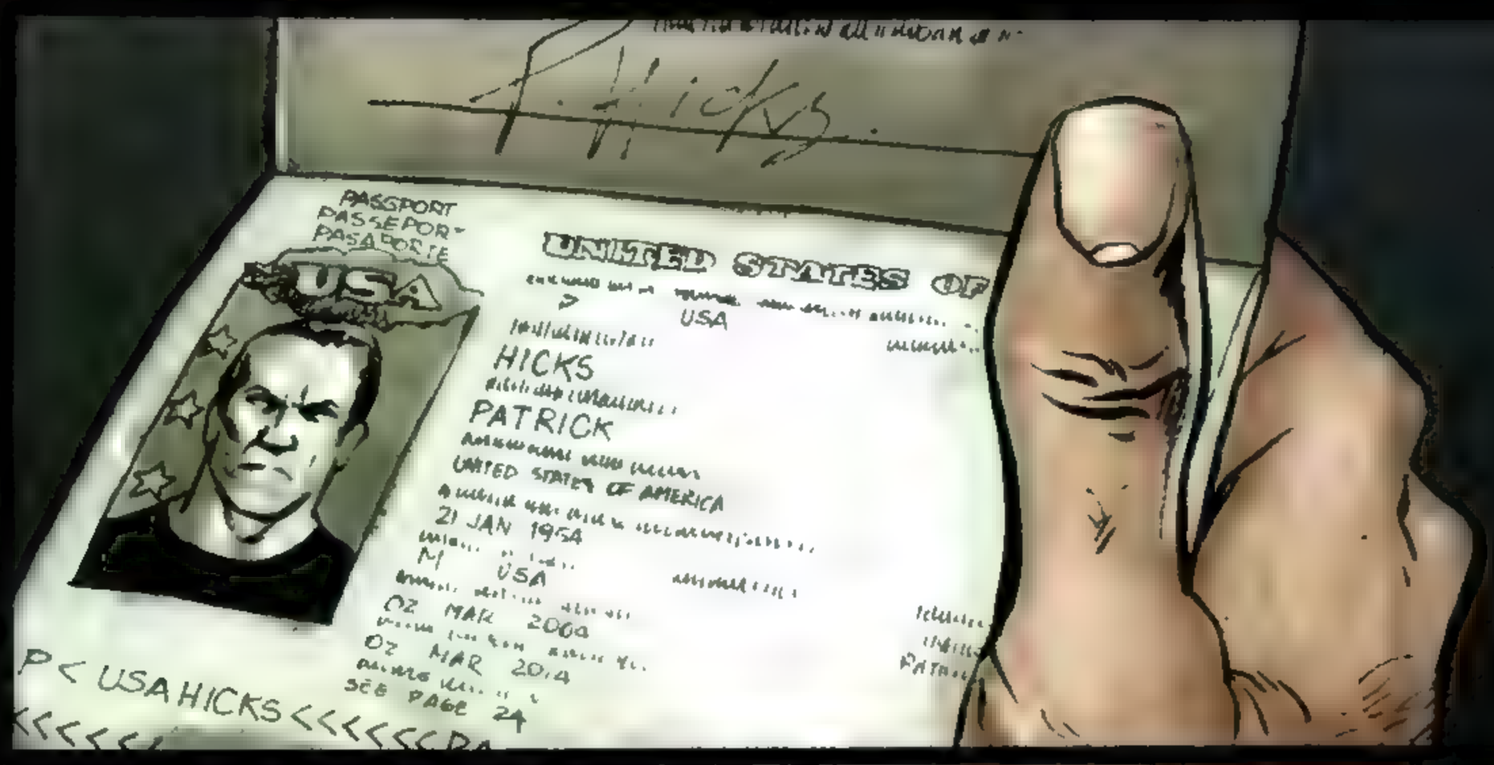
ARMADILHA NÃO ERA A PALAVRA.

ESTAVA MAIS PARA CONVITE.

O QUE ZAKHAROV DISSE SOLUCIONOU METADE DO QUEBRA-CABEÇA.

O SILO ATÔMICO DE SUDHEK, DOIS ANOS ATRÁS... EU QUERIA SABER QUE TIPO DE MACHÃO ESTAVA NO COMANDO, JOGANDO HOMENS NA MINHA MIRA COMO COMBUSTÍVEL NUMA FOGUEIRA.

O HOMEM DE PEDRA. É CLARO QUE OUVI FALAR DELE.



A OUTRA METADE: YORKIE ME DISSE O QUE A O'BRIEN SABIA. SE RAWLINS ESTAVA LÁ, ELE ME ENTREGOU, E IA USÁ-LA PRA CHEGAR ATÉ MIM.

ZAKHAROV QUERIA VINGANÇA POR SUHDEK. ERA ALGO PESSOAL. MOSCOU NÃO SONHARIA EM ENVIÁ-LO PRA CABUL.

TINHA QUE SER CARA A CARA, TINHA QUE SER DEFINITIVO. TODOS NÓS SABÍAMOS ONDE.

ENQUANTO FAZIA AS MALAS EU PENSEI NO LUGAR. NO QUE OS INGLESES APRENDERAM NA FRONTEIRA NOROESTE, E QUE OS RUSSOS APRENDERAM UM SÉCULO DEPOIS DELES.

QUANDO VOCÊ VAI PRA GUERRA NO AFEGANISTÃO...

TODO MUNDO MORRE.

LEANDRO FERNÁNDEZ 06

TÁ COM FRIO?

NÃO.

História originalmente publicada em PUNISHER 39 (dezembro/2006)

SOLITÁRIO?

NÃO.

QUER ME COMER ASSIM MESMO?

CLARO.

EU ME LEMBRO DE TER DITO PRA MIM MESMO QUE ISSO NÃO IA ACONTECER.

MAS ISSO FOI ONTEM.

HOMEM DE PEDRA

PARTE TRÊS

DE NOVA YORK A PARIS. DEPOIS NOVA DELHI. ATÉ CABUL.

A ÚLTIMA ESCALA FOI NUM ANTONOV MANTIDO À BASE DE COLA E ESPARADRAPO. SE VOCÊ CHEGOU ATÉ LÁ, NÃO ESTAVA DE BRINCADEIRA.

NAQUELE MOMENTO, ERA AFEGANISTÃO OU PRISÃO.

ESCRITOR?

EMPREITEIRO.

VOCÊ DEVE SER O ÚNICO, CARA. AQUI ATÉ OS CACHORROS QUEREM INFORMAÇÃO SOBRE ESSA HISTÓRIA DO ZAKHAROV.

ZAKHAROV?

SIM, O HOMEM DE PEDRA. O GENERAL RUSSO QUE ESTEVE AQUI NOS ANOS OITENTA. UM MALDITO ASSASSINO.

EU ESCREVI UM LIVRO SOBRE A OCUPAÇÃO SOVIÉTICA E POSSO GARANTIR: DEVIAM TER ENFORCADO ESSE ESCROTO POR ALGUMAS COISAS QUE ELE FEZ...

NUNCA OUVI FALAR DELE.

BOM, TEMOS BASTANTE TEMPO. QUER OUVIR UMA HISTÓRIA DE HORROR?

VOCÊ NÃO LIGA DE LIDAR COM NOJENTOS COMO ELES?

HÃ?

AQUELES MERDAS DO TALEBAN.

PE3DAA

JÁ FIZ COISA MUITO PIOR DO QUE ISSO.

SE SOUBESSE DE ALGUMAS COISAS QUE ELES--

NÃO, OBRIGADO.

MINHAS ORDENS SÃO PRA PROTEGER ESSES CARAS E NÃO POSSO DEIXAR QUE NADA INTERFIRA. MAS SEI QUE AMANHÃ O VENTO PODE MUDAR DE DIREÇÃO E ME MANDAREM MATAR TODOS ELES.

MAS VOCÊ NÃO É NENHUMA VIRGEM INGÊNUA, QUERIDA. SABE TÃO BEM QUANTO EU COMO O MUNDO FUNCIONA.

EM CIMA É EMBAIXO...

E BRANCO É PRETO.

COMO?

ALGO QUE O CASTLE FALOU.

SOA MESMO COMO ALGO QUE AQUELE DEMÔNIO DIRIA.

VOCÊ O CONHECIA BEM?

DEPENDE DO QUE VOCÊ QUER DIZER. É ÓBVIO QUE SEI DAS COISAS QUE TODOS SABEM.

ALÉM DISSO, EU SÓ DIRIA QUE *NÃO* HÁ NINGUÉM MELHOR NESTE MUNDO PRA GENTE CONTAR. NÃO SE VOCÊ REALMENTE PRECISAR, ENTENDE?

MM.

SINCERAMENTE, NÃO SEI POR QUE ESTOU TE DIZENDO ISSO, SENDO VOCÊ A CABEÇA-DURA QUE É. SEM FALAR QUE VINTE MINUTOS ATRÁS EU ESTAVA PRESTES A ATIRAR EM VOCÊ.

MAS VOCÊ SABE QUE O FRANK NÃO É ALGUÉM COM QUEM QUEIRA FAZER PLANOS, CERTO?

ELE NÃO PLANEJA ENVELHECER COM ALGUÉM.

NÃO É DO TIPO DE FICAR SEGURANDO SUA MÃO EM SEU LEITO DE MORTE.

VOCÊ ACHA QUE VIM PRO AFEGANISTÃO ATRÁS DE AMOR, É ISSO?

HEH.

É MELHOR EU CALAR MINHA BOCA.

BEM.

AQUI É ONDE VOCÊ ME ATACA E ROUBA MEU CARRO, E EU VOU PRA CASA PRA GANHAR O PRÊMIO DE CUZÃO DO ANO.

VOCÊ QUER QUE EU TE ACERTE NA CABEÇA?

MUITO ENGRA-ÇADO.

ELE QUER QUE VOCÊ O INFORME SOBRE RAWLINS. HORA E LUGAR AQUI.

O RESTO DAS ANOTAÇÕES É PRA ELE, OK?

FOI UM PRAZER NEGOCIAR...

E FALE PRO CASTLE QUE ELE É UM ESCROTO.

TUDO ISSO É PRA *UM HOMEM*, GENERAL...?

SIM, MAJOR.

E TOMARA QUE SEJA O SUFICIENTE.

VOCÊ TEM CERTEZA DE QUE NÃO FOI DETECTADO?

EU VIM PELAS MONTANHAS, SENHOR, COMO NOS VELHOS TEMPOS.

NENHUMA UNIDADE AMERICANA À VISTA.

E O HELICÓPTERO? SUPORTA ARMAS DESSE TIPO?

TRANQUILAMENTE, SENHOR. UMA VEZ QUE ESTIVERMOS ARMADOS E ABASTECIDOS, VOU PEDIR PROS MEUS HOMENS COMEÇAREM A CARREGAR.

FALANDO EM AMERICANOS, GENERAL...

MM...

TERMINEM DE ARMAR A AERONAVE. E ME INFORMEM ASSIM QUE TERMINAREM.

EI, PARECE QUE VOCÊ CONSEGUIU UM--

O QUE VOCÊ QUER, RAWLINS?

OK, GENERAL.

ESCUTE.

PASSEI VINTE E DOIS ANOS TRABALHANDO COMO AGENTE, CUMPRINDO TAREFAS QUE VOCÊ NEM IMAGINA. SOU MUITO BOM NISSO. INICIEI GUERRAS, TERMINEI, TRANSFORMEI PRESIDENTES EM PRISIONEIROS... O MEU VELHO DIZIA QUE EU CONSEGUIRIA CONVENCER UM CAMELO A VOAR, E ISSO AINDA NA ESCOLA.

TENHO CERTEZA DE QUE VOCÊ ME INVESTIGOU QUANDO EU APARECI. E AÍ, OUVIU ALGUMA COISA QUE TE FEZ DUVIDAR DE MIM ATÉ AGORA?

NADA. O SEU FEITO MAIS IMPRESSIONANTE FOI MANDAR UM TERRORISTA ÁRABE SE JOGAR COM UM AVIÃO EM MOSCOU.

PÔ, GENERAL, VOCÊ SABE QUE AQUILO NÃO FOI NADA PESSOAL. SOMOS ADULTOS, SABEMOS COMO AS COISAS FUNCIONAM!

VÁ DIRETO AO ASSUNTO.

ME DÊ UM TRA-BALHO.

EU FALO SÉRIO, GENERAL. ESTOU PRONTO PRA TRABALHAR, COM UMA VIDA INTEIRA DE EXPERIÊNCIA EM OPERAÇÕES MILITARES.

PARE E PENSE: QUANTAS VEZES UMA PROPOSTA COMO ESTA APARECE NA VIDA?

SOU UM OFICIAL RUSSO, NÃO UM GÂNGSTER QUALQUER.

JURA? QUANDO FOI A ÚLTIMA VEZ QUE SE REPORTOU A MOSCOU?

SÓ TÔ DIZENDO QUE UMA HORA TODOS NÓS TEMOS DE AGIR FORA DAS REGRAS. E ESSA É A MINHA ESPECIALIDADE.

COLÔMBIA. IRAQUE. IRÃ. CHINA. ATÉ A SUA MÃE RÚSSIA. SEM FALAR NOS ESTADOS UNIDOS.

AS FARC, OS MUJAHEDIN*, A OLP, O IRA. TODOS DOS GRANDES CARTÉIS... TIVE CONTATO E FIZ NEGÓCIOS COM TODOS ELES. E ISSO É SÓ A PONTA DO ICEBERG.

ESTOU AQUI, GENERAL. USE-ME.

(*) Combatentes da resistência afegã às tropas soviéticas.— N. T.

HAVIA SETE VILAREJOS NO TOPO DAS MONTANHAS AO NORTE DE KANDAHAR.

MUJAHEDIN, É CLARO. OS GUERREIROS DESCANSAVAM LÁ ENTRE OS ATAQUES CONTRA OS SOVIÉTICOS. DEPOIS DEIXAVAM AS MULHERES E AS CRIANÇAS E VOLTAVAM PRA PLANÍCIE.

ESTAVAM FAZENDO MUITO ESTRAGO, INTERDITANDO LINHAS DE SUPRIMENTO RUSSAS, DESAPARECENDO NAS MONTANHAS... LÁ DE CIMA DAVA PRA OUVIR HELICÓPTEROS A TRINTA QUILÔMETROS DE DISTÂNCIA, POR ISSO ELES TINHAM TEMPO DE SOBRA PRA SE ESCONDER.

"MAS AQUILO ERA PERFEITO PRA ZAKHAROV."

VINTE MINUTOS, CAPITÃO.

SIM!

ELES JUNTARAM TODOS NO LUGAR... CENTO E SETE MULHERES, CRIANÇAS E IDOSOS. SABIAM QUE OS GUERREIROS ESTAVAM OBSERVANDO.

QUERIAM QUE OBSER-VASSEM.

QUEM RESISTIU OU CORREU LEVOU BALA. O RESTO FOI LEVADO ATÉ A BEIRA DE UM PRECIPÍCIO. TODOS ELES.

OS REBELDES NÃO PODIAM ATIRAR, TEMENDO ACERTAR O SEU PRÓPRIO POVO. CONHECI UM DOS PILOTOS DE HELICÓPTERO QUANDO PESQUISAVA PRO MEU LIVRO. ELE ME CONTOU TUDO EM DETALHES.

SENHOR! LEVE O BEBÊ! POR FAVOR!

PEGUE O BEBÊ! PODE ME MATAR, MAS LEVE O BEBÊ! POR FAVOR, SENHOR, EU IMPLORO! LEVE O BEBÊ!

ESPERE.

"O PILOTO COM QUEM CONVERSEI DISSE QUE AINDA VIA A MULHER EM SEUS PESADELOS. ELE SE TORNOU VICIADO DURANTE SEUS ANOS NO EXÉRCITO, MORREU UNS DOIS ANOS ATRÁS."

"MAS, DE QUALQUER FORMA, FOI QUANDO ZAKHAROV FEZ."

"FOI O DIA EM QUE ELE CONSEGUIU O APELIDO."

"HOMEM DE PEDRA."

ELE FICOU PARADO LÁ ENQUANTO AS BALAS ATINGIAM AS PEDRAS AOS SEUS PÉS. SEUS SOLDADOS FUGIAM, OS LANÇA-GRANADAS COMEÇARAM A EXPLODIR EM VOLTA DELES. E ELE FICOU ALI, PARADO.

"AQUELE MONTE ARROGANTE DE MERDA DE CACHORRO."

"CLARO QUE, SAINDO DO ESCONDERIJO, OS REBELDES FIZERAM EXATAMENTE O QUE ZAKHAROV QUERIA."

"DEPOIS DISSO, ELE USOU O MESMO TRUQUE NOS OUTROS SETE VILAREJOS."

"SETECENTAS E SESSENTA PESSOAS INOCENTES."

"MAIS TARDE, ELE DISSE QUE FEZ AQUILO PELO AFEGANISTÃO. PORQUE QUANTO ANTES O POVO ENTENDESSE QUE O SEU PAÍS ERA TERRITÓRIO SOVIÉTICO, A RESISTÊNCIA SERIA ESMAGADA E ELES PODERIAM VOLTAR A VIVER SUAS VIDAS EM PAZ."

"SABE DUMA COISA? EU ACREDITO NELE."

VOU ENCONTRÁ-LO, FILMÁ-LO, JUNTAR EVIDÊNCIAS, FAZER O NECESSÁRIO PRA QUE ELE SEJA ACUSADO DE CRIME DE GUERRA.

E AÍ, PELO MENOS HAVERÁ UM MONSTRO A MENOS NO MUNDO.

NÃO.

POR QUE DIABO NÃO?

PORQUE EU SOU UM SOLDADO E VOCÊ É OUTRA COISA.

COM O TEMPO VOCÊ ME TRAIRIA. É A SUA NATUREZA, RAWLINS. ATÉ UMA CRIANÇA TE DIRIA O MESMO.

VOCÊ ME TRAIRIA E EU TERIA QUE TE MATAR. POR QUE ARRUMAR TANTO TRABALHO E DOR DE CABEÇA PRA MIM?

SE VOCÊ TIVER SORTE E CASTLE FOR PRESO COM VIDA SEM MUITAS COMPLICAÇÕES, VOU PERMITIR QUE SAIA DAQUI COM VIDA.

AGORA VÁ.

ANTES NOS SEPARARMOS, DEI UM CONSELHO AO SUJEITO. DISSE PRA VOLTAR PRO AVIÃO E DEIXAR ZAKHAROV PRA ALGUÉM QUE PUDESSE FAZER O TRABALHO.

MAS VI QUE ELE NÃO ENTENDEU.

WELCOME TO KABUL

E EU ESTAVA SENDO SEGUIDO.

DESPISTÁ-LOS NÃO FOI PROBLEMA..

Kabul Hilton

ENTÃO ACHO QUE ESTAMOS QUITES.

ACHO QUE SIM.

CUZÃO

SEUS CRETINOS.

HHHH.

AQUELES DOIS SE MERECEM.

POUPAR A O'BRIEN FOI SÓ METADE DO FAVOR DO YORKIE. A OUTRA PARTE ERA O CÓDIGO DO DEPÓSITO DE MUNIÇÃO DO EXÉRCITO AMERICANO NOS ARREDORES DE CABUL.

A SEGURANÇA ERA RIDÍCULA, COMO JÁ ESPERÁVAMOS.

QUITES SIGNIFICA QUE NÃO PRECISA FAZER ISTO.

SE RAWLINS ESTÁ COM ZAKHAROV, EU *QUERO* FAZER.

VOCÊ PENSOU EM QUÊ? *FUZIS?*

VAMOS PRECISAR DO MÁXIMO DE CAPACIDADE DE FOGO.

PEGUE UM DESSES TAMBÉM. SÓ PRA GARANTIR.

EU JÁ FUI PURA COMO UM LÍRIO, E NINGUÉM ME JOGAVA FORA...

MINHA PERIQUITA ERA FRESCA COMO UM BOTÃO DE ROSA...

OLHA PRA ELA AGORA!

SÓ ISSO?

MAIS NOVE VERSOS.

ÓTIMO.

NÃO QUERÍAMOS LUTAR EM CABUL. MUITOS CIVIS, SEM FALAR EM ALERTAR AS FORÇAS AMERICANAS.

ENTÃO PENSAMOS EM ALGO UM POUCO DIFERENTE.

UNS VINTE QUILÔMETROS, CERTO?

VAMOS TENTAR CINCO ANTES DO PÔR DO SOL. DEPOIS ACAMPAR.

ACAMPAR? ÓTIMO.

TALVEZ EU SINTA FRIO NO MEIO DA NOITE.

LEANDRO FERNANDEZ '16

ROBERT VARICK.

VOCÊ NUNCA DEVIA TER VOLTADO AQUI.

História originalmente publicada em PUNISHER 40 (janeiro/2007)

EU AINDA TENHO OLHOS E OUVIDOS EM CABUL. INFORMAÇÃO SOBRE ALGUÉM FAZENDO PERGUNTAS NÃO DEMORA PRA CHEGAR ATÉ MIM.

EU LI O SEU LIVRO.

NÃO LIGUEI A MÍNIMA.

ESPERE! NÃO!

Ô, DROGA!

HOMEM DE PEDRA

PARTE QUATRO

QUEIME E ENTERRE O CORPO. VERIFIQUE O TELEFONE E O QUARTO DE HOTEL DELE. QUALQUER MENSAGEM QUE TENHA DEIXADO AINDA PODE SER LETAL.

SIM, SENHOR.

CÊ VIU AQUILO?

FOI DIFÍCIL NÃO VER...

MM.

EU AINDA ESPERO...

...QUE VOCÊ FAÇA ALGO ESTÚPIDO.

UM VERDADEIRO MOLEQUE DA CORPORAÇÃO.

É ISSO QUE O RAWLINS É.

O PAI DELE ERA AGENTE DE CAMPO. TRABALHOU NO CAIRO NOS ANOS CINQUENTA. VIGIANDO NASSER DEPOIS DE SUEZ.

A MÃE ERA UMA GAROTA LOCAL, ISSO É TUDO O QUE DESCOBRI. O PAI LEVOU O GAROTO DE VOLTA PRO TEXAS QUANDO FOI REINSTALADO, MAS A MÃE NÃO FOI JUNTO.

METADE DOS CONTATOS DO CUZÃO FORAM ESTABELECIDOS PELO PAI. ELE MEIO QUE HERDOU O NEGÓCIO DA FAMÍLIA.

INCLUINDO OS ESCROTOS QUE ELE CONHECE NO TRÁFICO DE HEROÍNA, QUE É COMO SEMPRE SE SUSTENTOU...

ESTE LADO PARA O INIMIGO

UMA DÚZIA PRONTA.

FALTAM DUAS AQUI.

VOCÊ DESCOBRIU ESSA ÚLTIMA PARTE DA MANEIRA MAIS DIFÍCIL, CERTO?

PODE APOSTAR QUE SIM.

"FOI LOGO DEPOIS QUE NOS CASAMOS, DEZ ANOS ATRÁS."

"ELE DISSE QUE TINHA SIDO CHAMADO PRA RESGATAR UM CARREGAMENTO DE MÍSSEIS NÃO USADOS QUE WASHINGTON DECIDIU NÃO DEIXAR COM OS MUJAHS. UM TRABALHO SIMPLES DE ENTRAR E SAIR COM HELICÓPTEROS DAS OPERAÇÕES ESPECIAIS. PERGUNTOU SE EU QUERIA IR JUNTO PRA PROTEGÊ-LO."

"ELE TINHA UM JEITO DE TORNAR COISAS ASSIM IRRESISTÍVEIS... SORRISO GRANDE, DO TIPO *'VAMOS QUEBRAR AS LEIS JUNTOS'*..."

"MAS OS ÚNICOS MÍSSEIS QUE VIMOS FORAM USADOS EM NÓS."

O CARREGAMENTO ERA, NA VERDADE, ***HEROÍNA.***

E ELE DECIDIU NÃO PAGAR POR ELA.

"FALSIFICOU A PAPELADA PRA QUE OS TRIPULANTES DO HELICÓPTERO NÃO ENTENDESSEM. NEM EU ENTENDI, ATÉ BEM MAIS TARDE."

"A GENTE ESTAVA SOB FOGO PESADO. O PILOTO FALOU PRA ALIVIAR A CARGA, OU ELE NÃO CONSEGUIRIA CONTROLAR O PÁSSARO."

"RAWLINS MOSTROU TER SUA PRÓPRIA IDEIA SOBRE O QUE QUALIFICA COMO *CARGA.*"

"EU TIVE SORTE."

"AFINAL, COM QUE FREQUÊNCIA VOCÊ CAI NUM ***RIO*** NO AFEGANISTÃO?"

"MAS AQUELA FOI A ÚNICA SORTE QUE TIVE NAQUELE DIA."

QUANDO VOLTEI PRA CASA, RAWLINS ESTAVA NUMA MISSÃO SECRETA. NINGUÉM QUIS DIZER ONDE E NINGUÉM QUIS OUVIR O QUE EU TINHA A DIZER.

KATHRYN O'BRIEN? QUEM É ESSA?

EU NÃO TINHA PROVAS. CALEI A BOCA, VOLTEI AO TRABALHO E ESPEREI. SABIA QUE NO MUNDO ONDE VIVEMOS UM DIA EU TERIA A MINHA CHANCE.

COMO UMA BELA GAROTA COMO EU ACABOU COM UM BOSTA COMO RAWLINS? ISSO É OUTRA HISTÓRIA...

TESÃO POR CAFA-JESTES.

HEH--!

BEM.

FALOU POUCO, MAS DISSE TUDO.

TAMBÉM HOUVE ALGUNS CARAS LEGAIS, MAS NUNCA DURARAM, GERALMENTE PORQUE EU DECIDIA QUE NÃO MERECIAM A MERDA QUE ESTA VIDA IMPÕE.

A MAIORIA FOI DE CARAS COMO RAWLINS. OU RETARDADOS. OU BÊBADOS. OU GENTE SEM ESPERANÇA.

AQUELE IMBECIL DO TOMMY...

MAS, PENSANDO BEM, NÃO DÁ MESMO PRA MISTURAR GENTE COMO NÓS COM PESSOAS COMUNS.

NEM EM UM MILHÃO DE ANOS ELES PODERIAM ENTENDER O TIPO DE MERDA QUE EU E VOCÊ PASSAMOS!

VAMOS ESCLARECER UMA COISA.

O QUE ESTAMOS FAZENDO AQUI NÃO SE TRATA DE CONTATO HUMANO.

EU TE DEVIA. PAGUEI A DÍVIDA. AGORA ESTAMOS TERMINANDO UM PROBLEMA MÚTUO, NADA MAIS.

TALVEZ SEJA O SUFICIENTE.

AO QUE PARECE FORAM PRAS MONTANHAS...

CONTANTO QUE SIGAM A MESMA DIREÇÃO ONDE FORAM VISTOS PELA ÚLTIMA VEZ.

O QUE, É CLARO, NOSSOS HOMENS DEVIAM TER VISTO...

É CLARO.

CASTLE PODE MANTER ALGUÉM ATRÁS DELE TÃO FACILMENTE QUANTO PODE DESPISTÁ-LO. NÓS ESTAMOS FAZENDO O QUE ELE QUER QUE FAÇAMOS... ASSIM COMO, AO VIR PRO AFEGANISTÃO, ELE FEZ O QUE QUERÍAMOS QUE FIZESSE.

AGORA CADA UM PREPARA UMA ARMADILHA PRO OUTRO. E O PROBLEMA CHEGA A UMA CONCLUSÃO.

DE UMA FORMA OU DE OUTRA.

ALGUM PROBLEMA COM SUAS ORDENS, CAPITÃO?

EU NUNCA DEIXEI DE SEGUI-LAS, GENERAL. O SENHOR SABE DISSO.

MAS POR QUE PRECISAMOS DA CONFISSÃO DO CASTLE QUANDO TEMOS ESTE MERDA?

POR QUE ARRISCAR UMA OPERAÇÃO NUM PAÍS OCUPADO PELOS EUA, POR TÃO POUCO?

OS AMERICANOS NÃO PATRULHAM POR AQUI. ESSE ARREMEDO DE CAÇADA A BIN LADEN AINDA NÃO TERMINOU.

RAWLINS É INÚTIL. EU CONHEÇO O TIPO. UM PARASITA VICIADO EM UM JOGO, IGUAL AOS IDIOTAS QUE COMANDAVAM A KGB.

UMA CONFISSÃO DE TAL HOMEM PODE SER FACILMENTE DESCONSIDERADA. CLASSIFICADA COMO UMA TEORIA DA CONSPIRAÇÃO.

MAS O *JUSTICEIRO*... UM NOME CONHECIDO DO PÚBLICO AMERICANO... VAI SER O SUFICIENTE PRA ASSUSTAR MOSCOU. SUA CONFISSÃO CAUSARÁ UMA COMOÇÃO NACIONAL. PELO MENOS, O NÚMERO DE MORTOS DE SUHDEK VAI SER REEXAMINADO.

QUARENTA E NOVE CORPOS PERFURADOS DE BALAS. JUSTIFICADOS COMO UMA QUEDA DE HELICÓPTERO.

MOSCOU VAI SER FORÇADA A SE MANIFESTAR. E LOGO EM SEGUIDA WASHINGTON.

COM LICENÇA, SENHOR. O PILOTO DO HELICÓPTERO ARMADO ESTÁ CHAMANDO. DISSE QUE AVISTOU UM VEÍCULO ABANDONADO ADIANTE.

VEÍCULO?

SIM, SENHOR. PARECE SER UM LAND ROVER DO EXÉRCITO INGLÊS--

DESTRUA-O.

CASTLE?

FOI O QUE REPORTARAM. É IMPROVÁVEL QUE ELE VOLTE POR AQUI, MAS NÃO VEJO NENHUM MOTIVO PRA NÃO ATRAPALHÁ-LO.

VAI SER SUA TAREFA FAZÊ-LO FALAR, ENTENDEU, CAPITÃO? MATÁ-LO DURANTE A TENTATIVA SERIA IMPERDOÁVEL.

ELE É UM OCIDENTAL, GENERAL. NO FUNDO, TODOS QUEREM VIVER.

SE RAWLINS É TÃO INÚTIL PRA NÓS...

ELE CONHECE CASTLE E A MULHER. SE A LUTA FICAR RUIM PRA GENTE, ESSE CONHECIMENTO PODE SER ÚTIL.

DEPOIS DISSO, EU NÃO LIGO.

ROTORES...

VAMOS LÁ.

GENERAL, TEMOS CONTATO VISUAL.

UM HOMEM A PÉ. HÁ ALGUMAS ROCHAS CAÍDAS NA BASE DO PENHASCO. PARECE QUE ELE ESTÁ TENTANDO ALCANÇÁ-LAS.

ULTRAPASSE-O E POUSE LÁ. O OUTRO HELICÓPTERO DEVE ENCURRALÁ-LO.

EM POSIÇÃO!

PARECE QUE ESTÃO CAINDO.

FIQUE ESCONDIDA!

TIRO DE ALERTA?

NÃO, APENAS FIQUE DE OLHO. SE ACERTARMOS, O GENERAL CORTA O MEU PINTO FORA.

POSICIONEM-SE NO ALTO DA LADEIRA. *NÃO* DEIXEM QUE ELE VÁ PRAS PEDRAS!

CINCO SEGUNDOS...

OK.

MALDITO LUNÁTICO...

ELE ESTÁ SENDO EMPURRADO PRA CÁ. ESTEJAM PRONTOS.

ONDE ESTÁ O'BRIEN?

GENERAL, ONDE ESTÁ A MULHER?

MEU DEUS, ESTAMOS NA MIRA DUM MÍSSIL.

EVADIR! MERDA! EVADIR!

MEU DEUS!

GENERAL!

QUE PORRA TÁ--?

OLHEM PRA FRENTE, OTÁRIOS!

PROTEJAM-SE!

MALDITO!

VAMOS SAIR DAQUI. SE TIVEREM OUTRO MÍSSIL, ESTAMOS FODIDOS.

EU JÁ DEVIA SABER.

MERDA.

CASTLE! YAI!

PUTA *MERDA!*

AAAAH--!

ATIREM TAMBÉM, IMBECIS! RESPONDAM AO FOGO!

ELES VÃO FICAR BEM ACIMA DE NÓS--

SEUS HOMENS NÃO TÊM MORTEIROS? EQUIPES DE TIRO?

FICARAM NO HELICÓPTERO DESTRUÍDO! GENERAL, VAMOS VOLTAR, EU CONSIGO ATIRAR DA PORTA!

NÃO PODEMOS NOS ARRISCAR. ELES VÃO TER QUE SE VIRAR.

GENERAL, O FOGO DELES É MUITO PESADO! ESTAMOS INDO NOS PROTEGER NAS PEDRAS!

O QUÊ?! NÃO, NÃO PODEM!

DOLNOVICH! GENERAL! ORDENE QUE NÃO ENTREM NAS PEDRAS!

ESPALHEM-SE! PROTEJAM-SE! VAMOS DAR A ELES UM GOSTINHO DE SUA PRÓPRIA MERDA!

QUER TER A HONRA?

ESTE LADO PARA O INIMIGO

EU PODIA DAR PRA VOCÊ AGORA MESMO, SABIA?

TUDO COM MODERAÇÃO.

ESTIVE COM AQUELES RAPAZES NA CHECHÊNIA. DOIS ANOS NA CHECHÊNIA.

QUE PORRA VOCÊ TÁ OLHANDO, RAWLINS?

AQUILO FOI A ARMADILHA DELES.

ESTA É A NOSSA.

ACHEI A FREQUÊNCIA, GENERAL.

CANAL SEIS.

FRANK CASTLE, AQUI É O GENERAL NIKOLAI ALEXANDROVICH ZAKHAROV.

NOVE QUILÔMETROS A SUDOESTE DAQUI HÁ UMA ALDEIA CHAMADA HAZAR. A POPULAÇÃO É COMPOSTA DE QUATROCENTAS ALMAS.

ENCONTRE-ME LÁ AMANHÃ, AO PÔR DO SOL. VÁ SOZINHO. DESARMADO.

OU EU VOU ANIQUILAR DA FACE DA TERRA TODO HOMEM, MULHER E CRIANÇA EM HAZAR.

CÂMBIO, DESLIGO.

PASSE BEM PERTO DELES. DÊ-LHES UMA VISÃO MAIS CLARA POSSÍVEL.

SENHOR...?

ELES NÃO VÃO ATIRAR. NÃO QUANDO VIREM O QUE ESTAMOS CARREGANDO.

BESTEIRA. COMO DIABO ELE PODERIA--

COM AQUILO.

OH, MERDA.

BOMBA AÉREA DE COMBUSTÍVEL.

QUAL SEU ALCANCE? QUINHENTOS METROS?

INCINERA QUALQUER COISA ATÉ MIL.

ELE DEVE SER LOUCO. SE DETONAR AQUILO, O EXÉRCITO AMERICANO *VAI* NOTAR.

EI, ESPERE AÍ, E SE ENTRARMOS EM CONTATO COM YORKIE...?

NÃO HÁ SINAL NESTAS MONTANHAS. NÃO COM A MERDA QUE ESTAMOS USANDO, PELO MENOS.

LOUCO OU NÃO, ZAKHAROV VAI ADIANTE COM ISSO. FUI ESTÚPIDO DE NÃO IMAGINAR QUE ELE TERIA UM PLANO B.

ENTÃO, O QUE FAZEMOS?

CONTINUAMOS ANDANDO.

E TAMBÉM TEMOS QUE BOLAR UM PLANO B.

LEANDRO FERNANDEZ '06

ELES FIZERAM O QUE EU TERIA FEITO.

DEIXARAM O SOL POENTE ATRÁS. FICARAM O MAIS DISTANTE POSSÍVEL DO CHÃO, FORA DO ALCANCE DE UMA GRANADA.

COMO SE ALGUÉM FOSSE ATIRAR UMA GRANADA NUM HELICÓPTERO CARREGANDO UMA BOMBA. MAS ELES NÃO TAVAM A FIM DE ARRISCAR.

História originalmente publicada em PUNISHER 41 (janeiro/2007)

SABIAM COMO FAZER O SERVIÇO DIREITO.

VENHA ATÉ NÓS. DEVAGAR.

E VENHA COM AS MÃOS LEVANTADAS.

EXATAMENTE COMO ESPERÁVAMOS.

COLOQUE ISTO NELE. REVISTE-O BEM.

E SE--

ELE SABE QUE ATIRARÍAMOS MESMO COM VOCÊ NO CAMINHO. VAI.

ELE ESTÁ FERIDO!

RETIRE O CURATIVO E CHEQUE.

NADA! DEVE TER SIDO ATINGIDO QUANDO A MINA TERRESTRE EXPLODIU!

OK, ELE TÁ LIMPO! VAMOS LOGO! TEMOS QUE CAIR FORA DAQUI!

RAWLINS, DEVAGAR. NÃO É HORA DE ENTRAR EM PÂNICO.

GENERAL, SE AQUELA VAGABUNDA DA O'BRIAN ESTIVER À SOLTA...

...ESTA É A HORA DE SE CAGAR DE MEDO!

OK, ESTAMOS PRONTOS! VAMOS! VAMOS!

HNNHH!

NOVE QUILÔMETROS POR AQUELAS MONTANHAS. NÃO FOI NADA FÁCIL.

PORRA!

FIZEMOS DE TUDO PRA CHEGAR CEDO.

SÓ POR VOCÊ EU FAÇO UMA MERDA DESTAS.

DESEMBUCHA, CUZÃO.

HOMEM DE PEDRA

PARTE CINCO

ISTO TE *LEMBRA* ALGUMA COISA, SEU BOSTA?

UNS DOIS ANOS ATRÁS, EU NÃO PUDE FAZER NADA ENQUANTO UM FILHO DA PUTA ENFIAVA UMA *FACA* NO MEU OLHO.

TUDO NESTA VIDA TEM TROCO. E JURO QUE, SE VOCÊ NÃO ME DISSER ONDE A *PUTA DA MINHA EX* TÁ SE ESCONDENDO, EU NÃO VOU ME IMPORTAR DE *ARRANCAR*...

HNNHHH!

ALGUÉM *MANDOU* CÊ FAZER ALGUMA COISA?

AAH-AAAAH--!

SEU PRISIONEIRO, GENERAL.

ESTE É UM PAÍS VELHO.

CHEIO DE BATALHAS.

EU LUTEI MUITAS DELAS. UMA FRUSTRAÇÃO APÓS A OUTRA.

MAS, COMPARADO A SUHDEK, FOI UM MAR DE VITÓRIAS.

O ALCANCE DE UMA MINA TERRESTRE É DE UNS CEM METROS.

A MAIORIA DAS PESSOAS QUE AS CONHECEM SABE DISSO.

PORTANTO, PRA SER ATINGIDO POR ESTILHAÇOS DE UMA MINA ***SUA***...

...VOCÊ TERIA DE SER UM VERDADEIRO IMBECIL.

HUNNHH

QUE PORRA FOI--

UNNH!

MALDITO!

GENERAL... PRECISO...

BAIXÁ-LO...

SOLTE A BOMBA! *LIVRE-SE DELA!*

NÃO TÁ FUN-
CIONANDO...

OS COMAN-
DOS NÃO--
O QUE--?

DETENHA-O,
IMBECIL!

CÊ TÁ DE
BRINCADEIRA!

VAMOS LÁ,
GORDUCHO...

GENERAL!

RAWLINS, SEU MERDA--!

HÃ?

AH, MARAVILHA.

ABAIXA!

A IDEIA ERA DEIXÁ-LOS PRESOS À BOMBA. ASSIM, ELES NÃO PODIAM JOGÁ-LA NO VILAREJO QUANDO EU AGISSE.

MAS ISTO TAMBÉM SERVIA..

NÃO SABIA QUE VOCÊ SE IMPORTAVA.

NÃO FICA CONVENCIDA.

ORA, ORA, OLHA SÓ QUE BELEZA...

E AÍ, GENERAL, TÁ VENDO AQUILO?

NÃO? QUAL O PROBLEMA? QUEBROU O PESCOÇO?

ME MATA LOGO.

NEM A PAU!

PELOS MEUS CÁLCULOS, DAQUI A UMAS CINCO OU SEIS HORAS O SOL VAI NASCER.

O AFEGANISTÃO É PLANO. NÃO HÁ SOMBRA. NEM ÁGUA. QUANTO TEMPO SERÁ QUE UM LEITÃO COMO VOCÊ DURA AQUI FORA?

FICA *LONGE* DELE.

SEU MERDINHA DESPREZÍVEL...

EI, CALMA AÍ, GORILOVICH. DESCE DAS TAMANCAS UM POUCO. VAMOS CONVERSAR SOBRE ISTO!

EU TAVA NUM BECO SEM SAÍDA, GORILÃO. CÊ SABE COMO É, SABE QUE ÀS VEZES A GENTE FAZ O QUE É PRECISO...

VAI SE FODER.

ESPERA AÍ, CARALHO! EU TENHO UMA PROPOSTA PRA VOCÊ! EU TE PAGO UMA BOA GRANA, TENHO ACESSO A UMA FORTUNA, POSSO--

SEU MERDINH--

CCCHH!

AGORA ME DEIXA ADIVINHAR...

...CÊ NÃO ESPERAVA POR *ESSA*, NÉ?

CÊ VAI MORDER O MEU OMBRO?

COMO?

QUANDO SE ESTÁ DESVIRGINANDO ALGUÉM, CÊ DEVE MORDER O OMBRO QUANDO ENFIA. ASSIM ELA NÃO PENSA NA DOR.

SABIA DISSO?

CÊ TÁ *LONGE* DE SER VIR-GEM.

AI, PORRA!!

PUTA MERDA... AI, AI...

OH, MEU DEUS DO CÉU.

OK.

VAMOS DETONAR AQUELES FILHOS DA PUTA.

TEMOS DE IR COM CALMA. NÃO DÁ PRA SABER SE ELES AINDA ESTÃO ARMADOS.

EU PERDI MINHA ARMA QUANDO PULEI.

FODA-SE! SE PRECISAR, EU *APEDREJO* O RAWLINS ATÉ A MORTE...

DEPOIS DISSO, VEM A GRANDE PERGUNTA.

E AGORA?

COMO ASSIM?

É SÓ UMA COISA QUE EU ESTAVA PENSANDO.

COM MEU *MARIDINHO* MORTO, EU NÃO VOU QUERER MATAR MAIS NINGUÉM. NÃO VOU TER MAIS GUERRAS PRA LUTAR.

MEIO ASSUSTADOR. É A ÚNICA COISA QUE SEI FAZER, SÓ QUE EU NUNCA MAIS QUERO FAZER.

TIPO, O QUE VAI SER DA MINHA VIDA AGORA, ENTENDEU? O QUE EU VOU FAZER?

NADA QUE ME ENVOLVA.

QUE ISSO FIQUE CLARO.

MINA...
CARALHO...

VACA *ES-TÚPIDA*...

PEDAÇOS DE TANQUES POR TODO O LUGAR E EU-- VACA *ESTÚPIDA*...

FICA PARADA.

NÃO TEM NADA QUE EU POSSA FAZER POR VOCÊ.

. TEM, SIM... *DUAS* COISAS.

UMA É O RAWLINS.

KKCCCHHHH

VIKTOR L. DOLNOVICH, CONJUNTO HABITACIONAL GRYMEKO, APARTAMENTO 14, MOSCOU.

KKCCCHHH

HMMM. O QUE TEMOS AQUI?

PORRA, GORILÃO, TUA MULHER É FEIA PRA CARALHO, HEIN?

E QUEM É ESTE AQUI?

VIKTOR JÚNIOR?

BOM, SABE DUMA COISA, GORILÃO? ASSIM QUE EU SAIR DESTE BURACO MALDITO, VOU PEGAR UM VOO DIRETO PRA MOSCOU. TENHO QUE TRATAR DE ALGUNS NEGÓCIOS POR AQUELAS BANDAS.

E, ENQUANTO EU ESTIVER LÁ, VOU DAR UMA PASSADINHA NO NÚMERO 14 DO CONJUNTO HABITACIONAL GRYMEKO. E EU TE JURO...

...O VIKTOR JÚNIOR VAI MORRER.

COM O MEU PAU...

...ARROM-BANDO O CUZINHO DELE.

AH.

LEANDRO
FERNANDEZ '06

História originalmente publicada em PUNISHER 42 (fevereiro/2007)

GENERAL...

GENERAL... ELE...

SEJA FORTE, CAPITÃO.

ESTÁ COM MEDO DE QUÊ?

ELE É SÓ A MORTE.

HOMEM DE PEDRA

CONCLUSÃO

IN A CAVERN, IN A CANYON, EXCAVATING FOR A MINE...

LIVED A MINER, FORTY-NINER, AND HIS DAUGHTER, CLEMENTINE...

OH, MY DARLING, OH, MY DARLING, OH, MY DARLING, CLEMENTINE... YOU ARE LOST AND GONE FOREVER...

DREADFUL SORRY, CLEMENTINE!

HA! HA HA HA HAHA HA HA HA!

ELE LEVOU OS DOCUMENTOS DE DOLNOVICH.

O VOO PRA MOSCOU É EM SETE DIAS.

UMA SEMANA ATÉ CABUL. ELE TEM CONTATOS PRA CONSEGUIR IDENTIDADE FALSA.

TEM CERTEZA?

VOCÊ TEM UMA SEMANA.

O DIA VAI FICAR BEM QUENTE.

EU SEI.

EU PENSEI QUE OS AMERICANOS FOSSEM MOLES. MAS AGORA VEJO COMO VOCÊS VIVEM, E QUE AINDA VÃO SE FODER MUITO.

SE PERDEM ALGUÉM...

...É COMO SE O MUNDO ACABASSE.

MATE-O, CASTLE.

O NOSSO MUNDO É MAU, MAS NÓS SOMOS SOLDADOS. ELE É UM *PARASITA*, DEIXARIA O MUNDO ASSIM PRA SEMPRE.

PRONTO?

PERGUNTA ESTÚPIDA.

LEVEI QUATRO DIAS PRA SAIR DAS MONTANHAS.

COMEÇANDO NO PÔR DO SOL. BUSCANDO ABRIGO AO AMANHECER.

HAVIA POUCA ÁGUA. ESSE POUCO ACABOU RÁPIDO.

NENHUMA COMIDA. FERIMENTOS SUJOS. A BALA NO MEU OMBRO RASPANDO CONTRA O OSSO A CADA PASSO.

UM PAÍS VELHO, ZAKHAROV DISSE.

CHEIO DE BATALHAS.

NA ÚLTIMA NOITE, FAMINTO E DESIDRATADO, EU SENTI O CHÃO SE ESMIGALHANDO E DESMANCHANDO DEBAIXO DOS MEUS PÉS...

...E O QUE IMAGINEI NÃO ERA POEIRA...

PARADO!!

NÃO SE MEXA!
NÃO SE MEXA, PORRA!

MÃOS PRO ALTO, CUZÃO!

ELE NÃO PARECE--

MEU NOME É CASTLE.

CARALHO, É UM IANQUE!

SE TUDO MAIS FALHAR...

CONTATE O TENENTE-CORONEL MITCHELL, DIGA QUE ESTÃO ME LEVANDO.

...VOCÊ SEMPRE PODE SER PRESO.

OLHA SÓ QUEM APARECEU...

CUIDARAM BEM DE VOCÊ?

VAI A ALGUM LUGAR?

FUI DISPENSADO. PARECE QUE UM PRISIONEIRO IMPORTANTE FUGIU ENQUANTO EU ESTAVA NO COMANDO.

TE DEVO ESSA.

É, DEVE.

VOCÊ AINDA NÃO...?

TÔ BEM LONGE DE CASA.

TODOS ESTAMOS, COLEGA.

QUEM É O CARA LÁ DENTRO, AFINAL?

VOCÊ DAQUI VINTE ANOS, GAZ.

EU CANSEI, FRANK.

CANSEI DE LEVAR JOVENS PRA GUERRA. FAÇO ISSO HÁ QUASE QUARENTA ANOS.

ENTÃO, TÔ POUCO ME FODENDO SE ME DEMITIREM.

ALÉM DISSO, A MINHA ESPOSA HERDOU UMA COMPANHIA AÉREA ANO PASSADO. ISSO DEVE ENCHER O COLCHÃO.

EU TENHO INFORMAÇÃO SOBRE AQUELE MERDA PRA AMANHÃ À NOITE. VOCÊ FICA COM O MÉRITO, ISSO AINDA PODE TE AJUDAR.

NÃO, COLEGA. EU JÁ FALEI, CANSEI DISTO.

ALÉM DO MAIS, SE EU AINDA ESTIVESSE NO COMANDO POR AQUI...

...NÃO PODERIA TE DAR OS NOMES E ENDEREÇOS DOS ÚLTIMOS DOIS ESCROTOS QUE A SUA AMIGA O'BRIEN PROCURAVA.

TAMBÉM NÃO PODERIA DAR OS DETALHES SOBRE A SEGURANÇA DELES NA NOITE DE FOLGA.

ISSO SERIA UMA TREMENDA IRREGULARIDADE.

OBRIGADO.

BOM, SE ALGUM DIA EU ESTIVER AMARRADO NUM PAU COM UM BANDO DE VIETCONGUES ME USANDO PRA PRÁTICA DE BAIONETA, NÃO SE ESQUEÇA DE APARECER COM UM M-60.

OUTRA COISA, UMA VEZ OU OUTRA... FAZ TEMPO QUE NÃO, MAS, UMA VEZ OU OUTRA...

...EU DEIXEI ESCAPAR QUE TE CONHEÇO, FRANK.

NÃO SEI SE FOI PORQUE EU TAVA BÊBADO, OU PRA CALAR A BOCA DE ALGUM CUZÃO CONTANDO HISTÓRIAS DE GUERRA.

SEMPRE PERGUNTAM: *"QUAL O PROBLEMA DELE? O QUE DEIXOU O CARA DAQUELE JEITO? AFINAL, O QUE ACONTECEU COM ELE TAMBÉM ACONTECEU COM OUTROS..."*

E EU DIGO QUE NÃO HÁ EXPLICAÇÃO.

AS PESSOAS SEMPRE FICAM DECEPCIONADAS, QUEREM QUE HAJA REGRAS, RAZÕES, OU UMA TRILHA QUE POSSAM SEGUIR ATRÁS DE RESPOSTAS.

QUEREM ALGO A MAIS, QUANDO ISSO É TUDO O QUE POSSO OFERECER.

OLHA, SEJA LÁ O QUE VOCÊ FEZ PRA SI PRÓPRIO, FRANK... EU NÃO POSSO FAZER.

EU TAVA EM *HEREFORD* NO ONZE DE SETEMBRO. MUITA GENTE DO BATALHÃO FICOU FELIZ AQUELE DIA... DIGO, NINGUÉM TAVA BRINDANDO, MAS MUITA CERVEJA FOI TOMADA.

A OPINIÃO GERAL FOI--

LÁ VAMOS NÓS DE NOVO.

BOM, NINGUÉM SE ALISTA PELA GRANA DA FACULDADE.

SEJAMOS REALISTAS, NÃO É COMO SE ELES FOSSEM OS ÚNICOS. AQUI ESTAMOS, CINCO ANOS DEPOIS, E DÁ PRA DIZER QUE ESSA GUERRA... SEJA O QUE FOR... JÁ FOI BOA PRA MUITA GENTE.

HOUVE UMA ÉPOCA EM QUE EU TERIA SIDO UMA DESSAS PESSOAS. TE DIRIA ATÉ QUE EU TINHA O MELHOR TRABALHO DO MUNDO.

AGORA... É COMO SE EU VISSE CIVIS MORTOS COBERTOS DE POEIRA POR TODA PARTE.

PORRA, FRANK, O QUE O EXÉRCITO INGLÊS TÁ FAZENDO NA FRONTEIRA NOROESTE?

A ÚLTIMA VEZ QUE ESTIVEMOS AQUI, NÓS USÁVAMOS JAQUETAS VERMELHAS, CAPACETES E *RIFLES MARTINI-HENRY**.

SE CUIDA, YORKIE.

(*) Rifles usados pelo exército inglês no século 19. ~ N. do T.

XINGAR UM MEMBRO DO TALEBAN DE ***ESTUPRADOR***, ESTEJA ELE NA ATIVA OU NÃO, É COMO FICAR NERVOSO COM UM CACHORRO RAIVOSO QUE TE MORDE A MÃO.

ESSES VERMES TÊM HARÉNS COM MENINAS DE DOZE ANOS. ELES CRESCEM ACHANDO QUE ESSA MERDA É NORMAL.

O QUE NÃO SIGNIFICA QUE VOCÊ NÃO DEVA MATAR O CACHORRO.

?

MAS QUEM VOCÊ *REAL-MENTE* QUER MATAR...

...É O ESCROTO QUE DEIXOU O CACHORRO SOLTO.

KABUL INTERNATIONAL AIRPORT RESTAURANT

MEET IT!

KABUL

O'BRIEN DISSE QUE EU PODIA FAZER DUAS COISAS POR ELA.

UMA ERA FICAR LÁ, ASSIM ELA NÃO MORRERIA SOZINHA.

A OUTRA ERA UMA COISA NA QUAL SOU *BOM*.

RAWLINS.

HÃ...
SÓ...

ME DÁ SÓ UM SEGUNDO...!

AHHH, CARALHO.

OLHA, CARA, EU SEI QUE CÊ TÁ PUTO COMIGO, MAS...

DIGO, CÊ SABE COMO ESSA MERDA FUNCIONA, SABE COMO É QUANDO CARAS COMO NÓS FAZEMOS NEGÓCIO!

DIGO, O ZAKHAROV IA ARRANCAR AS MINHAS BOLAS, CARA! ELE ME PENDUROU DO TETO COMO UM CACHORRO, E O CUZÃO DO DOLNOVICH COMEÇOU A CORTAR!

E, TIPO, *VOCÊ* JÁ ME ESTRAGOU PRA CARALHO, NÉ? DIGO, LEMBRA DA PORRA DO MEU *OLHO?*

E AQUELA MERDA NÃO FOI QUALQUER COISA, CARA. NÃO SE ESQUECE FACILMENTE QUANDO TE FODEM DA-QUELE JEITO, SABE?

DIGO, OLHE POR ESSE LADO...

AAAAAAAAH!!

UNGH... MEU...

...DEUS!

PERAÍ!

CALMA, CARA, CHAMA ELA AQUI! EU SEI QUE CÊ TÁ FAZENDO ISSO POR ELA, CHAMA A O'BRIEN AQUI, DEIXA EU FALAR COM ELA!

EU TENHO DINHEIRO, TENHO TUDO PRA CONSERTAR ISSO! SEI QUE ELA ME ODEIA, MAS ISSO É *ENTRE MIM E ELA*, OK? CHAMA ELA, *FALA QUE EU TENHO COISA QUE ELA VAI QUERER SABER!*

ELA MORREU.

O QUÊ?

BEM QUANDO EU TAVA COMEÇANDO A GOSTAR DELA.

OH, NÃO.

FIM.

NO FINAL, EU NÃO O DEGOLEI.

NÃO PENDUREI SUAS VÍSCERAS NUMA ÁRVORE.

História originalmente publicada em PUNISHER 43 (março/2007)

NÃO AMASSEI SEU ROSTO E ESMAGUEI SEU CORPO CONTRA O VIDRO, DEPOIS O JOGUEI CINQUENTA ANDARES ABAIXO.

NÃO O ENCHARQUEI DE GASOLINA E DEPOIS ACENDI UM FÓSFORO.

AS COISAS QUE FIZ ANO PASSADO...

...NÃO REPETI DESTA VEZ.

EM VEZ DISSO, TIREI O SUJEITO DO BAR DO PETE O'BYRNE APONTANDO-LHE UMA ARMA. SEUS AMIGOS, DESESPERADOS PRA NÃO OLHAR NOS SEUS OLHOS. LEVEI-O ATÉ O RIO E DEIXEI QUE O MEDO FIZESSE O RESTO.

ELE FALOU SOBRE PESSOAS FAZENDO FILME COM CRIANÇAS. SOBRE O LUGAR ONDE SÃO FEITOS...

ELE FALOU E ACABEI LOGO COM O MALDITO.

MAS TODAS AS COISAS QUE NÃO FIZ PERMANECERAM COMIGO.

JUNTO DE UM PENSAMENTO CONSTANTE:

FOI TUDO *TÃO FÁCIL.*

O FAZEDOR DE VIÚVAS PARTE 1

AH, LÁ ESTÁ ELA.

CHUPANDO O MOTORISTA PRA NÃO PAGAR A VIAGEM. DE NOVO.

MEU DEUS, COMO SE ELA NÃO PUDESSE PAGAR O TÁXI.

HÁBITOS ANTIGOS SÃO DIFÍCEIS DE PERDER. ELA ERA A RAINHA DA CHUPETA NO COLEGIAL.

BEM, PARECE QUE ELA TERMINOU...

OUTRO CLIENTE SATISFEITO.

Táxi

ANNABELLA, QUERIDA, ME DESCULPE, EU TIVE QUE CUIDAR DE UM ASSUNTO-- *SMACK, SMACK*...

EU SEI QUE TEVE, QUERIDA-- *SMACK, SMACK*...

ENTRE, BARBI. VOCÊ ESTÁ ÓTIMA, POR SINAL. SIMPLESMENTE LINDA.

AH, *PARA*, VAI. *VOCÊ* É QUE ESTÁ LINDA, ANNABELLA, *SEMPRE* ESTEVE...

MUITO BEM. VOCÊ CONHECE A BONNIE E A LORRAINE...

...E ESTA É A SHAUNA, BARBI. ACEITA UMA TAÇA DE VINHO BRANCO, QUERIDA?

OLÁ, BARBI...

OI.

SERIA ÓTIMO, ANNABELLA.

É PRA JÁ.

MUITO OBRIGADA, QUERIDA...

TÁ.

MENINAS, ACHO QUE É HORA DE IRMOS DIRETO AO ASSUNTO.

NÓS CINCO TEMOS ALGO EM COMUM: SOMOS VIÚVAS.

NOSSOS MARIDOS TIVERAM MORTES VIOLENTAS E FOMOS DEIXADAS SOZINHAS NO MUNDO.

O HOMEM QUE TIROU OS NOSSOS MARIDOS DE NÓS ACHA QUE PODE AGIR EM NOME DA VINGANÇA. MAS O MALDITO MATA PESSOAS QUE NÃO TÊM ***NADA*** A VER COM O QUE ACONTECEU COM A FAMÍLIA DELE. FEZ CONOSCO O MESMO QUE FIZERAM COM ELE.

E QUANTO A ***NÓS?*** E QUANTO AO QUE ACONTECEU COM AS ***NOSSAS*** FAMÍLIAS?

NINGUÉM VAI PAGAR POR ISSO?

HÃ... EU TENHO UMA PERGUNTA.

SIM, BARBI. O QUE É?

ALGUÉM PODE ME DIZER O QUE ***ESTA*** PESSOA ESTÁ FAZENDO AQUI?

ELA É MUITA AREIA PRO SEU CAMINHÃO, MEU CHAPA.

CÊ ACHA?

QUEM DIRIA? O MANO VAI *MESMO* PRA CIMA DELA...!

E AÍ--

QUER ME COMER?

HEIN?

VOCÊ QUER ME COMER?

BEM... EU--

ENTÃO VAMOS.

BARBI, POR FAVOR, NÃO COMECE COM ISSO...

BOM, DESCULPA, MAS EU *NÃO* VEJO POR QUE TEMOS QUE AGUENTAR ISSO...

BARBI!

BOM, DIGO... ISSO É NEGÓCIO PARTICULAR NOSSO, ENVOLVE NOSSAS *FAMÍLIAS*, E TEMOS QUE SENTAR AQUI E FALAR DISSO COM ESSA *PRETA* NA SALA?

ORA, ESSE TIPO DE INSULTO NÃO VAI AJUDAR NINGUÉM.

EU SÓ NÃO VEJO POR QUE ELA TEM QUE *ESTAR AQUI*... DÁ LICENÇA, POSSO TE AJUDAR COM ALGUMA COISA?

EI!

QUE PORRA CÊ TÁ FAZENDO? *FICA LONGE DE MIM!*

MEU DEUS!

AAAAAI!

HÃ?

ISTO PODIA TER RASGADO AS TUAS TETAS.

E ESPALHADO O TEU SILICONE POR TODA PARTE.

É POR ISSO QUE EU TÔ AQUI. VOCÊS PRECISAM DE ALGUÉM QUE POSSA FAZER ESSE TIPO DE MERDA.

ESCUTA SÓ: O MEU NOME É SHAUNA TOOMEY, E O MEU MARIDO SE CHAMAVA *JOHN JAMES TOOMEY*.

E SE MAIS ALGUÉM TIVER ALGUMA MERDA A DIZER, QUE VÁ TOMAR NO MEIO DO CU.

EU CONHEÇO A SHAUNA HÁ BASTANTE TEMPO. ELA TEM SIDO MUITO ÚTIL AO LONGO DOS ANOS.

ESPECIALMENTE DE UMA FORMA QUE TEM A VER COM CADA PESSOA NESTA SALA.

HÃ?

O QUE... ISSO TEM A VER COM A GENTE?

OH, MERDA.

VOCÊ SABE O QUE É?

VOCÊ, NÃO?

A GENTE NÃO FAZ A MENOR IDEIA...!

É... PELO AMOR DE DEUS, BARBI...

VOCÊ *SABE.*

ل--

NÃO DIGA O NOME DELA.

POR FAVOR.

EU NÃO SUPORTO OUVIR O NOME DELA.

PASSADO É PASSADO.

NÃO PODEMOS NOS DESFAZER DELE.

PELO QUE *VAMOS* FAZER, TODAS TEMOS O MESMO DIREITO DE ESTAR AQUI, E *TODAS* TEMOS UM PAPEL.

NÓS VAMOS MATAR O ESCROTO QUE MATOU OS NOSSOS MARIDOS. AQUI DENTRO...

...TEM TUDO O QUE PUDE ENCONTRAR SOBRE ELE. CADA MATÉRIA DE JORNAL, CADA BOATO QUE PUDE DESCOBRIR, TUDO O QUE ELE FEZ PRA NOSSA GENTE AO LOGO DOS ANOS, E TUDO O QUE TENTARAM FAZER COM O MALDITO.

EU ATÉ ACESSEI O *SITE* DO FBI E IMPRIMI TUDO QUE TINHAM SOBRE ELE.

FBI

MENINAS, NÓS VAMOS LER E ESTUDAR TUDO. VAMOS DESCOBRIR O QUE DEU ERRADO QUANDO ALGUÉM TENTOU ACABAR COM ESSE DESGRAÇADO, ***POR QUE*** DEU ERRADO E O QUE PODERIAM TER FEITO MELHOR.

E QUANDO TERMINARMOS, NÓS VAMOS FAZER UMA COISA QUE MUITOS HOMENS FALHARAM EM FAZER...

VAMOS MATAR O JUSTICEIRO.

QUE ESSE MALDITO FILHO DA PUTA QUEIME NO INFERNO PRA SEMPRE.

ISSO, ASSIM...!

OH, DEUS, VOCÊ É *MUITO*--

NÃO...

...ME TOQUE!

OOPA!

CÊ É UMA GAROTA MÁ, NÉ? PORRA, CÊ É UMA GAROTA *MUITO MÁ!*

HNNNNNHHH--!

SAI DE CIMA DE MIM, SUA VACA! SAI DE CIMA DE MIM! SAI!

UNNHH!

AWH--!

EU NÃO...

...SINTO NADA...

SEU CUZÃO!

EU NÃO...

...SINTO...

...PORRA NENHUMA!

AHUH AHUH AHUH

AHUH AHUH AHUH

PUTO INÚTIL.

"EU FALEI PRO JOHN JAMES NÃO IR NAQUELE DIA. ELE DISSE QUE ALGUM CUZÃO TINHA O JUSTICEIRO AMARRADO NUM PORÃO. MAS EU DISSE PRA NÃO IR."

"ELE SEMPRE ERA TÃO CUIDADOSO. NUNCA DEIXOU ***NINGUÉM*** SE APROXIMAR DELE. NEM A POLÍCIA, FBI, MAS ELE DISSE QUE ***TINHA*** QUE VER AQUELA MERDA. EU TENTEI DE TUDO. TENTEI CHUPAR O PAU DELE... PORQUE NADA MELHOR QUE UMA CHUPETA PRA ACALMAR UM NEGÃO... MAS ELE FOI MESMO ASSIM."

DEPOIS DISSO, NUNCA MAIS O VI COM VIDA.

EU VI O PAULIE.

DIGO, DEPOIS DO ATAQUE...

"O JUSTICEIRO INVADIU O JOGO DE PÔQUER DE JOE CONSIGLIO. O PAULIE ESTAVA LÁ. NO CAMINHO DO HOSPITAL, O MIKEY V ME DISSE QUE TINHA SIDO UMA ESPINGARDA, E CONTINUOU FALANDO COMO SE ISSO FOSSE IMPORTANTE... MAS EU NÃO CONHEÇO ARMAS... DIGO, UMA ARMA É SÓ UMA ARMA..."

"O PAULIE LEVOU UM TIRO NA CARA. SUA MÃO ESQUERDA FOI DETONADA. PARECIA QUE TINHA UMA PEÇA DE CARNE NA PONTA DO BRAÇO."

"ELE NÃO TENTOU VIVER POR MUITO TEMPO. E, PRA DIZER A VERDADE, EU NÃO O CULPEI."

"BEM, NÃO SEI EXATAMENTE COMO O LARRY MORREU. EU ESTAVA EM LAS VEGAS COM ALGUMAS AMIGAS. QUANDO VOLTEI, DOIS POLICIAIS ESTAVAM ME ESPERANDO NO AEROPORTO. DISSERAM QUE SENTIAM MUITO, POIS O MEU MARIDO ESTAVA MORTO. DISSERAM QUE TINHAM UM MANDADO E ME LEVARAM PRA CASA PRA VASCULHÁ-LA. EU FIQUEI ***ENLOUQUECIDA***, FIQUEI ***PUTA*** COM ELES."

"MAIS TARDE, OUVI DIZER QUE LARRY HAVIA SE JUNTADO AO NICKY CAVELLA PRA ACABAR COM O JUSTICEIRO. FOI DEPOIS DAQUELE ROLO NA CASA DO SEU AVÔ, ANNABELLA... TODOS OS CHEFÕES ESTAVAM MORTOS, O LARRY NÃO SABIA O QUE FAZER, ENTÃO ACABOU LIGANDO PRO CAVELLA."

OS CARAS COM QUEM CONVERSEI DEPOIS DISSERAM QUE LARRY COMETEU SUICÍDIO LOGO DEPOIS QUE FEZ AQUELA LIGAÇÃO.

EU SINTO DEMAIS A FALTA DO ARTIE.

A GENTE SE DIVERTIA TANTO. ELE ERA O MEU PUDINZINHO.

"O JUSTICEIRO USOU UM ***LANÇA-CHAMAS*** NELE."

"QUEIMOU TODOS OS OUTROS CARAS QUE TAVAM COM ELE. DIGO, QUE TIPO DE ***PESSOA*** FAZ ISSO COM ALGUÉM?"

TODAS VOCÊS SOFRERAM.

MAS EU TROCARIA DE LUGAR COM QUALQUER UMA DE VOCÊS NUM SEGUNDO.

"ELE NOS ATACOU NA FESTA DE ANIVERSÁRIO DO DOM. ATRAIU OS HOMENS PRA FORA E COMEÇOU A ATIRAR."

"MASSACROU QUARENTA E DUAS PESSOAS DE NOSSA GENTE NAQUELA NOITE. EU ESTAVA DENTRO DA CASA COM A MINHA FILHA E MEUS NETOS, ESTÁVAMOS NOS ESCONDENDO DEBAIXO DAS MESAS, TENTANDO IMPEDIR QUE OS GAROTOS CORRESSEM PRA FORA... PODÍAMOS OUVIR OS GRITOS."

"E O BARULHO DA ARMA... COMO MILHARES DE BRITADEIRAS AO MESMO TEMPO. ACHEI QUE NUNCA FOSSE PARAR. E, QUANDO PAROU E ALGUNS DE NÓS FOMOS PRA FORA, VI UMA CENA QUE JAMAIS ESQUECEREI."

"NAQUELA NOITE, ELE MATOU O MEU AVÔ, MASSIMO..."

"...O MEU PAI, JOHN..."

"...O MEU MARIDO, DOMINIC..."

"...E OS MEUS DOIS FILHOS, SEAN E PETER."

ELE *DESTRUIU* OS CESARE NAQUELA NOITE. E NEM VOU MENCIONAR MEUS IRMÃOS E PRIMOS.

MAS SEJA LÁ O QUE O JUSTICEIRO TIROU DE VOCÊS, ELE TIROU MAIS DE MIM.

A GENTE NÃO PODERIA SIMPLESMENTE... CHAMAR A POLÍCIA?

MEU DEUS...

A POLÍCIA O ADORA, BONNIE. ACHA QUE ELE FAZ GRANDE PARTE DO TRABALHO DELES.

ALÉM DISSO, OS TIRAS NUNCA FORAM ÚTEIS PRA NOSSA GENTE.

SIM, MAS PENSEM! A *NOSSA GENTE* NUNCA FOI ÚTIL PRA *NÓS!*

DIGO, ELES NÃO PODEM ENCONTRÁ-LO, NÃO PODEM DETÊ-LO. ALÉM DISSO, O QUE FIZERAM PRA NOS AJUDAR DEPOIS QUE OS NOSSOS MARIDOS FORAM MORTOS? NÃO LEVANTARAM UM DEDO, TIVEMOS DE VIVER COM O QUE NOSSOS FALECIDOS NOS DEIXARAM!

EU ACHO QUE A BARBI TEM RAZÃO. NÃO PODEMOS FALAR COM AS FAMÍLIAS.

E MUITO MENOS COM OS TIRAS. ESTAMOS SOZINHAS.

NÃO PODEMOS VENCÊ-LO EM BATALHA. NÃO TEMOS NINGUÉM QUE VÁ LUTAR POR NÓS.

VAMOS TER DE FAZER ISSO DO NOSSO JEITO.

LEAVE-ON

VAGABUNDAS.

LOLANE

LEAVE

ANN LARSEN, EU SEI QUE VOCÊ E O SEU MARIDO TÊM FEITO FILMES PORNOGRÁFICOS COM OS SEUS FILHOS. PRETENDO FAZER ISSO DA FORMA MENOS TRAUMÁTICA POSSÍVEL PRA ELES.

DEIXE-ME ENTRAR.

O FAZEDOR DE VIÚVAS

PARTE 2

História originalmente publicada em PUNISHER 44 (março/2007)

OH, DEUS... OH, DEUS... CARL!

MERDA!

OH, SANTO DEUS...!

ESPERE, ESPERE UM MINUTO, VOCÊ NÃO PODE ENTRAR AQUI! PRECISA TER UM MANDADO, SEU--

EU TENHO TUDO DE QUE PRECISO.

TENHO A CONFISSÃO DE JOHN RICHEY. VOCÊS FAZEM OS FILMES, ELE OS VENDE PROS DISTRIBUIDORES.

VOCÊS FILMAM NO PORÃO. GUARDAM OS ORIGINAIS LÁ TAMBÉM.

CHAMEM SEUS FILHOS, FALEM PRA ESPERAREM NA SALA. LIGAREI PRO SERVIÇO SOCIAL VIR BUSCÁ-LOS.

EU... EU NÃO SEI...

ESSE É O ÚNICO BEM QUE VOCÊS PODEM FAZER POR ELES.

FIQUEM AQUI, OK? O PAPAI E A MAMÃE PRECISAM FALAR COM ESTE MOÇO.

APENAS FIQUEM AQUI.

PORÃO.

NÓS--

CALADO.

QUEREMOS CHAMAR UM ADVOGADO.

VOCÊS NÃO ESTÃO PRESOS.

OH, CÉUS...

NÃO...!

MEU DEUS--

QUIETO.

. LEMBRE-SE DAS CRIANÇAS.

ALGUÉM DEVIA *SOFRER.*

NÃO APENAS MORRER.

FOI ISSO O QUE PENSEI QUANDO ENTREI LÁ.

FOI SIMPLES VÊ-LO CUSPIR SEUS DENTES, ESCUTÁ-LO ENGASGAR NOS PEDAÇOS DA PRÓPRIA LÍNGUA. OS SEUS OLHOS DISSERAM TUDO, EM AGONIA, NÃO ACREDITANDO NO QUE HAVIA ACONTECIDO NUMA NOITE QUALQUER. A FICHA CAIU EM SEGUIDA.

PARTE DE MIM PODERIA TER FICADO ALI POR UMA HORA.

NÃO A PARTE QUE APONTOU A ARMA E APERTOU O GATILHO UMA SEGUNDA VEZ.

FIZ A LIGAÇÃO E ESPEREI. NÃO QUERIA AS CRIANÇAS ANDANDO PELA CASA, PROCURANDO PELOS PAIS.

DEPOIS, SAINDO PELA PORTA DOS FUNDOS ENQUANTO OS TIRAS CHEGAVAM PELA FRENTE, PENSEI NO OLHAR EM SEUS ROSTOS.

A GAROTINHA NÃO TINHA MAIS DO QUE QUATRO ANOS. ELA AINDA TEM SALVAÇÃO, DEPENDENDO DO QUANTO GUARDOU DENTRO DE SI.

É DIFÍCIL DIZER. NÃO SOU UM ESPECIALISTA.

O ESTRAGO NOS GAROTOS PARECE IRREVERSÍVEL.

EU TIVE UM PRESSENTIMENTO SOMBRIO...

...DE QUE IA REVÊ-LOS DAQUI A VINTE ANOS.

HÁ MOMENTOS EM QUE EU GOSTARIA DE PÔR AS MÃOS EM ***DEUS***.

CONTE-ME COM SUAS PRÓPRIAS PALAVRAS.

VOCÊ LEU O MEU RELATÓRIO?

SIM...

AQUELAS **SÃO** AS MINHAS PRÓPRIAS PALAVRAS.

EU ACHO QUE ME AJUDARIA--

TENHO CERTEZA QUE SIM.

EU ESTAVA ALMOÇANDO COM O MEU PARCEIRO QUANDO AS UNIDADES PASSARAM. NÓS ESTÁVAMOS PRÓXIMOS, ENTÃO FOMOS DIRETO PRO LOCAL.

"ALGUNS POLICIAIS JÁ ESTAVAM LÁ. NENHUM DE ALTA PATENTE. A ORDEM DE ALGUM CAPITÃO QUE ESTAVA A CAMINHO ERA PRA ESPERAR PELA UNIDADE TÁTICA. DEVÍAMOS APENAS FECHAR A ESCOLA E ESPERAR."

"DAVA PRA OUVIR OS TIROS E OS GRITOS VINDO DE DENTRO."

"HAVIA DUAS CRIANÇAS MORTAS NA ESCADA DA FRENTE."

SAFETY ZONE
POLICE LINE DO NO
POLICE

ENTÃO, VOCÊ IGNOROU ORDENS.
SIM.
ISSO É NORMAL?
NOSSO DEVER É PROTEGER AS PESSOAS.

O QUE EU ESTOU PENSANDO--
EU SEI O QUE VOCÊ ESTÁ PENSANDO. EU NÃO SOU UM RENEGADO. NÃO AJO POR CONTA PRÓPRIA. FILMES SÃO FILMES, VIDA REAL É VIDA REAL.
HAVIA MAIS CRIANÇAS MORTAS DENTRO DO PRÉDIO.

"TIROS."

"GRITOS."

"ALGUÉM RINDO."

ENTÃO, VOCÊ ATIROU NUMA CRIANÇA... COMO SE SENTE POR ISSO?

NÃO ERA UMA CRIANÇA.

TALVEZ FOSSE QUANDO ACORDOU NAQUELA MANHÃ, MAS CRESCEU NO MOMENTO EM QUE APERTOU O GATILHO.

HMM.

POR QUE NÃO MATAM O MALDITO DE UMA VEZ?

HM?

QUAL ERA A HISTÓRIA QUE O TONY PIZZO TE CONTOU...? O PRÓPRIO CAVELLA TINHA O JUSTICEIRO NUMA SALA CHEIA DE CARAS ARMADOS, E ENROLOU ATÉ QUE UM FRANCO-ATIRADOR FERROU TUDO?

HÁ MAIS DE UMA HISTÓRIA COMO ESSA AQUI. ELES TIVERAM CHANCE DE APAGAR ELE, MAS... SEI LÁ.

ARQUIVOS DO FBI

QUALQUER UM QUE TEM ESSE CARA NA MIRA E NÃO ACABA COM ELE ***MERECE*** SE FERRAR NA MÃO DO DESGRAÇADO...

TÁ FALANDO DO MEU MARIDO JOHN JAMES?

O QUÊ?

FOI ESSE TIPO DE MERDA QUE ACONTECEU COM ELE. CÊ TÁ DIZENDO QUE ***ELE*** MERECEU?

EU ***NÃO SEI*** O QUE ACONTECEU COM ELE, TUDO O QUE SEI É QUE O JUSTICEIRO ESTAVA SOLTO QUANDO CHEGOU LÁ...

BARBI?

O QUE DIABO CÊ TÁ FAZENDO?

HM--?

ESTOU... OLHANDO OS PAPÉIS, PROCURANDO POR UM JEITO DE--

NÃO, **NÓS** ESTAMOS FAZENDO ISSO. EU ESTAVA TE OLHANDO, TUDO O QUE VOCÊ FAZ É VIRAR AS PÁGINAS SEM AO MENOS OLHÁ-LAS...

NÃO É, NÃO!

É, SIM!

OK, ME FALE O QUE LEU NA ÚLTIMA PÁGINA. DIGA O QUE DESCOBRIU DEPOIS QUE A LEU.

EU... HÃ...

DIGO... EU...!

OH, MERDA.

BARBI, VOCÊ ***SABE*** LER?

OH, ***COITA-DINHA...!***

E DAÍ, BONNIE? EU NÃO PRECISO DA SUA ***PIEDADE***. EU SOU DISLÉXICA, NÃO ***ALEIJADA!***

VOCÊ É UM ***PESO MORTO***, ISSO SIM.

O QUÊ?

AGORA NÓS VAMOS TER QUE OLHAR TUDO ISSO DE NOVO. MEU DEUS, COMO VOCÊ VAI SER ÚTIL SE NEM SABE LER?

NEM PENSE NISSO! ANNABELLA GORRINI, NEM PENSE EM ME DEIXAR FORA DISSO! ***AQUELE MALDITO TAMBÉM MATOU O MEU MARIDO!***

TALVEZ VOCÊ POSSA FAZER OUTRA COISA.

VOCÊS SABEM QUE TEMOS QUE ESTAR ARMADAS PRA ISSO. CONHEÇO UM NEGÃO NO BRONX QUE TEM TODOS OS ESQUEMAS.

MAS ESSE ESCROTO GOSTA DE ALGO A MAIS, ELE SABE QUE ESTÁ LIDANDO COM UMA MULHER. E, DESDE A MORTE DE JOHN JAMES, O SACANA SABE QUE NÃO TENHO PRA QUEM RECLAMAR.

RUA TRINTA E DOIS COM A CENTO E QUARENTA E OITO. O NOME É ***BONE***.

OH.

HM... TÁ.

ELE TEM... CÊ SABE... É GRANDE?

SHAUNA...

VAI LOGO, VAGABUNDA.

QUAL ERA O PROPÓSITO DE ESPERAR PELA UNIDADE TÁTICA?

ELES TÊM O PODER DE FOGO.

EVITAM MORTES ENTRE O NOSSO PESSOAL.

MAS VOCÊ QUIS FAZER O TRABALHO DELES.

EU JÁ TE FALEI POR QUÊ.

DECIDIU QUE SÓ *VOCÊ*, PAUL BUDIANSKY, PODIA FAZER ISSO.

NA SUA CABEÇA, O SEU JULGAMENTO SUBSTITUIU O PROTOCOLO PADRÃO. O MESMO JULGAMENTO QUE CONDENOU A VIDA DE UMA CRIANÇA.

PARA SALVAR *OUTRAS* CRIANÇAS, CLARO. TENHO CERTEZA QUE DISSE A SI MESMO QUE ERA O ÚNICO JEITO. MAS A QUESTÃO CONTINUA: VOCÊ SE CONSIDEROU ACIMA DA AUTORIDADE.

EU NÃO ACHO QUE A QUESTÃO CONTINUA. E NÃO SE TRATA DO QUE EU DISSE PRA MIM MESMO, SE TRATA DO QUE VI COM OS MEUS PRÓPRIOS OLHOS.

O MEU JULGAMENTO NÃO FOI... "*SÓ EU POSSO FAZER ISSO*". FOI "*ALGUÉM PRECISA FAZER.*" E NINGUÉM MAIS FARIA.

EU ACHO QUE ISSO AINDA É MUITO... RELEVANTE...

SE VOCÊ QUER DIZER ***ESCLARECEDOR***, DIGA ESCLARECEDOR.

EU...

NÃO PRECISA SE TORNAR DEFENSIVO.

PRECISO, QUANDO ESTOU SOB ATAQUE.

POR QUE--

SRA. GORDON, EU SOU DETETIVE. CONHEÇO A EXPRESSÃO NO ROSTO DAS PESSOAS QUANDO ELAS SE CORRIGEM RÁPIDO DEMAIS, O JEITO COMO PROCURAM PALAVRAS EM SEGUIDA. TAMBÉM SEI QUANDO ESTÃO ENROLANDO NA BASE DA FALAÇÃO.

ALÉM DISSO, EU VIVO EM NOVA YORK. FALO FLUENTEMENTE A LINGUAGEM PASSIVO-AGRESSIVA.

COMO ASSIM?

"ESCLARECEDOR!"

"DEFENSIVO."

"INSEGURANÇA" AINDA ESTÁ PRA APARECER HOJE, MAS É UM TRUNFO QUE GERALMENTE FICA GUARDADO, COMO UM QUINTO ÁS NA MANGA DE UM JOGADOR DE PÔQUER.

JÁ FALEI QUE GOSTO DE FAROESTE?

BOM...

DETETIVE BUDIANSKY, EU ADMITO QUE NÃO VEJO O QUE O SENHOR ESPERA VINDO AQUI--

NÃO?

O MEU CAPITÃO ESTÁ PUTO CÔMIGO POR TER IGNORADO ORDENS, MAS EU *SALVEI* OS GAROTOS. ELE NÃO PODE VIR PRA CIMA DE MIM.

POR ISSO, BLOQUEOU A MINHA RECOMENDAÇÃO, ME PROIBIU DE FALAR COM A MÍDIA. DEPOIS, PERCEBEU QUE EU NÃO LIGARIA E ENTÃO ME FODEU DO ÚNICO OUTRO JEITO QUE PÔDE IMAGINAR.

TERAPIA DE TRAUMA COM-PULSÓRIA.

MAS CREIO QUE VOCÊ NÃO ACHA QUE ESTÁ TRAUMATIZADO.

EU ACHO QUE VI ALGUMAS COISAS RUINS, MAS NÃO QUE COMETI ALGUM ERRO.

EU VOU TER PESADELOS, VOU TOMAR UÍSQUE E ESQUECER DISSO AOS POUCOS.

JURA? ESSA É A SUA OPINIÃO PROFISSIONAL?

SE ALGUÉM PASSA POR ALGO TRAUMÁTICO, ACABA FICANDO TRAUMATIZADO. JÁ IMAGINOU QUE FALAR ISSO PRAS PESSOAS PODE ***IMPEDI-LAS*** DE LIDAR COM OS PROBLEMAS DELAS?

OU TALVEZ ISSO NÃO IMPORTE, QUANDO TUDO O QUE ESTÁ FAZENDO É JUNTAR HISTÓRIAS DE POLICIAIS PRO SEU PRÓXIMO LIVRINHO DE PSICOLOGIA.

VOCÊ LEU O MEU LIVRO...?

AQUELE COM UM SUBTÍTULO DE VINTE PALAVRAS? CLARO. ACHEI MUITO ***ESPÚRIO.***

VOCÊ PARECE SURPRESA POR EU CONHECER UMA PALAVRA ASSIM.

NÃO...

CONTINUA TENTANDO MENTIR PRA MIM?

VOCÊ ESTÁ SURPRESA, SRA. GORDON.

PORQUE, APESAR DE TODA A SUA BABOSEIRA...

...VOCÊ É APENAS OUTRA ***VACA RACISTA.***

COM LI-CENÇA?

ME DESCULPE, EU NÃO QUERO INCOMODÁ-LA, MAS O SEU NOME É JENNY CESARE?

NÃO.

AH, ESPERE, EU SEI QUE VOCÊ SE CASOU... ME DESCULPE, NÃO SEI O NOME DO SEU MARIDO.

FAZ TEMPO QUE ME MUDEI DAQUI, MAS TENHO QUASE CERTEZA QUE ESTUDAMOS JUNTOS. PETE BARON. LEMBRA?

VOCÊ ERA MORENA NAQUELA ÉPOCA...

EU NUNCA FUI MORENA, PETE.

TEM... CERTEZA?

TENHO. PORTANTO, NÃO POSSO SER A JENNY CESARE, CERTO?

AH, TÁ LEGAL. É QUE--

CLARO.

OLHA, EU NÃO TAVA TENTANDO--

NÃO, EU SEI.

VOCÊ PARECE SER UM CARA LEGAL, PETE. É POR ISSO QUE NÃO TE QUERO POR PERTO.

OK?

VOCÊ NÃO PODIA SIMPLESMENTE DIZER: "OBRIGADO, MAS EU CONVERSO SOBRE ESSAS COISAS COM A MINHA MULHER"?

NUNCA É O SUFICIENTE PRA PESSOAS ASSIM.

ALÉM DISSO, NÃO É DA CONTA DE NENHUM DELES.

EU FICO PUTA POR TE TRATAREM ASSIM. ELES DEVIAM ESTAR TE PROMOVENDO.

ACHO QUE FICO MAIS PUTA DO QUE VOCÊ.

A GENTE SEMPRE ACHA UM JEITO DE SE VIRAR QUANDO ALGO ACONTECE CONOSCO.

MAS, SE ACONTECE COM ALGUÉM QUE A GENTE AMA, TUDO O QUE PODEMOS FAZER É ASSISTIR.

COMO A SITUAÇÃO COM ESSE DOUTOR POMEROY... DIGO, EU SEI QUE NÃO FARIA MUITO BEM PRA MINHA ***IMAGEM DE BOM TIRA***, MAS, QUANDO VEJO COMO ELE FALA COM VOCÊ, EU QUERO IR ATÉ LÁ E ESPANCAR O PULHA ATÉ QUE O RIM DELE SAIA PELO CU.

CADA UM COM OS SEUS PROBLEMAS, MEU CARO.

O QUE IMPORTA É QUE PODEMOS CONTAR UM COM O OUTRO QUANDO PRECISAMOS. O RESTO É BOBAGEM.

EU SEI...

COMO VOCÊ ESTÁ, QUERIDO?

HÃ...

ALGUÉM ACABOU COM UMA CASA DE FILME PORNÔ INFANTIL ONTEM À NOITE... E MATOU OS RESPONSÁVEIS. A DESCRIÇÃO QUE CONSEGUIRAM DOS GAROTOS APONTA PRO JUSTICEIRO.

MEU DEUS.

SABE O QUE EU REALMENTE PENSEI DEPOIS DAQUILO NA ESCOLA, GINA? NO QUANTO FOI *FÁCIL*.

E, SEI LÁ, EU FICO IMAGINANDO SE ISSO NÃO ME TORNA MUITO PARECIDO COM ELE...

PAUL, VOCÊ NÃO É ABSOLUTAMENTE *NADA* PARECIDO COM ELE!

SAIA DAÍ, OK?

HÃ?

VENHA COMIGO.

SAIA DE TODO ESSE TERROR.

OK?

TUDO BEM.

BOM TRABALHO, BARBI. MAS, NA PRÓXIMA VEZ, DEIXE-AS NO CARRO, OK?

ENTÃO, O QUE TEM DE BOM AQUI?

PEDIMOS *SALSICHA* PRA VOCÊ.

ÓTIMO, ESTOU FAMINTA.

ALGUMA NOVIDADE?

ACHA-MOS QUE O PEGAMOS.

JURA...?

ELE ACABOU COM UMA REDE DE TRÁFICO DE MULHERES UM ANO ATRÁS.

A POLÍCIA DEMOROU PRA DESCOBRIR ISSO, MAS PARECE QUE ELE FOI UM POUCO ***ALÉM*** DO NORMAL. TORTUROU ALGUNS DELES ATÉ A MORTE.

UM CARA FOI ACHADO PERTO DO LOCAL DE UM MASSACRE, COM OS INTESTINOS PENDURADOS NUMA ÁRVORE.

ELE JOGOU UMA MULHER DA JANELA DO QUINQUAGÉSIMO ANDAR. ENCONTRARAM MUITO SANGUE DELA NO ESCRITÓRIO, DISSERAM QUE ELE A ESPANCOU POR MEIA HORA ANTES DE JOGÁ-LA.

E TEVE OUTRO CARA QUE PRECISARAM IDENTIFICAR PELA ARCADA DENTÁRIA. FOI ENCHARCADO DE GASOLINA E QUEIMADO ATÉ OS OSSOS.

OS RELATÓRIOS POLICIAIS NÃO FALAM O QUE O LEVOU A FAZER TUDO ISSO, MAS ACHAM QUE O QUE MAIS O IRRITOU FOI O MODO COMO AS GAROTAS FORAM TRATADAS. ESSA É A CHAVE.

ANTES DISSO, ELE SÓ MATAVA PESSOAS. MAS VER AQUELAS GAROTAS VIRANDO PROSTITUTAS O TRANSFORMOU DE ALGUMA FORMA... E DE REPENTE MATAR NÃO ERA O SUFICIENTE, POR ISSO MOSTROU PRAQUELES CARAS O VERDADEIRO ***INFERNO***.

É SÓ VOCÊ MOSTRAR UMA DONZELA EM PERIGO PRO JUSTICEIRO... E ELE PARA DE PENSAR DIREITO.

CONHEÇO ESSE TIPO.

PERAÍ, O DESGRAÇADO ESPANCA UMA ***MULHER*** POR ***MEIA HORA*** E VOCÊS ACHAM QUE ELE É UM CAVALEIRO NUMA ARMADURA BRILHANTE?

ELA FAZIA PARTE DO TRÁFICO DE MULHERES.

PELAS COISAS QUE VI NAQUELES ARQUIVOS, BARBI, EU TERIA ESPANCADO AQUELA VACA POR ***UMA HORA***.

ENTÃO...

ONDE VAMOS ACHAR A NOSSA DONZELA?

HM?

OH.

M-MAS... EU NÃO SOU UMA DONZELA...

...E NÃO ESTOU *EM PERIGO!*

ESTOU?

MERDA!

História originalmente publicada em PUNISHER 45 (maio/2007)

SAIAM E TIREM AQUELA PORRA DO CAMINHO!

VAMOS!

EI, EI, ISTO PODE SER UMA--

CACETA!

JOEY, TIRA A GENTE DAQUI!

NÃO DÁ! TAMOS BLOQUEADOS DOS DOIS LADOS!

DÁ A VOLTA, IMBECIL!

CARALHO! JÁ ERA!

CADÊ ELE?

APARECE, SEU CUZÃO DESGRAÇADO!

TONY!

EU NÃO... NÃO... *ESCUTO* NADA...

TONY, TEMOS QUE IR!

VEM!

O FAZEDOR DE VIÚVAS

PARTE 3

PRIMEIRO, PRECISAMOS DESCOBRIR ALGUMA COISA QUE O JUSTICEIRO NÃO PERDERIA A CHANCE DE DETONAR.

É MAIS FÁCIL FALAR DO QUE FAZER...

SIM. E DEPOIS TEMOS OUTROS DOIS PROBLEMAS.

PORQUE, ASSIM QUE SOUBERMOS QUAL VAI SER O ALVO, COMO VAMOS INFILTRAR A NOSSA DONZELA SEM QUE SEJA DESCOBERTA?

E COMO GARANTIR QUE ELA NÃO SEJA MORTA QUANDO O ESCROTO AGIR?

GLUP

MENINAS, EU NÃO SEI SE ESTOU MESMO PRONTA PRA ISSO...!

APENAS PENSE NO SEU GORDINHO, QUERIDA. LORRAINE, VOCÊ IA FALAR COM ALGUMAS PESSOAS...

PERDA DE TEMPO.

VOCÊ MESMA DISSE QUE NÃO PODEMOS FALAR COM AS FAMÍLIAS. AGORA ESTAMOS DO LADO DE FORA, O QUE SIGNIFICA QUE NINGUÉM VAI NOS DIZER NADA.

POR QUE EU NÃO DOU PRO TONY PIZZO?

O QUÊ?

ESPERO QUE SEJA UMA PERGUNTA RETÓRICA.

ANNABELLA, VOCÊ FALOU DELE OUTRO DIA... O TONY MIJÃO.

AQUELE MERDA ERA A FIM DE MIM DESDE QUANDO EU NAMORAVA O IRMÃO DELE. ENTÃO, POR QUE EU NÃO DOU PRA ELE E DESCUBRO O QUE SABE?

É... AGORA ELE TEM SEUS PRÓPRIOS CAPANGAS...

PÔ, GAROTA, CÊ TÁ SE TORNANDO MUITO VALIOSA.

É A COISA ÓBVIA A FAZER.

SABE ONDE ENCONTRAR O CARA?

DEBAIXO DUMA PEDRA.

TONY!!

É ELE!

PAT, PRECISAMOS TE TIRAR DAQUI!

MATEM ELE!!

EU NÃO CONSIGO *VER!*

ZEREI!

EU TAMBÉM!

MERDA! ALGUÉM TEM QUE COBRIR--

MEUS *OLHOS...!*

MOTEL

ENTÃO, NÃO QUE EU NÃO ESTEJA FELIZ COM ISSO, MAS...

...NÃO POSSO DIZER QUE NÃO ESTOU *SUR-PRESO!*

HMH.

O TEMPO PASSA, TONY. EU NÃO ESTOU FICANDO MAIS JOVEM.

BARBI, VOCÊ É *LINDA*...

EU OLHO PRA TRÁS E VEJO AS ESCOLHAS QUE FIZ. TIPO QUANDO EU NAMORAVA O SEU IRMÃO, SABE?

EU... HOJE VEJO OS ERROS QUE COMETI.

JURA?

SIM.

MUITA COISA ROLOU DESDE ENTÃO, NÉ?

OH, DEUS. QUERIDA, VOCÊ NÃO FAZ IDEIA...

O PHILLY ERA O IRMÃO MAIS VELHO, NÃO ERA? MAS *VOCÊ* SE TORNOU O CHEFE.

HÃ-HÃ. BEM, EU ACHO QUE SIM.

DIGO, CÊ SABE, EU NÃO POSSO FALAR MUITO SOBRE ISSO...

EU GOSTO DE TE OUVIR, GATO.

ENTÃO, QUEM É A SORTUDA DA VEZ?

AH... EU TÔ SAINDO COM A ANGIE DENUNZIO. A PRIMA DO TIM GALLO, SABE?

ELA É BONITA.

UM *CAPO* TEM QUE TER UMA GAROTA BONITA.

NÃO É NADA SÉRIO...

OU ATÉ MESMO UM CHEFE.

ISSO EU NÃO SOU.

NÃO?

DE JEITO NENHUM. DIGO, TODOS OS CHEFES CAÍRAM QUANDO O JUSTICEIRO ATACOU OS CESARE... E QUANDO OS ÚLTIMOS TRÊS CARAS CHEGARAM NO TOPO, PORRA, O FILHO DA PUTA ACABOU COM ELES TAMBÉM.

PARECE QUE ELE PODE ACABAR COM QUEM QUISER.

ISSO NÃO TÁ LONGE DA VERDADE. E TAMBÉM NÃO É NENHUM SEGREDO.

TODA VEZ QUE NOMEAMOS UM CHEFE, PRECISAMOS DE MAIS CARAS PROTEGENDO-O. O JUSTICEIRO JÁ APAGOU METADE DOS TALENTOS NA COSTA LESTE. ENTÃO, QUANTO MAIS CARAS TRAZEMOS, MAIOR A CHANCE DE SEREM UNS INCOMPETENTES.

O QUE SIGNIFICA GRANDE CHANCE DE ALGUM DELES ABRIR A BOCA E, MAIS CEDO OU MAIS TARDE, A INFORMAÇÃO DO QUE ESTAMOS FAZENDO CHEGAR NO--

JUSTICEIRO.

É TIPO UM DAQUELES... CÊ SABE, UM CÍRCULO VICIOSO...

POIS ACHO QUE DESCOBRIMOS UM JEITO DE QUEBRAR ISSO.

VOCÊ NÃO PODE ABRIR A BOCA SOBRE ISSO, OK? NÃO PODE FALAR NADA PRA NINGUÉM.

QUERIDO, PODE FICAR TRANQUILO. PRA QUEM EU CONTARIA?

ESTAMOS TRAZENDO PAT MIGLIORATO.

ELE É O CHEFE DA FAMÍLIA DE *RENO** NOS ÚLTIMOS CINCO ANOS.

(*)*Reno:* Cidade do Estado de Nevada. — N. do T.

NÓS CONVERSAMOS A RESPEITO E O CONVENCEMOS. ELE VAI VIR PRA ASSUMIR AQUI.

DEPOIS DE AMANHÃ, VOU REUNIR NA MINHA CASA TODO MUNDO EM QUEM CONFIO PRA IR BUSCAR O PAT NO AEROPORTO. E DEPOIS VAMOS TODOS PRA FORA DA CIDADE PRA CONVERSAR. NÃO VAMOS NOS ARRISCAR EM NENHUM DOS LUGARES DE SEMPRE.

BEM, QUERIDO, EU TE DESEJO TODA A SORTE DO MUNDO.

E... VOCÊ ACHA MESMO QUE PODE CONFIAR NOS SEUS HOMENS? NÃO VAI HAVER NENHUM VAZAMENTO?

AH, SEI LÁ, GATA. PODE SER QUE UM OU DOIS DELES SEJAM RATOS, EU ACHO.

MAS O QUE PODEMOS FAZER, ENTENDE?

SÓ CRUZAR OS DEDOS E TORCER PELO MELHOR.

AAAAH-- AAAAAAH!

OH, MERDA--!

CACETA! PUTA MERDA... MEUS OLHOS...

PAT! ELES... ELES TÃO BEM, MAS VOCÊ NÃO PODE FICAR ESFREGANDO--

CUIDADO!

COM O QUÊ, PORRA?

QUE MERDA FOI AQUILO?

AAAAAH! SEU--

LOUCO... MALDITO...

MMMFF!

OHH--!

OH, MEU DEUS.

OH, NÃO...

OH, DEUS!

QUEM É VOCÊ?

P-POR FAVOR...

NÃO ME MATE!

OI.

OI, EU PEGUEI SUA LIGAÇÃO...

ONDE ESTÁ TUDO MUNDO?

LÁ DENTRO, COMENDO. NÓS VAMOS EM VINTE MINUTOS. O QUE FOI?

VEM CÁ.

SHAUNA, BONNIE, É MELHOR SE MEXEREM...

PRA DAR SORTE.

CÊ ACHA QUE HÁ GRUPOS DE RECUPERAÇÃO PRA ISSO? CÊ SABE, "*MEU NOME É BARBI, EU SOU CHUPETÓLATRA*"?

NOS DIAS DE HOJE, É MELHOR NÃO DUVIDAR.

AH, EU TÔ COM MEDO...!

CALA A BOCA E FICA ABAIXADA.

MAS--

CALADA.

ENTRAÍ.

MAS--

TEM DOIS COLETES À PROVA DE BALAS AÍ DENTRO. CUBRA-SE COM ELES QUANDO O TIROTEIO COMEÇAR, MAS NÃO DEIXE QUE ELE OS VEJA QUANDO VOCÊ SAIR.

VOCÊ TAMBÉM TEM UMA CHAVE DE RODA. VAI PRECISAR ABRIR O PORTA-MALAS POR DENTRO.

NÃO ESQUEÇA DA HISTÓRIA.

MAS--

CUIDADO COM OS DEDOS.

EU IA SER O DIVERTIMENTO DO MIGLIORATO.

ELES ME JOGARAM NO BAGAGEIRO COMO SE EU FOSSE UMA PORRA DUMA *MALA!*

TODO MUNDO ACHOU ENGRAÇADO...

VOCÊ É PROSTITUTA?

HHHH.

TEM UMA CASA ONDE ALGUMAS DE NÓS TRABALHAM. UM CARA CHAMADO STEFAN CUIDA DO LUGAR PRO DESGRAÇADO DO TONY PIZZO.

ELE É ROMENO, CROATA OU COISA PARECIDA, E TEM EXPERIÊNCIA COM ISSO.

NA CASA FICAM ALGUMAS DE NÓS QUE DEVEM DINHEIRO A ELE... ALGUMAS VICIADAS EM CRACK, E UM GRUPO DE GAROTAS QUE FICAM TRANCADAS LÁ EM CIMA... ELE TRATA TODAS COMO *ESCRAVAS*...

SEI LÁ, ACHO QUE ELAS VIERAM DA MESMA PARTE DO MUNDO QUE ELE...

ONDE FICA A CASA?

NO BRONX, EU TE LEVO LÁ.

APENAS ME DÊ O ENDEREÇO. FIQUE AQUI E ESPERE PELOS TIRAS.

NÃO, NÃO, PERAÍ. TEM MUITOS CARAS LÁ. EU POSSO MOSTRAR UMA ENTRADA PRA ELES NÃO TE VEREM...

É MELHOR ESPERAR PELOS PARAMÉDICOS. VOCÊ AINDA PODE ENTRAR EM CHOQUE. ENTRE NUM DOS CARROS E LIGUE O AR QUENTE.

O ENDEREÇO?

EU PAREÇO ESTAR EM *CHOQUE?* E SE ESTIVER, MEU DEUS, QUAL A VANTAGEM DE FICAR PLANTADA NA FLORESTA À NOITE COM UM *BANDO DE MORTOS?*

ALÉM DISSO, EU QUERO VER O NOJENTO DO STEFAN E OS OUTROS ESCROTOS SE FODEREM...

VOCÊ NÃO VAI VER ESSA PARTE.

VENHA LOGO.

F-FALTA MUITO?

O CARRO ESTÁ A QUASE UM QUILÔ-METRO.

ESCUTA... CÊ NÃO VAI SIMPLESMENTE METRALHAR A CASA, VAI? DIGO, HÁ MUITAS GAROTAS LÁ DENTRO... CÊ TEM QUE DAR CHANCE PRA ELAS SAÍREM.

EU NÃO VOU FAZER NADA ATÉ OLHAR O LUGAR.

EU... EU SÓ...

NÃO SEI SE ISSO É... SE CONSIGO SUPERAR ISSO.

FIQUE CALMA.

NÃO VAI MORRER NINGUÉM QUE NÃO MEREÇA.

SEI...

ESTÁ ME DIZENDO QUE NÃO HÁ SEGURANÇA NOS FUNDOS?

NÃO À NOITE. QUER DIZER, ELES TÊM UM CARA, MAS ELE NÃO TÁ NEM AÍ, SÓ DORME...

OS TIRAS PODERIAM ENTRAR PELOS FUNDOS.

ELES LE-VAM GRANA.

ESCUTA, *TODOS* DEVEM ESTAR DORMINDO AGORA. CÊ NUNCA VAI TER UMA CHANCE MELHOR.

EU *VOU TE MOSTRAR!*

DEUS DO CÉU, ELA REALMENTE CONSEGUIU...

PREPAREM-SE.

E TENTEM NÃO ACERTAR A BONNIE, OK?

CÊS SABEM...

SE DER PRA EVITAR.

NÃO GOSTEI DISTO DESDE O INÍCIO.

História originalmente publicada em PUNISHER 46 (junho/2007)

ELA QUERIA VINGANÇA, ISSO FAZIA SENTIDO. MAS A OPERAÇÃO NO PROSTÍBULO SOOU MEDÍOCRE DEMAIS PRA SER LIGADA AOS TRAFICANTES.

A CHANCE DE ACABAR COM ESCROTOS DESSE TIPO ERA O ÚNICO MOTIVO PRA EU ESTAR LÁ, E FIQUEI INCOMODADO POR TER IDO TÃO LONGE TÃO RÁPIDO. QUANTO MAIS ELA INSISTIA, MAIS EU DESCONFIAVA.

EU NÃO SABIA SE ERA UMA ARMADILHA DA MÁFIA. COLOCAR A MULHER NO COMBOIO, BOLAR UMA HISTÓRIA QUE EU OUVIRIA? TALVEZ.

MAS SACRIFICAR UM CARA COMO MIGLIORATO?

NUNCA.

MESMO ASSIM, EU NÃO GOSTEI. DECIDI DESISTIR ALI MESMO.

EU TÔ FALANDO, ELE TÁ LONGE DEMAIS...

ELE NÃO VAI SE APROXIMAR MAIS! ATIRE! VOCÊ TEM QUE *ATIRAR!*

AÍ ACONTECEU UMA COISA QUE ME AGRADOU MENOS AINDA.

O FAZEDOR DE VIÚVAS

PARTE QUATRO

ISSO!

DROGA...!

ACABE COM ELE!

POSITIVO.

QUE PORRA--?

O QUÊ?

SHAUNA, FOI ASSIM QUE OS *HOMENS* MORRERAM! VOCÊ O TEM NA MIRA E *NÃO* ATIRA? *CÊ TÁ MALUCA?*

MALDITO DESGRAÇADO, VOCÊ MATOU ELE... MATOU O MEU ARTIE!

ELE NÃO TÁ NA MIRA! FALA PRAQUELA VACA ESTÚPIDA SAIR DE LÁ!

BONNIE.

J--

QUE PORRA ELES TÃO FAZENDO?

QUEM É AQUELA?

GG- GGG- GGKKK

SHAUNA, ATIRE EM TODOS.

HÃ?

ANABELLA--

TÔ FALANDO PRA MATAR TODOS.

MATE ELA! MATE ELE! EU NÃO LIGO SE MATAR A BONNIE!

MERDA!

MEU DEUS!

WAAAAHH--!

ANNABELLA, QUE PORRA CÊ TÁ FAZENDO?!

VOCÊ PODE ANDAR?

PORQUE VAI PRECISAR.

DROGA, CARALHO, MERDA, *PORRA...!*

QUAL É O TEU PROBLEMA? CÊ QUER *MORRER?*

VAMOS DAR O FORA DAQUI AGORA!!!

CORRAM!

TÁ TODO MUNDO... BEM...?

NÃO.

NÃO ESTAMOS NADA BEM.

MOÇAS, SOU O DETETIVE BUDIANSKY. SEI QUE A NOITE TEM SIDO LONGA E DIFÍCIL, MAS EU GOSTARIA DE FAZER ALGUMAS PERGUNTAS ENQUANTO OS FATOS AINDA ESTÃO FRESCOS EM SUAS MENTES.

PODEMOS COMEÇAR COM O QUE ESTAVAM FAZENDO AQUI HOJE? SRA. GORRINI?

EU VIM VISITAR A PROPRIEDADE QUE PERTENCEU AO FALECIDO MARIDO DA SRA. TOOMEY. ESTOU INTERESSADA EM COMPRÁ-LA.

SRA. BARRUCCI?

BEM, A GENTE MAL TINHA ENTRADO QUANDO O TIROTEIO COMEÇOU... DIGO, NUNCA OUVI NADA ***PARECIDO***... TINHA GENTE GRITANDO NOS FUNDOS, ***METRALHADORAS*** ATIRANDO... ACHEI QUE A GENTE IA ***MORRER!***

SRA. ZUCCA?

EU NÃO VI NADA... ESTAVA OCUPADA DEMAIS TENTANDO ME ESCONDER. ATÉ DEMOREI PRA PERCEBER QUE O BARULHO TINHA PARADO.

DA PRÓXIMA VEZ QUE A ANNABELLA ME CHAMAR PRA ACOMPANHÁ-LA EM ALGUM LUGAR, EU FICO EM CASA...

SRA. TOOMEY?

EU SÓ ESTAVA NA VIZINHANÇA.

PODEMOS IR AGORA?

OBRIGADO, SENHORAS! VOCÊS AJUDARAM BASTANTE. SE NÃO SE IMPORTAM DE ESPERAR MAIS UM POUCO, HÁ SÓ MAIS UMA OU DUAS COISAS QUE EU GOSTARIA DE CONVERSAR COM VOCÊS.

DO TIPO?

EU JÁ VOLTO.

ENCONTROU ALGUMA COISA COM SUA LUZINHA ULTRAVIOLETA FRES-CURENTA?

EU ODEIO ESSE PROGRAMA, CARA. ODEIO AQUELE VESGO FILHO DA PUTA E A VAGABUNDA GREGA.* ENTÃO NÃO FALE DESSA MERDA QUANDO EU ESTIVER TRABALHANDO OU TE MATO E FAÇO PARECER UM ACIDENTE.

COMO ESTÁ A GINA?

(*) Eles estão falando de *CSI: New York*. – N. do E.

ELA TÁ BEM... MEU DEUS, DEIXARAM UM BELO ARSENAL PRA TRÁS.

NOTA ALGUMA COISA FALTANDO?

NENHUMA MARCA DE BALA?

NEM UMA PITADA DE PÓLVORA. AS MP5K NÃO FORAM DISPARADAS HOJE. MUITO MENOS AS DOZE. SÓ FALTA UMA BALA NO PENTE DA MP5.

VAMOS DAR UMA VOLTA.

FOI UM TIROTEIO DE UM LADO SÓ, CERTO? O QUE CAUSOU TODO O ESTRAGO?

TEMOS UM M4 AQUI COM UM *M203** ACOPLADO. MUNIÇÃO À VONTADE.

O GATILHO ESTAVA NO AUTOMÁTICO PRA QUE TUDO ACABASSE RÁPIDO. E AÍ, POR ALGUM MOTIVO, TODO MUNDO LARGOU AS ARMAS ANTES DE SAIR...

(*) Lançador de granadas. — N. do T.

AS ARMAS NÃO ESTÃO A MAIS DE TRÊS METROS DA CASA... NÃO PRECISARIA DE MUITO PRA JOGÁ-LAS PRA LÁ, CERTO? DO QUARTO ONDE A GRANADA EXPLODIU?

ISSO EXPLICA POR QUE O CARA DO M4 MIROU TÃO ALTO, ATIRANDO EM ALGUÉM NA CASA, NÃO LÁ ATRÁS.

ACHA QUE AS TESTEMUNHAS ATIRARAM TAMBÉM?

ACHO, SIM.

ESSE CORPO FOI ATINGIDO PELA MP5?

BOM, SE FOI...

...É A MAIOR NOVE MILÍMETROS QUE JÁ VI.

OH, MEU DE--

FACA DE COMBATE BEM AFIADA, DIRETO NO ESTÔMAGO.

NÃO HÁ TANTO SANGUE QUANTO DEVERIA HAVER. ACREDITO QUE O CHOQUE A MATOU MUITO RÁPIDO.

PROSTITUTA?

VESTIDA COMO UMA.

FISICAMENTE ESTÁ EM BOA FORMA. NÃO HÁ SINAL DE ABUSO NEM DE DROGAS. INCOMUM PRA ESTA VIZINHANÇA.

CHEGA?

SIM.

QUE BELEZA.

HNNHH!

CALMA.

QUEM É VOCÊ?

SUA FÃ NÚMERO UM.

POR QUE DIABO DEIXARAM QUE FOSSEM EMBORA?

QUAL É O PROBLEMA?

EU NÃO TINHA ACABADO DE INTERROGÁ-LAS. MANDEI ESPERAREM AQUI.

ELAS NÃO FALARAM NADA DISSO...

É MESMO? NÃO FALARAM NADA?

BUDIANSKY, QUAL É O PROBLEMA? ERAM SÓ UMAS MULHERES OLHANDO UMA CASA!

Ã-HÃ, ÀS ONZE DA NOITE, *AQUI*...

A CASA É BARATA.

CÊ ACHA QUE ELAS FAZEM *PARTE DISSO?* CANSARAM DE ASSISTIR À OPRAH E VIERAM PRA CÁ ATIRAR COM A RAPAZIADA?

FALA PRA MIM, QUEM DEU AUTORIZAÇÃO PRA SOLTAR UM SUSPEITO QUE ESTAVA SENDO INVESTIGA--

EU.

CAPITÃO CARLING...

DEI UMA OLHADA NAS SUAS ***SUSPEITAS*** QUANDO CHEGUEI, BUDIANSKY. NÃO VI NENHUM MOTIVO PRA SEGURÁ-LAS POR MAIS TEMPO.

E, COMO VOCÊ SABIA QUE ERA EU, ENTÃO AS LIBEROU.

BOM, É VERDADE! ESSE É O RISCO QUE VOCÊ CORRE, HERÓI. AGORA SABE O QUE ACONTECE QUANDO UM IMBECIL NÃO CONFIÁVEL FODE COM A HIERARQUIA DE COMANDO.

AH, SIM. CLARO.

OUVI DIZER QUE A CENTRAL DESCOBRIU QUE O SENHOR NÃO ME AUTORIZOU A INVADIR AQUELA ESCOLA, CAPITÃO. MAS, SE O SENHOR NÃO TIVESSE ***JURADO*** QUE AUTORIZOU, ELES TERIAM CHECADO O HISTÓRICO DE LIGAÇÕES E VISTO QUE NOS DISSE PRA ESPERAR PELA SWAT.

E AÍ... TALVEZ... AQUELAS QUATRO MULHERES AINDA ESTIVESSEM AQUI, EM VEZ DE INDO PRA CASA COMBINAR SUAS HISTÓRIAS.

HISTÓRIAS SOBRE O QUÊ? RECEITAS DE COMIDA ITALIANA?

QUAL É O PROBLEMA, BUDIANSKY? VOCÊ QUERIA FODER COM AS BRANQUELAS?

OK, CAPITÃO. VEJA QUEM O SENHOR LIBEROU HOJE.

ANNABELLA GORRINI, ESPOSA DO FALECIDO DOMINI GORRINI, CHEFÃO DA EXTINTA FAMÍLIA ***CESARE***. ANNABELLA ERA NETA DO VELHO MASSIMO.

BARBARA BARRUCCI, ESPOSA DO TAMBÉM FALECIDO LARRY BARRUCCI. OUTRO CHEFÃO DOS CESARE.

LORRAINE ZUCCA, ESPOSA DO... VEJA SÓ... FALECIDO PAUL ZUCCA. GRANDE MATADOR DOS CESARE. TINHA UMA BELA PROMOÇÃO PELA FRENTE.

E SHAUNA TOOMEY, A QUEM O DETETIVE WOODS SE REFERIU COMO BRANQUELA... VIÚVA, TAMBÉM.

DE JOHN JAMES TOOMEY.

ALGO ME DIZ QUE VOCÊS JÁ OUVIRAM O NOME. ASSIM COMO TAMBÉM O DOS CESARE.

A CULPA É MINHA. EU DEVIA TER PUXADO OS NOMES MAIS RÁPIDO E TER VOLTADO A TEMPO DE IMPEDIR QUE FOSSEM LIBERADAS. ENTÃO EU TERIA CHANCE DE PERGUNTAR O QUE QUATRO MULHERES COM LIGAÇÕES DESSE TIPO ESTAVAM FAZENDO AQUI.

DE QUALQUER FORMA, CAPITÃO...

...O CASO É SEU.

MAS É *LA PERLA!*

E DAÍ?

JOGUE NO MONTE.

TEMOS QUE NOS LIVRAR DE TUDO.

EU PENSEI QUE FICAVAM FIRMES SOZINHOS.

HA, HA! MUITO EN-. GRAÇADO.

AGORA VÃO TOMAR BANHO.

LIMPEM O CORPO TODO, PRINCIPALMENTE O CABELO. CORTEM AS UNHAS EM CIMA DA PRIVADA E DEEM DESCARGA. DEPOIS LIXEM OS DEDOS. TEMOS QUE TER CUIDADO COM OS RESÍDUOS DE PÓLVORA E ÓLEO DOS GATILHOS.

VOU QUEIMAR TODAS AS ROUPAS E VOLTAR PRA FAZER O MESMO.

É MELHOR SER RÁPIDA...

ISSO NÃO É NADA COMPARADO COM O QUE ACABAMOS DE PASSAR.

ANNABELLA, VOCÊ ESTÁ BEM?

NÃO FALOU UMA PALAVRA DESDE QUE OS TIRAS NOS LIBERARAM. VOCÊ TÁ BEM?

ANNABELLA?

EI?

EU SEI QUEM MATOU A BONNIE.

QUEM...?

MINHA IRMÃ MAIS NOVA.

JENNY.

MERDA.

EU NEM SABIA QUE VOCÊ TINHA IRMÃ.

ELA ERA A GAROTA QUE PEDI PRA VOCÊ MATAR UNS DEZ ANOS ATRÁS.

BOM TRABALHO.

DE QUE PORRA VOCÊ TÁ *FALANDO?*

TÁ FALANDO DAQUELA MERDA EM JERSEY? EU MATEI AQUELA VAGABUNDA! SE VIU ELA HOJE, OU FOI UMA ILUSÃO OU TEMOS UM ZUMBI NAS MÃOS!

ERA ELA.

MENTIRA!

ISSO É ABSURDO, EU NEM VOU OUVIR...

ANNABELLA, VOCÊ NÃO PODE TER SE ENGANADO? DIGO, A GENTE TAVA LONGE, ESTAVA ESCURO... VOCÊ TEM *CERTEZA?*

SIM, TENHO! EU SEI COMO A MINHA IRMÃ SE PARECE! SEI QUE ERA ELA. SEI O QUE FIZEMOS PRA ELA... ME LEMBRO DE CADA COISA QUE FIZEMOS!

SEI QUE ELA ESTÁ POR AÍ.

E SEI QUE O JUSTICEIRO *NÃO* ESTÁ MORTO.

E SEI QUE AQUELE *TIRA* SABE SOBRE NÓS... ELE VAI IDENTIFICAR A BONNIE E DEPOIS LIGAR TÓDOS OS PONTOS QUE NÃO QUEREMOS QUE ELE LIGUE!

POR ISSO É HORA DA GENTE SE ORGANIZAR.

NÃO ACHAM?

HHCCCHHTT

HHCCCHHTT

VAI DOER MAIS AINDA.

VOCÊ PERDEU MUITO SANGUE. HÁ UM BURACO NAS SUAS COSTAS GRANDE DEMAIS PRA PONTOS. TUDO QUE PUDE FAZER FOI TAPAR COM GAZE.

TENTE RELAXAR.

POR QUE ESTÁ ME AJUDANDO?

VOCÊ É O HOMEM QUE MATOU O MEU MARIDO.

"EU ERA UMA IMBECIL FELIZ."

"O DIA TODO FOI PERFEITO. MEUS AMIGOS, OS AMIGOS DELE, OS PAIS, TIOS E PRIMOS. CONFETES, DANÇAS, DISCURSOS CHEIOS DE PIADAS, TODO MUNDO SORRINDO, SORRINDO E SORRINDO ATÉ SE CANSAR."

"AÍ O CASAMENTO ACABOU E A NOITE COMEÇOU."

O FAZEDOR DE VIÚVAS PARTE 5

História originalmente publicada em PUNISHER 47 (julho/2007)

HMM... TIM...!

TIM, DEVAGAR... VOCÊ NÃO PRECISA--

TIM!!

O QUE HÁ COM VOCÊ? NÃO PODE FAZER ISSO, NÃO PODE, NÃO PODE. ESTA É A NOSSA--

"DEPOIS DAQUILO, TIM FEZ O QUE QUIS."

"NÃO FOI A DOR OU O MEDO. DIGO, ELES ESTAVAM LÁ, MAS... FOI O *CHOQUE*..."

"ESTÁVAMOS NOIVOS HÁ CINCO MESES, NOS CONHECÍAMOS HÁ NOVE. NÃO FOI A NOSSA PRIMEIRA VEZ, LONGE DISSO, E ELE SEMPRE HAVIA SIDO MUITO CARINHOSO."

"AGORA ERA COMO SE ALGO HOUVESSE SIDO LIBERTADO. ALGO QUE ESTAVA PRESO POR TODO ESSE TEMPO, E TORNOU-SE AINDA MAIS TERRÍVEL."

"TIM GOSTAVA DE ME ESTUPRAR. ELE ME BATIA QUANDO EU TENTAVA DETÊ-LO, ENTÃO DESISTI."

"FOI ASSIM QUE DESCOBRI QUE ELE TAMBÉM GOSTAVA DE ME BATER."

"DEPOIS DO PRIMEIRO ANO JÁ NÃO ERA MAIS SUFICIENTE. ELE COMEÇOU A LEVAR HOMENS DESCONHECIDOS PRA CASA E ME OBRIGAVA A DIVERTI-LOS."

"ÀS VEZES ERA SÓ UM, ÀS VEZES, DOIS OU TRÊS. EU TINHA QUE DAR UM *SHOW* PRA ELES, OU SÓ TRANSAR ENQUANTO ELE ASSISTIA."

"COM O TEMPO, AS COISAS QUE ELE ME OBRIGAVA A FAZER E A USAR PIORARAM. ELE SÓ ASSISTIA, MAS, QUANDO ESTÁVAMOS SOZINHOS DE NOVO, ME CHAMAVA DE PUTA, VAGABUNDA E ME CHUTAVA PELA COZINHA POR UMA HORA."

"COMECEI A ACREDITAR QUE HAVIA UM ***BURACO*** NO TIM. UMA LACUNA DE ENORME NECESSIDADE E ANSEIO QUE TINHA DE SER PREENCHIDA, SE NÃO ELE... SEI LÁ."

"ELE TENTAVA PREENCHÊ-LO COM O MAL. ELE PREENCHIA E PREENCHIA, MAS NUNCA ERA O BASTANTE."

"EU TENTEI AJUDAR BANCANDO A ESPOSA DEDICADA."

"COMO FALEI, UMA IMBECIL."

"ATÉ QUE..."

"...UM DIA..."

"...ALGUÉM DEU AO TIM EXATAMENTE O QUE ELE MERECIA."

NÃO ME LEMBRO.

É CLARO QUE NÃO. É DIFÍCIL DISTINGUIR UM MONTE DE MERDA DE OUTRO.

MAS VOCÊ FEZ UMA COISA MARAVILHOSA AQUELA NOITE.

QUER UM POUCO D'ÁGUA?

NÃO.

SE O SEU MARIDO ESTÁ MORTO...

O TIM ERA SÓ UM MONSTRO.

ELE NÃO TINHA CULPA, OU NÃO CONSEGUIA SE CONTROLAR... ERA UM CACHORRO LOUCO E FOI SACRIFICADO, FIM DA HISTÓRIA. NÃO TEM MAIS A VER COM ELE.

SÃO ELAS.

AS MULHERES.

ELAS SABIAM.

TÔ FALANDO, *EU MATEI A VAGABUNDA!*

ENTÃO QUEM ERA ONTEM À NOITE?

NÃO ERA ELA!

OH, DEUS...

TODA AQUELA BABOSEIRA DE QUE ***NÓS*** PRECISAMOS DE VOCÊ PRA FAZER O QUE NÃO PODEMOS... E O QUE REALMENTE ACONTECE?

VOCÊ ***FERE*** O JUSTICEIRO, E OLHA LÁ--

EU DETONEI O FILHO DA PUTA. COMO SABE QUE NÃO O MATEI?

PORQUE SE ELE ESTIVESSE MORTO, OU MESMO PRESO, A TEVÊ JÁ ESTARIA MOSTRANDO. E NÃO ESTÁ.

ALÉM DISSO, O MODO COMO VOCÊ CONSTRUIU A SUA REPUTAÇÃO... O MOTIVO PELO QUAL A GENTE DEVIA TER MEDO DE VOCÊ... É TUDO BESTEIRA...

COM QUEM TU ACHA QUE TÁ FALANDO, PIRANHA? ACHA QUE APAGAR UMA VAGABUNDA É A ÚNICA COISA QUE FIZ? *ACHA?*

SABE DUMA COISA? ***FODAM-SE VOCÊS!*** VÃO TOMAR NO CU!

NÃO DEIXE A PORTA BATER NA SAÍD--

SHAUNA, NÃO VÁ.

NÓS PRECISAMOS DE VOCÊ.

FUI EU QUEM DISSE QUE NÃO, LEMBRA? MAS EU ESTAVA ERRADA E AGORA SEI DISSO.

SE VAMOS TERMINAR ISSO E SAIR DISSO VIVAS, NÓS PRECISAMOS DE VOCÊ.

PÔ, CÊ NÃO PODE IR PRA CASA DE *ROUPÃO*... FICA E TOMA CAFÉ DA MANHÃ. DEPOIS A GENTE SAI PRA COMPRAR ROUPAS NOVAS E PENSAR NO QUE FAZER, OK?

DROGA...

EU... NÃO...

...A MA-TEI *EXATA-MENTE*.

MERDA...

EU TE DISSE, EU--

LORRAINE, CALA A BOCA.

VOCÊ SEMPRE SE ACHA MELHOR QUE TODO MUNDO SÓ PORQUE ESTUDOU NAQUELA ESCOLA DE LÉSBICAS... MAS FICA SABENDO QUE VOCÊ É *EXATAMENTE* IGUAL AO RESTO DE NÓS.

DEIXA ELA FALAR.

EU SABIA QUE O JOHN JAMES NÃO IA ME QUERER METIDA NAQUILO.

ENTÃO CHAMEI UNS NEGÕES DA PESADA PRA FAZER O SERVIÇO. DOIS DOS HOMENS MAIS FODIDOS DO JOHN JAMES, CARAS QUE EU *SABIA* QUE NÃO IAM VACILAR...

MAS ELES VACILARAM.

EI, ELES ME FALARAM QUE A PUTA TAVA MORTA. ISSO SIGNIFICA QUE ELA *TAVA MORTA*, CERTO?

MAS, SHAUNA, COMO VOCÊ ACEITOU ISSO? DIGO, SE ELES TRABALHAVAM PRO SEU MARIDO, COMO CONFIOU QUE ELES NÃO IAM CONTAR PRA ELE?

PORQUE EU TAVA TRANSANDO COM UM DELES...

VOCÊ PASSOU O TRABALHO PROS HOMENS EM VEZ DE FAZER VOCÊ MESMA.

EU TE FALEI, OS DOIS ERAM--

E O QUE ELES FIZERAM?

MERDA!

ESSES DOIS *ASSASSINOS* AINDA ESTÃO POR AÍ?

UM TÁ.

ENTÃO É MELHOR IR FALAR COM ELE.

NÃO ACHA?

...DE ANGELO, SIM, EU ACHO QUE ME LEMBRO DELE. O ARTIE BALOFO SABIA QUANDO A GENTE TAVA ATRÁS DELE PORQUE SENTIA O CHEIRO DOS *DONUTS* DOS CARAS DA TOCAIA.

E ELE ERA O MARIDO DA MULHER MORTA... ENTÃO NÓS TEMOS ***QUATRO*** VIÚVAS DA MÁFIA E SHAUNA TOOMEY, TODAS JUNTAS NO MESMO LUGAR. MEU DEUS.

OK, BOBBY, OBRIGADO.

QUEM LIGOU ANTES?

CARLING. PARECE QUE O BOM CAPITÃO NÃO LIDA MUITO BEM COM HUMILHAÇÃO PÚBLICA, ENTÃO VOU TRABALHAR NO CASO SOZINHO ATÉ QUE STAN VOLTE SEMANA QUE VEM.

EU E O MEU TEMPERAMENTO ESTÚPIDO...

AQUELE ES-CROTO... POSSO QUEBRAR A CARA DELE POR VOCÊ?

IA LEVAR UNS DOIS SEGUNDOS. POSSO IR COM VOCÊ HOJE E DESCER O PIPOCO NO DR. POMEROY?

PAUL, SE VOCÊ ESTÁ SOZINHO, TENHA CUIDADO. NADA DE BANCAR O HERÓI HOJE, OK?

VOCÊ ESTÁ PARECENDO A TERAPEUTA...

PROMETA.

EU PROMETO, GINA. NÃO VOU TE DEIXAR SOZINHA.

É UMA PROMESSA.

SERIA FÁCIL CULPAR A ESTUPIDEZ.

MAS NÃO POSSO TER SIDO *TÃO* ESTÚPIDA, POIS EU ERA UMA *CESARE*... EU SABIA COMO A MÁFIA FAZIA NEGÓCIOS E DE ONDE O DINHEIRO VINHA.

EU SIMPLESMENTE DECIDI IGNORAR, COMO TODAS AS OUTRAS ESPOSAS E NAMORADAS FAZIAM E FAZEM.

"SEM PERGUNTAR NADA, SEM FALAR NADA CLARAMENTE."

"ALGUÉM É ASSALTADO E VOCÊ GANHA UMA JOIA NOVA."

"ALGUÉM TEM UM BRAÇO QUEBRADO E VOCÊ GANHA UM CARRO NOVO."

"ALGUÉM É MORTO E VOCÊ GANHA DUAS SEMANAS EM CANCUN."

"VOCÊ ESTÁ SE DIVERTINDO DEMAIS PRA SE PREOCUPAR."

"ELES SÃO BANDIDOS, NÃO ESQUEÇA. SÃO MACHOS DOMINANTES E TODA AQUELA BABOSEIRA."

"SÃO PERIGOSOS E DIVERTIDOS, MAS EU JÁ TAVA CHEIA DELES."

O TIM ERA UM POUCO DIFERENTE.

"ELE ERA MAIS VELHO DO QUE EU. HAVIA SIDO CASADO ANTES, MAS SUA ESPOSA TINHA MORRIDO NUM ACIDENTE DE CARRO E ELE AINDA TINHA MUITA MÁGOA."

"ISSO O FAZIA PARECER... MADURO. UM VALENTÃO QUE PERDEU ALGUÉM, TEVE DE CRESCER E NUNCA MAIS SERIA O MESMO POR CAUSA DISSO."

"ESSE ERA O TIPO DE HOMEM COM QUEM SE PODERIA CONSTRUIR UM LAR."

"E FOI EXATAMENTE COMO ELE FOI VENDIDO PRA MIM."

ELAS FORMAVAM UM BELO TIME.

A BONNIE, COM OS SEUS OLHOS ENORMES E INOCENTES, A ESCANDALOSA BARBI... E A LORRAINE, SEMPRE PERDIDA NA CONVERSA...

...E A MINHA IRMÃ MAIS VELHA, ANNABELLA.

"ELAS ME FALAVAM TUDO O QUE EU QUERIA OUVIR."

"ME CONVENCERAM."

"ELAS PRECISAVAM, POIS O TIM ERA UMA ESTRELA CESARE E ERA INADMISSÍVEL NÃO TER UMA ESPOSA."

"ELE NÃO ERA APENAS UM SOLDADO, UM QUEBRADOR DE PERNAS. ERA UM ***MATADOR***, E DOS BONS. ERA CONFIÁVEL PRA FAZER O TRABALHO. ALGUNS DISSERAM QUE ELE QUASE ***DOBROU*** O LUCRO DOS CESARE, ESPALHANDO MUITO TERROR."

"EU DESCOBRI TUDO ISSO MAIS TARDE, OBVIAMENTE. ASSIM COMO DESCOBRI QUE A PRIMEIRA ESPOSA HAVIA ESTOURADO OS PRÓPRIOS MIOLOS COM A PISTOLA DELE."

OS HOMENS SABIAM QUE O VELHO TIM NÃO ERA BOM DA CABEÇA, MAS IGNORAVAM.

E, SEM MAIORES PERGUNTAS OU EXPLICAÇÃO, CONVERSARAM COM AS ESPOSAS, UMA CANDIDATA APROPRIADA FOI ESCOLHIDA...

...E O MONSTRO FOI ALIMENTADO.

"AS QUATRO VAGABUNDAS FORAM MINHAS MADRINHAS."

"FOI A ANNABELLA. TODAS PARTICIPARAM, MAS A MAIOR CULPADA FOI ELA."

"ELA ERA ***DEDICADA*** À FAMÍLIA. O BASTANTE PRA SE CASAR COM DOMINIC GORRINI, UM HOMEM QUE ELA NÃO AMAVA, PORQUE A FAMÍLIA O QUERIA. O BASTANTE PRA JOGAR SUA IRMÃ A UMA ***COISA*** COMO TIM BUCCATO, PORQUE A FAMÍLIA PRECISAVA DELE."

"A FAMÍLIA ERA TUDO."

"POR SUA VEZ, TIM SABIA ESPERAR... SER PACIENTE, GENTIL. SABIA QUE A SUA HORA CHEGARIA."

"AS MULHERES FICAVAM DO MEU LADO PRA JUNTAR OS PEDAÇOS."

"ELAS JÁ SABIAM DE TUDO."

"FICAVAM COMIGO TODA VEZ, EXATAMENTE COMO ANTES DO CASAMENTO."

BONNIE E BARBI PRA ME LEVAR AO *SHOPPING*.

LORRAINE PRA ME ACALMAR, UM ALMOÇO APÓS O OUTRO.

ANNABELLA PRA ME LEMBRAR DO QUANTO A ***FAMÍLIA*** ERA IMPORTANTE.

AÍ O DIA CHEGOU.

A BOA NOTÍCIA FOI QUE O TIM ESTAVA MORTO. A MÁ FOI QUE EU DESCOBRI QUE TINHA CÂNCER DE MAMA.

"ELAS FALAVAM DE ESTRESSE. EU PENSAVA NO TIM. PENSAVA NAQUELE MAL, SAINDO DELE E ENTRANDO EM MIM."

"NO FINAL DAS CONTAS DEU NA MESMA: EU QUE ME FODESSE."

FOI MAIS OU MENOS NESSA ÉPOCA QUE O MARIDO DE ANNABELLA, DOMINIC, COMEÇOU A NEGOCIAR POR FORA COM JOHN JAMES TOOMEY.

O NEGÓCIO ERA LEGAL, INVESTINDO O DINHEIRO DE DROGAS EM IMÓVEIS. OS DOIS ERAM RESERVADOS, CARAS COM POUCO ENVOLVIMENTO E QUERENDO SUBIR NA VIDA... ENTÃO O DINHEIRO ERA O PONTO PRINCIPAL, NÃO A COR.

"ELES SOCIALIZAVAM UM POUCO. NÃO MUITO, E NÃO EM LUGARES ONDE PODIAM SER RECONHECIDOS. LOGO, COMEÇARAM A LEVAR AS MULHERES."

"A ANNABELLA DIZIA QUE O DOMINIC GOSTAVA DE MOSTRAR SEU DINHEIRO PRO JOHN JAMES. JOHN JAMES GOSTAVA DE EXIBIR A SHAUNA. NÃO QUE AS MULHERES LIGASSEM... ELAS TAMBÉM SE DAVAM BEM E ATÉ FAZIAM ALGUNS NEGÓCIOS."

"ROUPAS DA MODA. SAPATOS E BOLSAS. A SHAUNA TINHA O FORNECEDOR. A ANNABELLA TINHA O DINHEIRO PRA INVESTIR.

"FOI POR ISSO QUE A SHAUNA ESTAVA NA CASA DA ANNABELLA NO DIA EM QUE EU DESCOBRI QUE TINHA CÂNCER."

"EU FIZ SEM PERCEBER. ENLOUQUECI ASSIM QUE ENTREI. ESTAVA FODIDA, MORRENDO. FOI O ESCROTO COM QUEM ME FORÇARAM A CASAR QUE HAVIA FEITO AQUILO. TODAS ÉRAMOS AMALDIÇOADAS E EU IA AO FBI CONTAR TUDO O QUE SABIA PRA DAR UM FIM..."

"A ANNABELLA FICOU COM MEDO. EU PUDE VER EM SEUS OLHOS. A CRETININHA ENLOUQUECEU E PARECIA ESTAR FALANDO SÉRIO. A IRMÃ MAIS VELHA NÃO SABIA COMO CONSERTAR UMA COISA ASSIM..."

"A SHAUNA SABIA."

EU SÓ PARECIA INCONSCIENTE. NÃO CONSEGUIA ME MEXER.

FIQUEI CAÍDA LÁ COM MEU CRÂNIO FRATURADO E ESCUTEI.

"A SHAUNA NÃO IA SE FODER PORQUE UMA BRANQUELA TINHA PIRADO. SE OS FEDERAIS A PEGASSEM, ELES CHEGARIAM ATÉ JOHN JAMES TOOMEY... E AQUILO NÃO IA ACONTECER."

"A ANNABELLA SÓ TINHA UMA ESCOLHA A FAZER. LIMPAR TUDO, SE LIVRAR DAQUELE EMPECILHO ALI NO CHÃO, OU A SHAUNA IA ABRIR A BOCA. JOHN JAMES ERA UM HOMEM CUIDADOSO. ASSIM QUE SOUBESSE, TOMARIA TODAS AS PROVIDÊNCIAS PRA RESOLVER A SITUAÇÃO."

"AQUILO SIGNIFICARIA O FIM DA PARCERIA ENTRE ELE E DOMINIC... PRA SEMPRE. E, EM SEGUIDA, GUERRA."

"*LIMPAR COMO?*", A ANNABELLA PERGUNTOU. E SHAUNA DISSE PRA DEIXAR COM ELA, QUE SABIA CUIDAR DAQUELE TIPO DE MERDA. DISSE PRA ELA IR DAR UMA VOLTA E QUE QUANDO VOLTASSE SERIA COMO SE NADA TIVESSE ACONTECIDO."

"HOUVE SILÊNCIO. EU CONTINUEI DEITADA E ESPERANDO, SÓ IMAGINANDO EM QUE A MINHA IRMÃ ESTAVA PENSANDO."

"FAMÍLIA. FAMÍLIA. FAMÍLIA. FAMÍLIA."

"ANNABELLA FOI EMBORA, SHAUNA PEGOU O TELEFONE E EU DESMAIEI."

HHFFFFFT

AAAAAAHHHH...

MERDA.

COMO CHEGOU A ESSE PONTO?

AJOELHA AQUI E ME FAZ UMA--

CALA A BOCA, CURTIS.

LEMBRA DA BRANQUELA QUE EU PEDI PRA TU LIQUIDAR DEZ ANOS ATRÁS? NÃO ME PERGUNTA ***QUAL***, TU SABE QUE AQUILO FOI A ÚNICA COISA QUE JÁ FEZ POR MIM.

COMO É QUE FOI?

EU FAZIA DE ***TUDO*** PRA TI, GATA... TE CHUPAVA COMO SORVETE...

MANO, PRESTA ATENÇÃO OU A PRÓXIMA COISA QUE TU VAI CHUPAR É A MINHA NOVE MILÍMETROS. ***A GAROTA!***

QUEM TU PENSA QUE É, PIRANHA? VINDO NA MINHA CASA ME ENCHER O SACO. ***VÁ SE FODER!***

TU NÃO É MAIS NADA, VAGABUNDA! O JOHN JAMES TOOMEY TÁ MORTO. ***NINGUÉM*** VAI APOIAR ESSA MERDA QUE TU TÁ FALANDO!

É VERDADE. A MENOS QUE TU LEVE EM CONTA ISTO, QUE PODE TE COMPRAR MUITAS PEDRAS.

VAMOS LÁ, CURTIS. ME FALA DA GAROTA.

PASSA ISSO PRA CÁ!

ENTÃO, COMO ACONTECEU?

DEIXA EU LEMBRAR.

AH, SIM... A GENTE VACILOU.

"TU LIGOU PRA GENTE E FOMOS PRA RUA VINTE PEGAR A MINA. O RONALD TAVA NO BANCO DE TRÁS SE ENGRAÇANDO COM ELA, NEM AÍ SE ELA TAVA DESMAIADA. ELE QUERIA FODER A VADIA BEM ALI!"

"E CÊ LEMBRA QUE TAVA CHOVENDO PRA CARALHO."

"DE REPENTE, TINHA UMA PUTA ÁRVORE NO MEIO DA ESTRADA..."

CARALHO!!

"DEPOIS DISSO FOI SÓ MERDA NO VENTILADOR."

"LEVEI CINCO MINUTOS PRA ABRIR A PORRA DA PORTA."

"O RONALD JÁ TINHA SAÍDO. O OTÁRIO USOU A SAÍDA DE EMERGÊNCIA, DIRETO PELO PARA-BRISA."

"A PUTA TAMBÉM."

"CARA, EU TAVA CANSADO, TODO FODIDO E LOUCO PRA IR PRA CASA. ENTÃO SÓ JOGUEI A BRANQUELA DE CIMA DA PONTE."

TU NÃO VIU ELA MORRER, NÉ?

O TREM DEVIA TER MATADO ELA.

NÃO FOI ISSO QUE TU ME CONTOU ANTES, CURTIS.

EU NÃO QUERIA QUE CÊ PARASSE DE CHUPAR O MEU PAU.

HMM.

E UM NEGÃO FODÃO COMO VOCÊ JAMAIS CONFESSARIA UMA CAGADA DESSAS, NÉ? TU NÃO IA ADMITIR SER TÃO ***BURRO***.

EI! DA PRÓXIMA VEZ QUE TU VIER, EU QUERO TE COMER.

ME LIGA, PIRANHA! ***ME LIGA! ME LIGA!***

ME LIGA! HAHAHAHAHA

DE: A.
POLÍCIA NA ÁREA!!!

SABE ONDE ACORDEI?

GALVESTON.

"TINHA UM ROSTO DIFERENTE."

"NADA BONITO, MAS DEPOIS DE TUDO AQUILO, ERA UM COMEÇO."

"DE QUALQUER FORMA, DEPOIS QUE EU RETIREI A MAMA, RESOLVI SER UMA MULHER DIFERENTE."

"CONSEGUI EMPREGOS, DESCOBRI LUGARES. CONHECI PESSOAS COM QUEM FIQUEI POR UM TEMPO."

"UM CARA EM AUSTIN ME ENSINOU A ATIRAR. UM EX-TIRA EM RENO ENSINOU TODOS OS TRUQUES QUE CONHEÇO."

"EU ESTAVA VOLTANDO. IA ACABAR COM ELAS. SE ESTIVESSEM CERCADAS PELA FAMÍLIA, EU TERIA QUE MATAR A MAIORIA DOS CESARE SÓ PRA CHEGAR ATÉ ELAS."

"E EU NÃO VIA NADA DE ERRADO NISSO."

ENTÃO EU VOLTEI COM ARMAS E TRUQUES, E DESCOBRI QUE ELAS ESTAVAM SOZINHAS.

ERAM VIÚVAS. GRAÇAS A VOCÊ.

OUTRA COISA.

ÀS VEZES EU SAIO COM HOMENS. TENTANDO... SENTIR ALGO. ELES SEMPRE ME DECEPCIONAM. EU SEMPRE PERCO A PACIÊNCIA E OS MACHUCO.

TUDO O QUE FAZEM É ME LEMBRAR DO TIM.

MAS ISSO É O QUE ESSE TIPO DE HORROR FAZ, NÉ? DEIXA A GENTE MENOS HUMANO.

E ALGUMAS PESSOAS NUNCA VOLTAM AO NORMAL.

VOCÊ SABE DO QUE EU TÔ FALANDO?

SIM.

SEI.

VAMOS RECAPITULAR UM POUQUINHO.

NENHUMA DE VOCÊS, SRA. GORRINI, SRA. BARRUCCI, SRA. ZUCCA, JAMAIS OUVIU FALAR DE UMA MULHER CHAMADA BONNIE DE ANGELO.

EMBORA TODOS OS SEUS FALECIDOS MARIDOS ESTIVESSEM LIGADOS AO CRIME ORGANIZADO, ASSIM COMO O FALECIDO DA SRA. DE ANGELO, VOCÊS NUNCA A CONHECERAM. ELA MORREU ONTEM À NOITE, DURANTE O TIROTEIO QUE VOCÊS TESTEMUNHARAM, NUM LUGAR DO BRONX ONDE VOCÊS NÃO TINHAM O MENOR MOTIVO PARA ESTAR, MAS O NOME DELA NÃO SIGNIFICA ***NADA*** PRA VOCÊS.

É ISSO MESMO, MOÇAS?

SIM.

JÁ DISSEMOS ISSO.

E A GENTE TINHA MOTIVO PRA ESTAR LÁ, DETETIVE BUDIANSKY. EU ESTAVA VISITANDO UMA PROPRIEDADE QUE PRETENDIA COMPRAR.

História originalmente publicada em PUNISHER 48 (agosto/2007)

CERTO, DA SRA. TOOMEY. SHAUNA TOOMEY.

O QUE, NA VERDADE, LEVA À MINHA PRÓXIMA PERGUNTA.

EU LEVANTEI ALGUMAS INFORMAÇÕES E DESCOBRI QUE TODOS OS SEUS MARIDOS FORAM ASSASSINADOS POR UM VIGILANTE CONHECIDO COMO JUSTICEIRO. ASSIM COMO O MARIDO DA SRA. TOOMEY.

E O DA SRA. DE ANGELO.

MUITAS ARMAS FORAM RECUPERADAS ONTEM À NOITE, MAS A ARMA APONTADA NA DIREÇÃO DE VOCÊS ERA UM FUZIL M4, COM UM LANÇADOR DE GRANADAS. ISSO É ARMAMENTO MILITAR, SENHORAS. NÃO EXISTE NENHUMA ORGANIZAÇÃO CRIMINOSA NA COSTA LESTE COM ACESSO A ALGO ASSIM.

NA VERDADE, EU SÓ CONHEÇO UM *INDIVÍDUO* QUE COLOCARIA AS MÃOS--

DETETIVE, VOCÊ DISSE QUE TINHA UMA PERGUNTA, ENTÃO PERGUNTE LOGO.

HMM.

BEM... SEI QUE ISSO VAI PARECER LOUCURA, MAS... VOCÊS CINCO SE UNIRAM PRA ACABAR COM O JUSTICEIRO?

ISSO É *RIDÍCULO!*

É ISSO...

DETETIVE BUDIANSKY, NÓS ESTAMOS PRESAS? DEVEMOS LIGAR PROS NOSSOS ADVOGADOS AGORA MESMO?

NÃO, SRA. GORRINI, VOCÊS ESTÃO APENAS RESPONDENDO ALGUMAS PERGUNTAS. NÃO FORAM INDICIADAS, PORTANTO, NADA DO QUE DISSERAM PODE SER USADO NUM TRIBUNAL.

ÓTIMO. ENTÃO SAIA.

COM PRAZER.

ALIÁS, A PRIMEIRA COISA QUE VOU FAZER É ME INFORMAR POR AÍ SE VOCÊS NÃO CONHECIAM MESMO BONNIE DE ANGELO, O QUE ACREDITO NÃO SER MUITO DIFÍCIL.

DEPOIS, EU VOU VOLTAR AQUI E...

...E, AÍ SIM, VOCÊS VÃO SER PRESAS.

ISSO SE VOCÊS REALMENTE QUISEREM QUE EU VÁ, É CLARO.

HÃ... EU...

SIM?

HHHHAAAAAHHHH, UHH, CARALHO!

CURTIS, CALA A BOCA.

CÊ TÁ BEM?

VOU VIVER.

O FAZEDOR DE VIÚVAS

PARTE 6

BEM, É ISSO QUE FAZEMOS, NÃO É?

GOSTANDO OU NÃO, A GENTE VIVE.

PENSEI QUE AINDA ESTIVESSE DORMINDO. VOCÊ DEVIA, CONSIDERANDO O SEU ESTADO.

VAI SAIR PRA ACABAR COM ELAS?

É CLARO QUE VOU.

ESTRAGAR O ATAQUE CONTRA VOCÊ PÔS MEDO NELAS, MAS ISSO NÃO É O SUFICIENTE. O PLANO É ENTERRAR TODAS.

SABE, O ÚLTIMO HOMEM QUE VIU MEU ROSTO E MEU CORPO VOMITOU, MAS VOCÊ NEM PISCA.

JÁ VI CICATRIZES ANTES.

NÃO É ISSO.

A MINHA APARÊNCIA NÃO SIGNIFICA NADA PRA VOCÊ. O INTERIOR É QUE IMPORTA, PORQUE É ASSIM QUE VOCÊ DECIDE SE ALGUÉM VIVE OU MORRE.

E, POR DENTRO, NÓS SOMOS ***GÊMEOS.***

AS COISAS QUE MEU MARIDO ME FEZ.

O QUE ACONTECEU COM SUA ESPOSA E FILHOS.

NINGUÉM ENTENDERIA O QUANTO ISSO TE AFUNDA NO INFERNO, OU QUÃO DESUMANO VOCÊ SE TORNA, OU QUÃO POUCO RESTA DE VOCÊ QUANDO ACABA.

VOCÊ VIVE POR VINGANÇA, CERTO? É ASSIM QUE LEVA A VIDA?

EU VIVO PRA FAZER O QUE DEVE SER FEITO.

BEM, VOCÊ ERA UM SOLDADO, ENTÃO DEU A SI MESMO UMA MISSÃO. ISSO FAZ SENTIDO.

O QUE EU TENHO É MINHA ALMA ESPALHADA PELO MEU ROSTO...

...E O CÂNCER QUE NÃO FOI EMBORA.

PARA COM ISSO, NEGÃO! O CARA TÁ SAINDO!

CARALHO, QUANTO DESSA MERDA TU FUMOU?

HUH, HUH, HUH, HUH, HUH!

SEGUE ELE, CURTIS, MAS NÃO FAZ *NADA* A MENOS QUE EU TE LIGUE. ENTENDEU?

TÁ BOM, TÁ BOM... TU NÃO PRECISA--

ENTENDEU OU NÃO, PORRA?!

DEPOIS RECEBO A GRANA...?

NÃO FOI ISSO O QUE EU TE FALEI, IMBECIL?

QUEM ERA AQUELE NO CARRO COM ELA?

PERGUNTE PRA ELA.

SHAUNA--

O QUE FALOU PRA ELE?

QUEM--?

O QUE TU FALOU PRO TIRA?

A MESMA HISTÓRIA. ELE TENTOU BLEFAR SOBRE A BONNIE, MAS NO FINAL TEVE QUE DESISTIR.

ELE SABE SOBRE ELA? O QUE MAIS FALOU?

FALOU ALGUMA MERDA SOBRE O JUSTICEIRO?

SHAUNA, ELE NÃO TEM NADA CONCRETO. SÓ TÁ FAZENDO SUPOSIÇÕES...

MERDA.

ELE SABE. ATÉ DISSE O NOME DELA.

O SAFADO PESQUISOU E DESCOBRIU QUEM ENVIUVOU A GENTE. SE DESCOBRIR ONDE CONSEGUIMOS AS ARMAS, O MALDITO VAI ENTREGAR A GENTE NUM SEGUNDO. E EU ***NÃO*** VOU PRA CADEIA.

SABE QUANTAS ***EX*** DO JOHN JAMES TÃO ***LÁ DENTRO***, SÓ ESPERANDO PRA ME ENFIAR UMA NAVALHA?

É MELHOR ***ACREDITAREM*** QUE EU NÃO VOU PRA CADEIA.

ATENDE LOGO, IMBECIL...

QUE BELA SURPRESA...

BEM, EU ESTAVA NA VIZINHANÇA...

NO DISTRITO. EU ESTAVA NO DISTRITO.

TENTANDO "MATAR" TRABALHO, DETETIVE?

NA VERDADE, EU ESTAVA PENSANDO EM TORNAR ISSO PERMANENTE.

Ã-HÃ.

É SÉRIO.

DIGO, É SÓ UMA IDEIA, MAS O QUE VOCÊ ACHA DE EU IR ATÉ O GABINETE DO CARLING AMANHÃ--

OH, DEUS, OLHA SÓ ISSO...

ESTE POBRE CIDADÃO PRECISA DE ALGUM TIPO DE SERVIÇO DE EMERGÊNCIA.

TIPO, PRISÃO OU DESINTOXICAÇÃO?

CAI FORA, AMIGO. NÃO TEMOS NADA PRA VOCÊ...

GINA.

WHUFF

GINA!!

ISSO VAI SER UMA DAQUELAS *MERDAS*...

POR A VÍTIMA SER NEGRA? MAS O TIRA TAMBÉM É... DIGO, ISSO NÃO ABAFA O CASO?

AJUDA, MILLER. O QUE *NÃO* AJUDA É O FATO DE ELE TER DESCARREGADO O PENTE NO ESCROTO. VAI PARECER QUE ELE PERDEU O CONTROLE.

MALDITO BUDIANSKY!

ELE ESTAVA DEFENDENDO SUA ESPOSA BALEADA, CAPITÃO. ISSO VAI ATENUAR.

FALANDO NISSO, ONDE TÁ O DEMENTE?

OH.

VOCÊ FALA COM ELE, BOBBY. SE EU FALAR, VOU COMEÇAR A GRITAR.

VAI SOAR MELHOR VINDO DE VOCÊ, OK?

ELA VAI VIVER.

OH, OBRIGADO, MEU DEUS.

BEM, CALMA.

ELA FOI BALEADA NO QUADRIL E NO ABDÔMEN. ESTÁ COM A BACIA QUEBRADA. ELA VAI ANDAR BEM COM FISIOTERAPIA, MAS VAI SER UMA LONGA JORNADA.

E... TIVEMOS QUE RETIRAR UM DOS RINS. VAI HAVER ALGUMAS COMPLICAÇÕES POR CAUSA DISSO.

MAS ELA VAI FICAR BEM?

SIM. EU SEI QUE PODE SER UM MODO ESTRANHO DE VER AS COISAS, MAS SE TINHA DE ACONTECER EM ALGUM LUGAR... ENTENDE?

ELA SERÁ TRANSFERIDA PARA O PÓS-OPERATÓRIO. AÍ VOCÊ PODERÁ VÊ-LA.

BOBBY?

PAUL...?

ELA ESTÁ BEM, CARA. ESTÁ VIVA.

GRAÇAS A DEUS.

TOMA. ESTOU TREMENDO TANTO QUE NEM CONSIGO ABRIR ESTA MERDA.

O QUE O CARLING ESTÁ FAZENDO AQUI?

AH, BEM... ELE QUER A SUA ARMA. OFICIAL ENVOLVIDO EM TIROTEIO, TODA ESSA MERDA.

JÁ ENTREGUEI PRO PESSOAL DA BALÍSTICA. JÁ ESTÁ COM ELES.

CERTO.

ELE TAMBÉM QUER A SUA ARMA RESERVA. DETALHES DE TODOS OS SEUS CASOS EM ABERTO, NOMES DE POSSÍVEIS DESAFETOS...

...E VOCÊ ESTÁ SUSPENSO.

VOCÊ SABE QUE É OBRIGATÓRIO, NESSES CASOS.

SUA REAÇÃO FOI JUSTIFICADA, PAUL. UMA REAÇÃO MUITO, HÃ... ENTUSIÁSTICA, MAS JUSTIFICADA.

LOGO VOCÊ ESTARÁ DE VOLTA.

HHHH.

EU GOSTARIA DE ESVAZIAR O PENTE NO CU DO CAPITÃO TAMBÉM...

E NO DO TENENTE MILLER, NÉ?

CNN LIVE

...O DETETIVE PAUL BUDIANSKY, QUE OBTEVE **FAMA NACIONAL** QUANDO, EM SETEMBRO PASSADO, FOI O RESPONSÁVEL POR ACABAR COM UM **TIROTEIO NA ESCOLA**...

OH, DEUS.

NÃO É SÓ UM TIRA.

É UM TIRA HERÓI.

E CÊ TENTOU MATAR O CARA, SUA PRETA MALUCA!

O QUE TU FALOU, SUA--

VÁ SE FODER! CÊ VAI MATAR A GENTE!

VOU MATAR VOCÊ, SUA PUTA GORDA!

PAREM!!

VOCÊ JÁ FEZ ISSO...

PAREM!

SE CONTINUARMOS COM ISSO, A GENTE VAI SE FERRAR *MESMO!* PRECISAMOS FICAR UNIDAS. *PRECISAMOS!*

FODA-SE!

EU POSSO LARGAR VOCÊS A QUALQUER HORA, NÃO PRECISO DE NADA DISSO. E SAI DA MINHA FRENTE, VADIA.

BOM, PODEMOS PELO MENOS FAZER UM BALANÇO DA SITUAÇÃO?

A MESTRA DO CRIME AQUI VAI FODER COM TODAS NÓS, ESSE VAI SER O BALANÇO. QUE PORRA CÊ TAVA PENSANDO, USANDO UM ESCROTO QUE ATACA UM TIRA À LUZ DO DIA?

POR ISSO MESMO, UM ESCROTO! UM VICIADO QUALQUER QUE VÃO ACHAR QUE É MALUCO, QUE TÁ *MORTO* E NÃO VAI ABRIR A BOCA!

E QUANDO ELE FOR IDENTIFICADO E CHECAREM SEUS CONHECIDOS, O QUE MAIS VÃO DESCOBRIR? ALGUM NOME FAMILIAR?

DIGO, ELE ATIROU NA *ESPOSA* DO POLICIAL. *NUNCA* VÃO DEIXAR ISSO PASSAR BATIDO...

NÓS TEMOS DE SUMIR DAQUI.

QUER DIZER, DEIXAR O PAÍS?

EXATO.

NÃO PODEMOS SIMPLESMENTE ***SUMIR***. DIGO, PRA ONDE DIABO A GENTE IRIA?

AGORA, É CADA UMA POR SI. NÃO QUERO MAIS SABER DE VOCÊS!

TEM CERTEZA? E SE ALGUMA DE NÓS FOR PRESA E FALAR? QUANTO TEMPO ATÉ VOCÊ ESTAR DIVIDINDO CELA COM UMA DAS NAMORADAS DO SEU MARIDO?

ESPEREM UM MINUTO...

QUE SURPRESA, VOCÊ TAMBÉM NÃO PENSOU NISSO...

ANNABELLA, COMO VAMOS SIMPLESMENTE--

JENNY.

O QUÊ?

CÊS ESTÃO ESQUECENDO A JENNY.

ELA AINDA TÁ POR AÍ. O JUSTICEIRO, SEI LÁ, TALVEZ A SHAUNA JENHA CONSEGUIDO ACABAR COM ELE, MAS A JENNY ESTÁ BEM. E EU NÃO ACHO QUE ELA VAI SE ESQUECER DA GENTE.

ENTÃO EU PRECISO PERGUNTAR, ANNABELLA: O QUE VAMOS FAZER?

COMO VAMOS SAIR DESTA?

NÃO, ELA TAVA DORMINDO. VAI DEMORAR PRA VOLTAR PRA CASA, ENTÃO VIM AQUI PEGAR ALGUMAS COISAS.

ESCUTA, EU SEI QUE NÃO DEVIA ESTAR PERGUNTANDO, MAS JÁ CONSEGUIU IDENTIFICAR AQUELE MERDA?

EU SEI DISSO, BOBBY. ME AJUDE, OK?

CURTIS O QUÊ? PINNER?

ELE SIGNIFICAVA ALGO PRA ALGUÉM?

TOOMEY.

SIM, CLARO QUE CONHEÇO. QUEM NÃO CONHECE?

MAS TODO BANDIDO DAQUI ATÉ WASHINGTON DEVIA CONHECER ESSE NOME. O CARA DE HOJE COM CERTEZA ERA UM DE MUITOS.

NADA MAIS DO QUE ISSO.

OLHA, EU PRECISO... O QUÊ?

VOCÊ TEM AS MINHAS ANOTAÇÕES E A MINHA SENHA.

AQUELE TIROTEIO NO BRONX... NÃO, EU NÃO TIVE TEMPO DE ESCREVER NADA SOBRE AQUILO. NÃO IA DAR EM NADA, BOBBY... EU NÃO TAVA AVANÇANDO.

NÃO. TÁ.

ATÉ MAIS.

VOCÊ DORMIU DE NOVO.

EU SABIA QUE IA DORMIR.

POR QUAN-TO TEMPO ESTIVE--

VOU SAIR PRA ACABAR COM ISSO.

MAS PRE-CISO DISTO EMPRES-TADO.

QUANDO EU TERMINAR, QUERO TE MOSTRAR UMA ÚLTIMA COISA.

VOCÊ VAI ESPERAR?

SIM.

OBRI-
GADA.

...REVELARAM QUE O DETETIVE BUDIANSKY DISPAROU TODAS AS BALAS DO PENTE DE SUA ARMA OFICIAL, COM EXCEÇÃO DE UMA, NO QUE JÁ ESTÁ SENDO CHAMADO DE UMA **EXECUÇÃO IMPIEDOSA** DO **ÚNICO SUSPEITO**...

HÃ... É VERDADE QUE A MULHER DO DETETIVE FOI FERIDA DURANTE O INCIDENTE, MAS ISSO REALMENTE PARECE UMA VIOLÊNCIA DESMEDIDA... QUER DIZER, ISSO JÁ ESTÁ INDO **LONGE DEMAIS**, ESSE FOI APENAS MAIS UM EXEMPLO DA POLÍTICA DE ATIRE-PRIMEIRO-E-PERGUNTE-DEPOIS DA POLÍCIA DE NOVA YORK...

VOCÊ ACHA QUE PODE HAVER ALGUM ELEMENTO ÉTNICO NA QUESTÃO? CONSIDERANDO QUE AMBOS OS ENVOLVIDOS, TANTO O POLICIAL QUANTO O SUSPEITO, SÃO AFROAMERICANOS?

O POLICIAL E A **VÍTIMA**. NO MOMENTO, NÃO ESTAMOS DESCARTANDO NENHUMA HIPÓTESE, MAS A VERDADEIRA QUESTÃO É COMO O DETETIVE PODE JUSTIFICAR ATIRAR TANTAS VEZES EM ALGUÉM, INDEPENDENTE DAS CIRCUNSTÂNCIAS...

"TENTA SE COLOCAR NO LUGAR DELE DURANTE DEZ MINUTOS", EU PENSEI.

"TENTA VER SUA MULHER LEVAR UM TIRO NA BARRIGA."

"SÓ SE COLOCA NO LUGAR DELE."

"E AÍ ME DIZ O QUE VOCÊ CONSIDERA 'LONGE DEMAIS'."

ELA ME PEDIU PRA ESPERAR... COMO SE EU TIVESSE ALGUMA ESCOLHA. DEZ PASSOS ATÉ A PORTA JÁ SERIAM SUFICIENTES PRA ME DERRUBAR.

A ÚLTIMA BATALHA SERIA TODA DELA. TUDO O QUE EU PODIA FAZER ERA FECHAR MEUS OLHOS...

História originalmente publicada em PUNISHER 49 (setembro/2007)

...E IMAGINAR UM SOFRIMENTO SEM FIM.

O FAZEDOR DE VIÚVAS

CONCLUSÃO

O QUE--

CARALHO!

KLD 723

NRC 123

KLD 723

MINHA NOSSA!

HORA DE ACORDAR.

EU... EU VOU *GRITAR*...

AH, VAI *MESMO*.

L--

L--

JENNY...?

DEUS DO CÉU, O QUE *ACONTECEU* COM VOCÊ?

TIM BUCCATO ME CONTAMINOU COM O VENENO DELE. E VOCÊ AJUDOU.

O QUÊ?

SINTO MUITO PELAS ALGEMAS, MAS VOCÊ PODERIA TENTAR ME IMPEDIR.

E NÃO POSSO PERMITIR ISSO.

POR QUE EU TENT--

SHH.

JENNY, O QUE HÁ DE *ERRADO* COM VOCÊ? EU COMPREENDO QUE ESTEJA BRAVA, COMPREENDO QUE ME ODEIE, MAS POR QUE VOCÊ TÁ AJUDANDO *ELE*, PORRA?!

ELE MATA A NOSSA GENTE, JENNY! ELE NOS TRANSFORMOU EM VIÚVAS, VOCÊ, EU E TODAS AS OUTRAS! *ELE É UM FILHO DA PUTA MAU E PSICÓTICO!!*

ELE ME LIBERTOU.

LIBERTOU?! EU NÃO ACREDITO QUE VOCÊ DISSE ISSO!

VOCÊ TEM IDEIA DE QUANTOS FILHOS, IRMÃOS, PAIS E TIOS ESSE AÇOUGUEIRO MALDITO JÁ *MASSACROU?* SABE QUANTOS GAROTOS ELE TORNOU ÓRFÃOS? GAROTOS QUE FORAM DEIXADOS SOZINHOS PARA CRESCEREM E SE TORNAREM MAUS SEM A ORIENTAÇÃO DE SEUS PAIS? *SABE?*

VOCÊ REALMENTE ACREDITA NESSA LADAINHA, NÉ?

EU ACREDITO NA *FAMÍLIA*, JENNY! NÃO EM IR PRA CAMA COM O DEMÔNIO!

FAMÍLIA? É ISSO QUE VOCÊ ACHA QUE NOSSA GENTE É?

FAMILIAZINHA ESTRANHA ESSA EM QUE OS MARIDOS, POR SEREM CRIMINOSOS, COLOCAM SEUS FILHOS E ESPOSAS NA LINHA DE FOGO. NO FIM DAS CONTAS, NÃO IMPORTA SE É A LEI OU O JUSTICEIRO.

ELES COLOCAM TUDO EM RISCO.

E OS POBRES ORFÃOZINHOS, CRESCENDO E SE TORNANDO MONSTROS SEM A ORIENTAÇÃO DE UMA FIGURA PATERNA? SABE O QUE VOCÊ SE TORNA QUANDO SEU PAPAI MAFIOSO *FAZ* PARTE DA SUA VIDA?

TIM.

ESPERA UM POUCO. NÃO-- SÓ... SÓ ESPERA UM POUCO, TÁ?

EU SEI O QUE VOCÊ QUER DIZER, E SEI QUE ISSO TUDO TE MACHUCOU MUITO... VOCÊ PASSOU O DIABO E EU... EU SINTO MUITO MESMO...

MAS ELES SÃO *HOMENS*, JENNY!

ELES ESTÃO NO COMANDO. NÓS NÃO PODEMOS FAZER NADA A RESPEITO.

ELES QUERIAM MANTER O TIM FELIZ, E O TIM QUERIA VOCÊ. AÍ NOSSO AVÔ ME DISSE COMO DEVERIA SER... E, DEUS ME PERDOE, EU FIZ ACONTECER. ABRI MÃO DA MINHA IRMÃZINHA.

JURO QUE COMPENSARIA MEU ERRO SE PUDESSE, MAS SERÁ QUE NÃO PERCEBE QUE EU NÃO TIVE *ESCOLHA?*

VOCÊ PODIA TER SE AFASTADO. PODIA NUNCA TER SE ENVOLVIDO, PRA COMEÇO DE CONVERSA.

MAS VOCÊ FEZ O QUE SEMPRE FAZ QUANDO O ASSUNTO É ESSE, ANNABELLA.

VOCÊ FICOU.

E CHORAMINGOU.

E APROVEITOU BEM A GRANA.

MAS... EU--

BOM, HOJE EU VOU TE MOSTRAR DE ONDE VEM O DINHEIRO.

QUER DIZER, EU SEI QUE VOCÊ *SABE*...

...MAS HOJE EU VOU TE *MOSTRAR*.

NÃO! NÃO FAZ ISSO, PORRA! NÃO!

É ISTO O QUE ELES FAZEM COM AS PESSOAS.

AAAHHNNHH!!

É

ISTO

O QUE

ELES

FAZEM

SE VOCÊ NUNCA VIU...

...NÃO *QUER* VER.

...UM-SEIS, TEMOS UM CHAMADO DE EMERGÊNCIA DO CAPITÃO **CARLING**...

BUDIANSKY, QUE MERDA CÊ PENSA QUE TÁ FAZENDO?

O QUE FOI AQUELE **MASSACRE** QUE VOCÊ REPORTOU FAZ UMA HORA? E QUE MERDA É ESSA DE PEDIR PRA RASTREAR A PLACA DE UM CARRO?

VOCÊ TÁ **SUSPENSO**, CARALHO!

EU AINDA NÃO SEI O QUANTO VOCÊ TÁ FODIDO DESTA VEZ, MAS OU VOCÊ---

EU...

EU ENTENDI POR QUE VOCÊ USA ISTO.

O OLHAR DELAS QUANDO TUDO COMEÇOU.

QUANDO PERCEBERAM O QUE TINHA VINDO PEGÁ-LAS.

ESSA É A MAIOR RECOMPENSA.

DEUS DO CÉU! ESCUTA O QUE EU TÔ DIZENDO.

OLHA O QUE EU ME TORNEI.

O QUE VOCÊ--

QUERO QUE VOCÊ ME COMA.

ME FODE ATÉ FAZER EU SENTIR ALGUMA COISA OUTRA VEZ.

SENTIR O QUÊ?

QUALQUER COISA...!

QUALQUER COISA MESMO!

POR FAVOR.

FAZ ISSO.

AAAAAHH--!

É... É DEMAIS...

TODA A TRISTEZA, TODAS AS MORTES, É DEMAIS PRA QUALQUER UM CARREGAR DENTRO DE SI.

QUALQUER UM, MENOS VOCÊ.

NÃO!!

AH.

ELA NÃO PODIA PERMITIR QUE EU TENTASSE IMPEDI-LA..

MAIS TARDE NAQUELA LONGA E SOTURNA NOITE, EU ENCONTREI A GLOCK COBERTA DE SANGUE E ATIREI NA OUTRA ALGEMA. ENTÃO, LIMPEI JENNY E COBRI SEU CORPO.

SATISFEITO COM A VIDA QUE RESOLVEU ASSASSINAR, O INFERNO FINALMENTE A DEIXOU IR.

NEM MAIS UM PASSO.

MERDA!

NÃO SE MEXE!

ANNABELLA GORRINI ESTÁ AÍ?

BUDIANSKY.

RESPONDE!!

EU TÔ POUCO ME FODENDO PRA QUEM VOCÊ É, ACABO COM A TUA RAÇA AGORA MESMO! MINHA MULHER TÁ SENDO MANTIDA VIVA POR *APARELHOS* POR CAUSA DAQUELAS VACAS!

AS OUTRAS TÃO MORTAS! MAS AINDA FALTA A CHEFE DAS VADIAS! *A ANNABELLA GORRINI TAÍ?*

QUE MERDA...

PARADO AÍ!

CÊ FICOU MALUCO? EU *VOU* ATIRAR, SEU FILHO DA PUTA!

JÁ FUI LONGE DEMAIS PRA ME IMPORTAR, ENTÃO, SE NÃO ACREDITA EM MIM, É SÓ CONTINUAR ANDANDO! *PODE VIR!* ME DÁ A DESCULPA QUE EU PRECISO!

FODA-SE!!

QUER SER COMO EU?

CÊ TAVA CERTA, GINA.

CÊ TAVA CERTA.

NÃO SOU NADA PARECIDO COM ELE.

VÊ SE MELHORA, QUERIDA.

PRA GENTE PODER SAIR DE TODO ESTE HORROR.

AQUILO ME DEU ALGUM TEMPO PARA PENSAR NO QUANTO ERA FÁCIL FAZER O QUE EU FAZIA.

O QUE ELA DISSE SOBRE NINGUÉM MAIS CONSEGUIR CARREGAR TAMANHO PESO SÓ ME FEZ PENSAR MAIS A RESPEITO.

EU ASSISTI.

E ME LEMBREI.

CLOSED BUSINESS

O SANGUE EMPAPADO ESFRIANDO ENQUANTO ESCORRIA PELAS MINHAS COSTELAS.

O PESO MORTO REPOUSANDO SOBRE MEU COLO.

OUTRA MULHER USADA E DESCARTADA, SE AFOGANDO NO PRÓPRIO SANGUE NAS PLANÍCIES DO AFEGANISTÃO.

O MÁXIMO QUE JÁ FIZ POR UMA PESSOA FOI SEGURÁ-LA ENQUANTO MORRIA.

"ADEUS", EU PENSEI. "ADEUS, SUA ESTRANHA E TRISTE CRIATURA."

SE EU PUDESSE, MATARIA CADA UM DELES.

ACABARIA COM TODOS.

E PESSOAS COMO VOCÊ JAMAIS PRECISARIAM EXISTIR.

FIM.

GALERIA DE CAPAS

Capa de *The Punisher 31*. Arte de Tim Bradstreet.

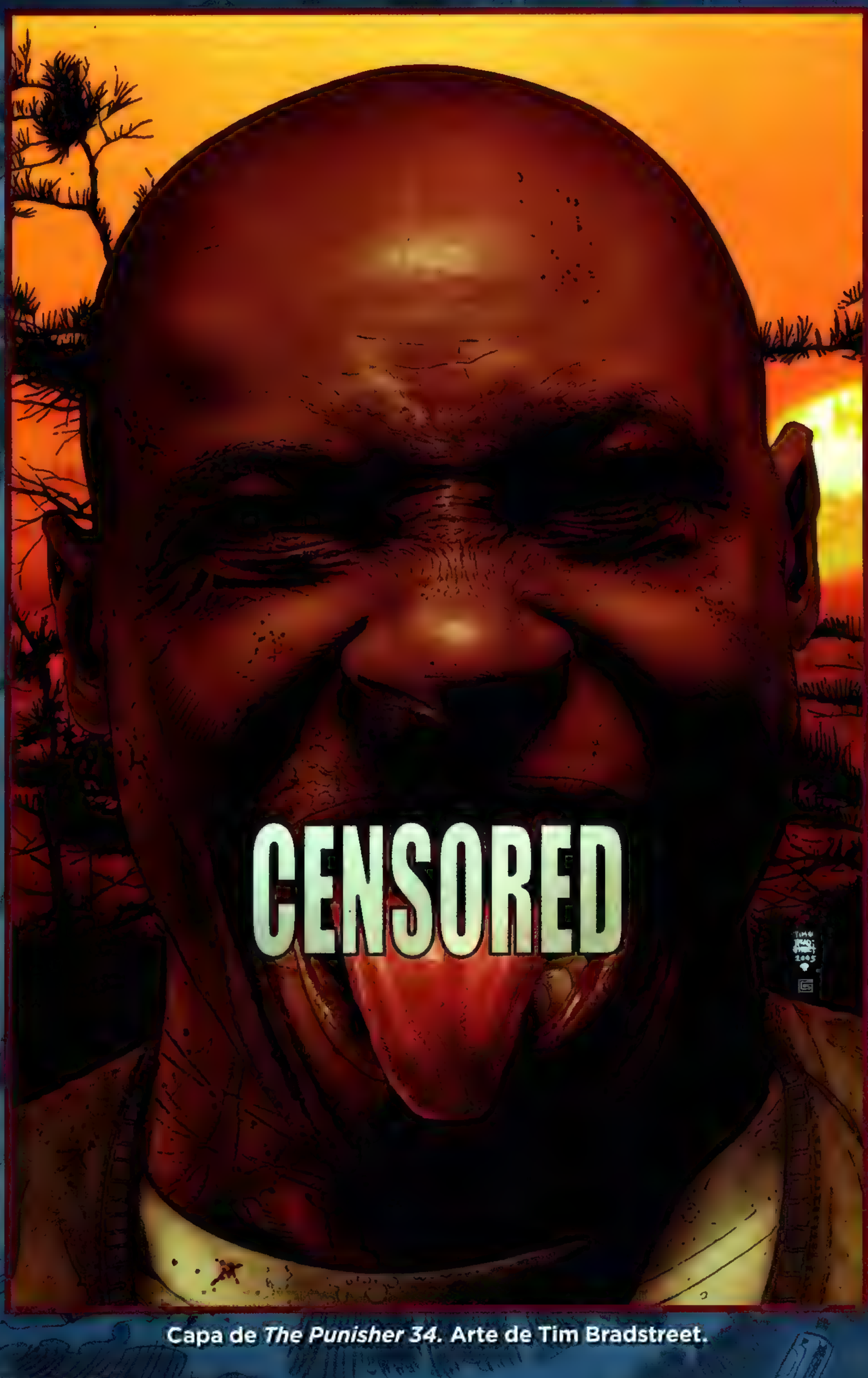
GALERIA DE CAPAS

Capa de *The Punisher* 32. Arte de Tim Bradstreet.

GALERIA DE CAPAS

Capa de *The Punisher 33*. Arte de Tim Bradstreet.

GALERIA DE CAPAS



Capa de *The Punisher 34*. Arte de Tim Bradstreet.

Galeria de Capas

Capa de *The Punisher 35*. Arte de Tim Bradstreet.

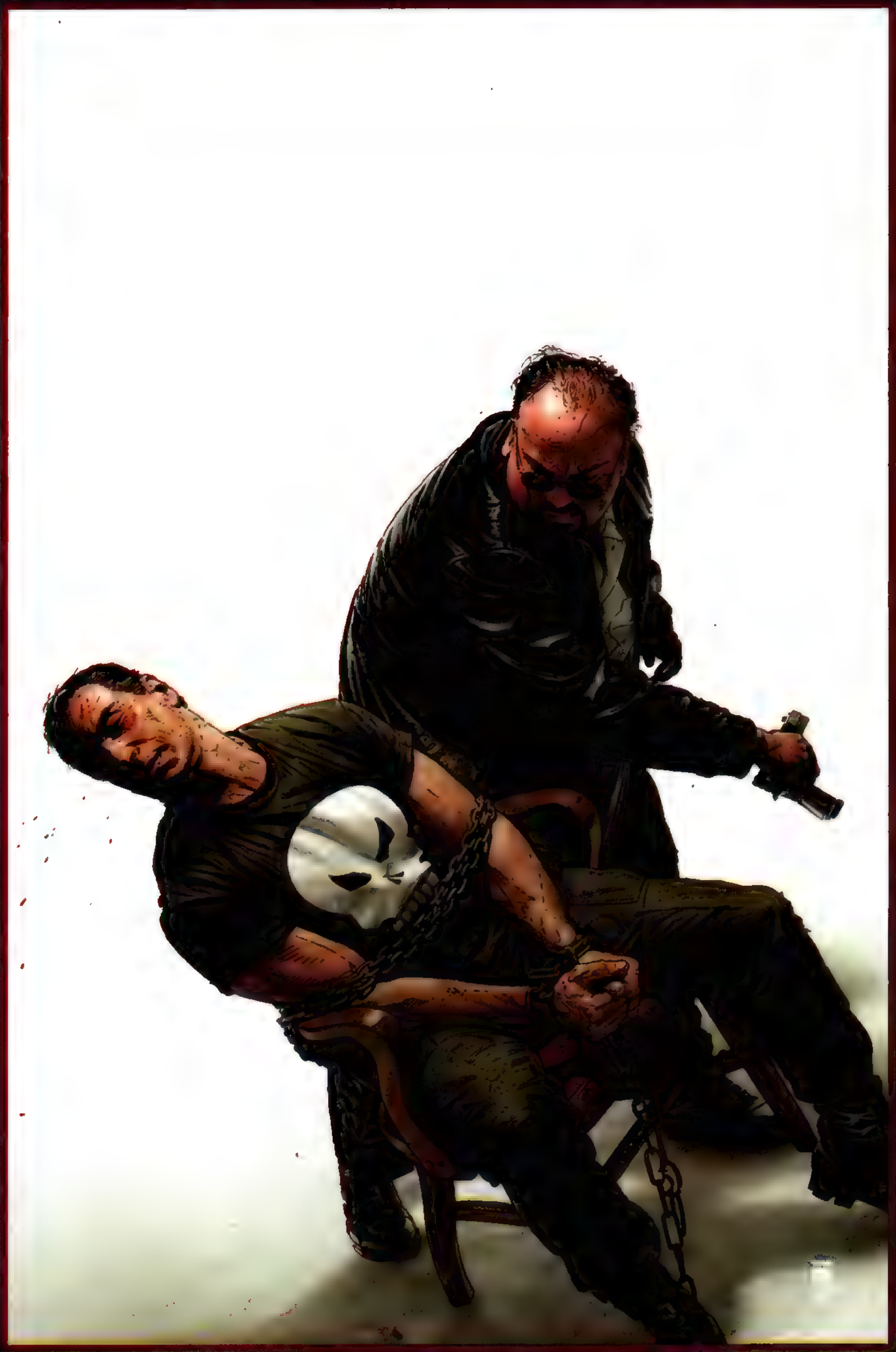
GALERIA DE CAPAS

Capa de *The Punisher 36*. Arte de Tim Bradstreet.

GALERIA DE CAPAS

Capa de *The Punisher 37*. Arte de Tim Bradstreet.

GALERIA DE CAPAS



Capa de *The Punisher 38*. Arte de Tim Bradstreet.

GALERIA DE CAPAS

Capa de *The Punisher 39*. Arte de Tim Bradstreet.

GALERIA DE CAPAS

Capa de *The Punisher 40*. Arte de Tim Bradstreet.

GALERIA DE CAPAS

Capa de *The Punisher 41*. Arte de Tim Bradstreet.

GALERIA DE CAPAS

Capa de *The Punisher 42*. Arte de Tim Bradstreet.

GALERIA DE CAPAS

Capa de *The Punisher 43*. Arte de Tim Bradstreet.

GALERIA DE CAPAS

Capa de *The Punisher 45*. Arte de Tim Bradstreet.

GALERIA DE CAPAS

Capa de *The Punisher 48*. Arte de Tim Bradstreet.

GALERIA DE CAPAS

Capa de *The Punisher 49*. Arte de Tim Bradstreet.

JUSTIÇA SEM FRONTEIRAS

Com a intenção de derrubar uma perigosa organização criminosa sediada em Miami, Frank Castle viaja até a ensolarada cidade pronto para mais um massacre. Ele só não imaginava que encontraria lá o mais psicótico adversário de todo o seu rol de insanos inimigos... Barracuda! Também neste encadernado: acompanhe o Justiceiro em uma perseguição a seu inimigo jurado, o general Nikolai Zakharov, no Afeganistão, o país conhecido como *"a terra que engole exércitos"*. E acompanhe enquanto o anti-herói é impiedosamente caçado por cinco viúvas de suas antigas vítimas.

MARVEL

© 2019 MARVEL

ISBN 978-85-8368-372-8

9 788583 683728

DESACONSELHÁVEL PARA MENORES DE 18 ANOS

Este volume de **444 páginas** reúne as edições *The Punisher 31-49*, escritas por Garth Ennis e desenhadas por Goran Parlov, Leandro Fernández e Lan Medina.